

ΠΑΝΕ ΓΙΑ ΔΥΟ ΠΛΟΙΑ!

Να αναλάβουν πρωτοβουλία η εκκλησία (Κισσάμου, Κυθήρων, Σπάρτης) κι οι τοπικές αρχές (Έπαρχος - Δήμαρχος) για μία ενωτική προσπάθεια

Η πλήρης επιβεβαίωση του ρεπορτάζ των «Κ» του προηγούμενου φύλλου μας ήρθε λίγες μόνο μέρες αργότερα. Οι σημαντικές εξελίξεις στο θέμα μας αναγκάζουν να το έχουμε και το μήνα αυτό στο προσκήνιο, καθώς εμείς θεωρούμε εδώ και χρόνια, πως χωρίς την επίλυση του συγκοινωνιακού καμιά ανάπτυξη του τόπου δε μπορεί να συζητηθεί. Κι ως μην ξεχνάμε ότι ήδη είμαστε στον Απρίλιο, όταν έπρεπε να ήταν γνωστά όχι μόνο τα πλοία, που θα εξυπηρετήσουν το νησί το καλοκαίρι, αλλά και τα δρομολόγια. Και το κακό είναι ότι αυτό δεν το αντιμετωπίζουν ούτε οι αρχές στην έκταση που πρέπει. Κι αυτό ακριβώς το γράφαμε από το Νοέμβριο πέρσι...

ΜΕΣΑ στο Μάρτιο η εταιρεία ΒΟΙΑΙ ΑΕ, που έχει το «Νήσος Κύθηρα» ανακοίνωσε επίσημα την πρόθεσή της για αγορά νέου πλοίου που θα δραστηριοποιήσει για την άδεια σκοπιμότητος που διαθέτει. (Το σχετικό Δελτίο Τύπου εστάλη σε ολόκληρο τον Αθηναϊκό Τύπο, όχι όμως και στον Τοπικό των Κυθήρων!).

Σύμφωνα, λοιπόν, με απόφαση της Γεν. Συνελεύσεως της εταιρείας, το κεφάλαιό της θ' αυξηθεί κατά 900 εκ. δρχ. με την έκδοση 180.000 νέων μετοχών, αντί 5.000 δρχ. εκάστη. Η εταιρεία έχει εντολίσει πλοίο στην Ιαπωνία 90 μ. μήκος, 130 Ι.Χ., 700 επιβατών και 18 μιλ. ταχύτητος. Σύμφωνα με όσα έγιναν γνωστά

ήδη ζητείται να καλυφθεί το κεφάλαιο αυτό και με τη συμμετοχή Κυθηρίων, αφού το ποσό είναι αρκετά μεγάλο, έτσι που θα θεωρείται δυσχερέστατη η κάλυψή του από τους παλαιούς μόνο μετόχους.

Εν τω μεταξύ η ΑΝΕΝ, που περιμένει την έγκριση της Κεφαιαγοράς για την έναρξη των δημοσίων εγγραφών στο μετοχικό της κεφάλαιο, με ανακοίνωσή της (που εστάλη και στον τοπικό τύπο) δηλώνει ότι συνεχίζει να ενδιαφέρεται για το θέμα και ζητεί να καλυφθεί το ποσό των 200 εκ. που υπολείπεται για τη συγκέντρωση - βάσει δηλώσεων - του 1 δις που ορίζεται ως κατώτατο όριο για τη σύσταση της Εταιρείας. (Σημειώνεται εδώ για όσους ρωτούν γιατί δεν αρχίζει η συγκέντρωση του κεφαλαίου ότι

Μείωση αεροπορικών δρομολογίων για φέτος το καλοκαίρι

Μάλλον στο περιθώριο θέτει τα Κύθηρα το νέο πρόγραμμα της «Ολυμπιακής Αεροπλοΐας» που θα ισχύσει το φετινό καλοκαίρι.

Το συμπέρασμα αυτό προκύπτει από το γεγονός ότι τα καθημερινά δρομολόγια από και προς Κύθηρα περιορίζονται σε ένα μόνο ακόμη και τους μήνες αιχμής (Ιούλιος-Αύγουστος), ενώ επιφυλάσσονται και δύο εκπλήξεις. Μία φορά τη βδομάδα (κάθε Πέμπτη) δεν θα γίνεται κανένα δρομολό-

γιο, ενώ όσα γίνονται τις υπόλοιπες ημέρες τοποθετούνται κατά τις μεσημεριανές, ως επί το πλείστον ώρες, που αποτελούν και την πιο χαμηλή ζώνη εξυπηρέτησης. Το μόνο θετικό είναι ότι όλα τα δρομολόγια προγραμματίζονται με αεροσκάφη ΑΤΡ 50 θέσεων, κάτι όμως που δεν καλύπτει το μειονέκτημα του ενός δρομολογίου. Τουλάχιστον θα μπορούσε κατά τα Σαββατοκύριακα να υπήρχαν δύο δρομολο-

στη σελ. 10

ΠΡΑΓΜΑΤΟΓΝΩΜΟΣΥΝΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΙΚΟΝΕΣ

Με έγγραφο του ενεργούντος τις ανακρίσεις για τη γνωστή υπόθεση της μεταφοράς των εικόνων που ερευνάται από τη Δικαιοσύνη, ο βοηθός ανακριτής κ. Η. Φλέσσουρας αναθέτει στη Βυζαντινολόγο της Α' Εφορείας Βυζαντινών Αρχαιοτήτων κυρία Μαρ. Καζανάκη-Λάπα τη διενέργεια πραγματογνωμοσύνης για να διαπιστωθεί εάν οι εικόνες, που βρίσκονται πλέον στα χέρια της Εφορείας, είναι αυτές που έχουν παραληφθεί με τα πρωτόκολλα παραλαβής του 1986 και του 1964 και αν πρόκειται για τις ίδιες, που είχαν μεταφερθεί (παράνομα) από τον Αγ. Ιωάννη το Θεολόγο Χώρας την 2α Ιανουαρίου 1996, στη Μονή Οσ. Θεοδώρου. Στο ίδιο έγγραφο αναφέρεται ότι έχει ασκηθεί δίωξη για υπεξαίρεση μεγάλης αξίας και κλοπές κατ' επάγγελμα από ιδιαίτερα επικίνδυνους δράστες. Η συνέχεια αναμένεται, αφού υποβληθεί η έκθε-

ση της πραγματογνωμοσύνης. Το έγγραφο του ανακριτή κοινοποιείται και στον Κύριλλο Σταυρόπουλο, Ηγούμενο της Μονής.

Σ' ΑΥΤΟ ΤΟ ΦΥΛΛΟ

- **ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΛΟΚΥΘΙΑΣ**
Κοντά στην Αγ. Πελαγία εντοπίζεται η πρώτη κατοίκηση κατά τον 11ο αι. Σελ. 8
- **Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΚΥΠΡΙΑΔΗ**
Η εντυπωσιακή ιστορία μιας οικογένειας από τον Καραβά Σελ. 9
- **Η ΣΧΟΛΙΚΗ ΑΝΑΤΡΟΦΗ ΤΑ ΠΑΛΑΙΑ ΧΡΟΝΙΑ**
του καθηγητή Β. Λευθέρη Σελ. 12
- **Η ΟΡΘΟΔΟΞΙΑ ΚΙΒΩΤΟΣ ΣΩΤΗΡΙΑΣ**
Άρθρο του Μητροπολίτη Κυθήρων κ.κ. Κυρίλλου Σελ. 14

Κυθηραϊκά

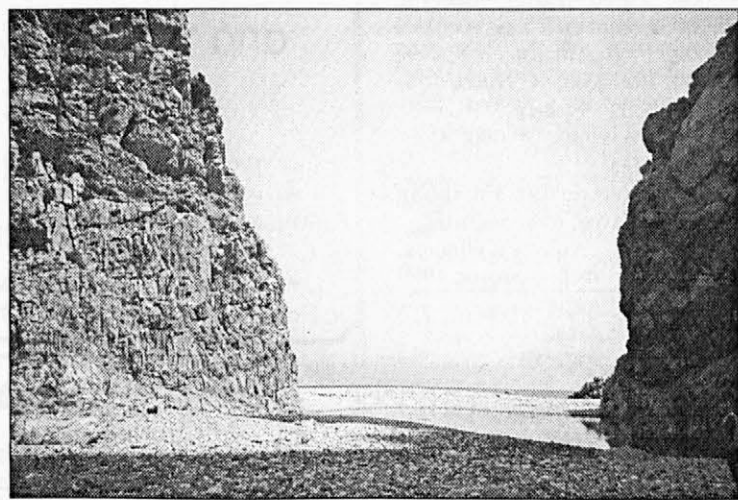
ΤΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ του «Μεγα» για την κατάσταση στο Ιστορικό Αρχείο Κυθήρων μας θύμισε μια ζοφερή πραγματικότητα, την οποία πολλοί δεν θέλουν καν να σκέπτονται. Τόσο η κάμερα, όσο και όσα είπαν οι υπεύθυνοι του Αρχείου επανέφεραν στο μυαλό όσων έχουν ακόμη ευαισθησία πάνω στην ιστορική κληρονομιά αυτού του τόπου τα πιο εφιαλτικά σενάρια για την τύχη του πολύτιμου υλικού, που στεγάζεται στο παμπάλαιο κτίριο. Τα «Κ» έχουν αφιερώσει δύο πρωτοσέλιδα στο θέμα κι έχουν δείξει ιδιαίτερη ευαισθησία στη διάσωση του υλικού, που είναι αυτή η ίδια η ιστορία των Κυθήρων. Όποτε μάλιστα αξιοποιηθεί το υλικό αυτό θ' αποδειχθεί και πόσο πολύτιμο είναι και για άλλες περιοχές της Ελλάδος (Κρήτη, Πελοπόννησος, Επτανήσα) κατά την Ενετοκρατία και την Αγγλοκρατία. Και, δυστυχώς, αυτό που έφθασε ως εμάς είναι ελάχιστο μέρος του υλικού που στεγάστηκε εκεί κάποτε. Τώρα όμως δεν αρκούν οι αφορισμοί στις κάμερες ή στον Τύπο, αλλά απαιτείται Παγκυθηραϊκή σταυροφορία για να σωθεί το υλικό. Η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών ετοιμάζεται να ξεκινήσει μια πρωτοβουλία όσον αφορά τη διατήρηση του υλικού, πρέπει όμως να υπάρξουν συγκεκριμένες και συντονισμένες κινήσεις απ' όλους τους φορείς του νησιού, τόσο για το κτίριο όσο και για το περιεχόμενο. Και δεν θα έχουμε την παραμικρή δικαιολογία αν και τώρα ολιγορήσουμε σ' αυτό το θέμα και συβμεί - ο μη γένοιτο - κάποια τυχαία καταστροφή.

Ευαισθητοποίηση παιδιών για προστασία των ακτών

Όταν πριν λίγους μήνες γράφαμε - η αλήθεια με κάποια απόγνωση - πως έτσι όπως εξελίσσονται τα πράγματα στα Κύθηρα

ζε το ...πάρκινγκ σε μερικούς, που το έκαιγαν. Τότε δεν περιμέναμε ότι κάποιοι θα ευαισθητοποιούνταν γρήγορα. Και δεν ακούσαμε

στη σελ. 5



Η Λίμνη της Κακής Λαγγάδας κι η παραλία της, που «υιοθετήθηκαν» από τους μαθητές. Όλες οι παραλίες και τα μνημεία του νησιού έπρεπε να βρουν μία παρόμοια αγκαλιά.

στον τομέα του Πολιτισμού και της Οικολογίας, μόνο μία νέα γενιά, απαλλαγμένη από τις αγκυλώσεις και την αμάθεια των παλαιότερων, μπορεί να σώσει την κατάσταση το πιστεύαμε απόλυτα. Και το γράφαμε με την ευκαιρία της κοπής ενός ταλαίπωρου πεύκου σ' ένα χωριό, που εμπόδι-

κάτι για τα δέντρα, είδαμε όμως με πολλή χαρά, πως άρχισαν οι διεργασίες σε άλλους τομείς.

Έτσι, που θεωρήσαμε ευχάριστη έκπληξη το γράμμα με το οποίο ενημερωνόταν ο τοπικός τύπος, αλλά κι οι αρχές του νησιού (Έπαρχος, Δήμαρχος) για τη σύ-

στη σελ. 10

ΕΝΙΑΙΑ, ΑΥΞΗΜΕΝΑ, ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΕΛΗ

Το Δημ. Συμβούλιο Κυθήρων κατά τη συνεδρίασή του της 6ης Μαρτίου απεφάσισε τον καθορισμό νέων, αυξημένων, δημοτικών τελών. Συγκεκριμένα, τα τέλη καθαριότητας καθορίστηκαν σε 230 δρχ. ανά τμ. ηλεκτροδοτούμενου χώρου (από 180 δρχ.) και τα τέλη περιεπιδιμούντων σε ποσοστό 2%

επί των ακαθαρσιών εισπράξεων και τα τέλη καταστημάτων, επίσης 2% το τελευταίο τέλος, το οποίο αφορούσε μόνο εστιατόρια, ξενοδοχεία κλπ, επεκτείνεται και στα λοιπά καταστήματα.

Όσον αφορά τα τέλη για το νερό, καθορίστηκε κλιμακωτό τέλος

στη σελ. 7

Τώρα στα Κύθηρα

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

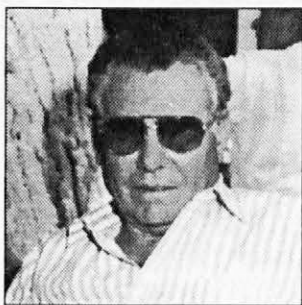
Είδη υγιεινής, μπανιέρες
Πλακάκια μπάνιου
Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων
παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)
Πλακάκια ειδικά
υψηλής καταπόνησης
Κότπο
Μπαταρίες
Νεροχύτες, πολυκουζινάκια
Αξεσουάρ μπάνιου
Έπιπλα μπάνιου
Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά
Υδραυλικά
Σώματα καλοριφέρ
Λέβητες - καυστήρες
Κυκλοφορητές
Χαλκοσωλήνες
Μονοσωλήνιο
Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες
Ηλιακά
Μπόιλερ

Ειδικές τιμές
σε ΣΤΟΚ εμπορεύματα

☎ (0735)33367 & 4185375

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Λισθάνομαι την ανάγκη να ευχαριστήσω και δημόσια διά μέσου του Τύπου κι εκ βάθους καρδιάς όλους τους ευρισκόμενους στο Sydney, οι οποίοι με οποιοδήποτε τρόπο με βοήθησαν και μου συμπαραστάθηκαν στις δύσκολες μέρες που πέρασα με την περιπέτεια της υγείας του αδελφού μου



ΙΩΑΝΝΗ Α. ΜΑΡΣΕΛΟΥ

καθώς και στις ώρες του αβάστακτου πόνου μου για τον ξαφνικό και πρόωγο θάνατό του. Ιδιαίτερος θέλω να ευχαριστήσω την εξαδέλφη μου **Ντίνα Σίμου**, τ' ανήψια μου, **Ανδρέα** και **Fay Σίμου**, **Θεόδωρο** και **Ειρήνη Gominos**, καθώς και τους κομπάρους μου **Μάνο** και **Καλυψώ Παπαδάκη** και **Αλεξάνδρα Μάνδαλη**. Επίσης ένα μεγάλο ευχαριστώ στους ευρισκόμενους στα Κύθηρα συγγενείς και φίλους για το ενδιαφέρον τους.

Σταυρούλα Σκορδίλη

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους συμμετείχαν στο πένθος μας για το θάνατο της αγαπητής και σεβαστής μας μητέρας



ΚΑΛΛΙΟΠΗΣ ΑΝΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ευχαριστούμε θερμά. Ιδιαίτερα ευχαριστούμε για τη συμμετοχή τους στη νεκρώσιμη ακολουθία το Σεβ. Μητροπολίτη Κυθήρων κ.κ. Κύριλλο και τους ιερείς, Γεώρ. Λουράντο, Άνθιμο Βενέρη, Ευάγγελο Λουράντο και Παναγ. Μεγαλοκονόμο. Επίσης τον κ. Τάκη Τσολάκο για τις προσφερθείσες υπηρεσίες του. Τα παιδιά: Μανώλης & Αγγελική Λουράντου, Ελένη & Δημήτριος Καλλίγερος, Ιωάννα & Θανάσης Στάθης.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους καθ' οιονδήποτε τρόπο συμπαραστάθηκαν στο μεγάλο μας πόνο για την πρόωγη απώλεια του αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, αδελφού και θείου

ΤΑΚΗ ΡΑΪΚΟΥ

ευχαριστούμε θερμά. Η σύζυγος: Μαρία. Τα παιδιά: Λυδία, Κωνσταντίνος-Μιχαήλ. Τ' αδέρφια: Ανδρέας & Αναστασία Ράικου, Νικόλαος & Θεοδώρα Στρατηγού. Τ' ανήψια.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Με τη συμπλήρωση 40 ημερών από το θάνατο του αγαπημένου μας συζύγου και πατέρα



ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΚΟΜΗΝΟΥ

τελούμε μνημόσυνο στις 14 Απριλίου στην Αγ. Τριάδα στις Αλεξανδράδες κι ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ πένθος μας για την απώλειά του. Η σύζυγος: Μαρούλη Η κόρη: Μαρία

Ευχαριστήριο

Η Εκκλησιαστική Επιτροπή του Ιερού Ναού Αναλήψεως Σωτήρος, Χριστού, Κάτω Λιβαδίου Κυθήρων, ευχαριστεί για τη δωρεά πλοσύ δοχ. 150.000 δοχ. στη μνήμη του Γεωργίου Βασ. Κασιμάτη (Διδασκάλου), που έγινε από τη σύζυγό του Μαρία χήρα Γ. Κασιμάτη και τα παιδιά του, Βασιλείο και Σταματίνα Κασιμάτη.

Η Εκκλησιαστική Επιτροπή θα τελήσει το 3μηνο μνημόσυνο του θανάτου στον Ιερό Ναό Αναλήψεως Σωτήρος Κ. Λιβαδίου. Κ. Λιβάδι Κυθήρων 12-2-1999 Η Εκκλ. Επιτροπή

Δωρεές στον Ιερό Ναό Αναλήψεως Σωτήρος Κάτω Λιβαδίου Κυθήρων

Παναγιώτης Ι. Λουράντος 45.000, Ανδρέας Βικέτος 30.000, Ευάγγελος Βικέτος 30.000, Αδαμαντία Σεμιτεκόλου 30.000, Πολυτίμη Τζάννε 10.000, Βασιλική Ν. Νικηφοράκη 10.000, Εμμαν. Βικέτος 30.000, Ανώνυμος 30.000, Ανώνυμος 20.000.

Η Εκκλησιαστική Επιτροπή ευχαριστεί τους άνω δωρητές. Λιβάδι Κυθήρων, Φεβρουάριος 1999 Ο Εφημέριος Θεόδωρος Μεγαλοκονόμος

Βαπτίσεις

Στις 28 Φεβρουαρίου βάφτισαν στην Αγ. Αικατερίνη της Πλάκας το γιο τους και τον ονόμασαν Βύρωνα οι: **Ζωή Δαπόντε** και **Γιάννης Παπαθανούσης**.

Να τους ζήσει.

Στα Μυρτίδια βάφτισαν το γιο τους και τον ονόμασαν Βρετό, οι **Μηνάς** και **Δέσποινα Σαμίου** από τ' Αλοϊζιάνικα.

Να τους ζήσει. (Γ.Π.Σ.)

Γάμοι

Στις 14 Φεβρουαρίου παντρεύτηκαν στην Αγ. Ιωάννη Ρέντη ο **Αντώνιος Διον. Γλυτσός** με

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Στην ακάματη ερευνητική, συνάδελφο και φίλη κ. **Μαρία Πατραμάνη**, που είχε την καλωσύνη να μου δωρίσει το τρίτομο βιβλίο με τίτλο «Απογραφές Πληθυσμού Κυθήρων 18ος αιώνας», καρπός σοβαρής και πολύμοχθης εργασίας της ίδιας και επιστημονικής ομάδας με την καθοδήγηση της Διευθύντριας του Ελληνικού Ινστιτούτου Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών σπουδών της Βενετίας κ. **Χρύσας Μαλτέζου** (πρόσφατη έκδοση της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών), εκφράζω τα συγχαρητήριά μου για την εξαιρετική δουλειά και τις θερμές ευχαριστίες μου για τη συναδελφική της σκέψη και προσφορά.

Ελένη Γκίνη-Τσοφοπούλου
αρχαιολόγος

1η Εφορεία Βυζαντινών Αρχαιοτήτων

την Άννα Κυρίση. Στους νεογνούς ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται. (Οικ. Ι. Γλυτσού).

Θάνατοι

Την 1η Μαρτίου πέθανε στα Κύθηρα και ετάφη στις Αλεξανδράδες ο **Χαράλαμπος Πετρόχειλος**, 80 ετών. Στ' αδέρφια του, Μαν. Πετρόχειλο και Αγγ. Λεονταράκη και τ' ανήψια του θερμά συλλυπητήρια.

Στη Μεμβούρνη της Αυστραλίας πέθανε στις 3 Μαρτίου ο **Παναγιώτης Γαβρ. Χάρος**, σε ηλικία 81 ετών. Στη σύζυγό του Γεωργία, το γιο του Σπύρο και τους λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

Στις 16 Μαρτίου πέθανε στα Κύθηρα ο **Γεώργιος Ζερβός** ή Σαρής από το Μυλοπόταμο ηλικίας 92 ετών. Στα παιδιά του Μανώλη και Χαράλαμπο οικογενειακώς θερμά συλλυπητήρια.

Πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 90 ετών και ετάφη στο Γ' Νεκροταφείο η **Μαρία Καζαζάκη** από τ' Αντικύθηρα. Στους οικείους της θερμά συλλυπητήρια. (Ι.Γ.)

Στα Αντικύθηρα πέθανε σε ηλικία 72 ετών και ετάφη στον Αγ. Μύρωνα η **Γεωργία Αλοΐζου**. Στα παιδιά της θερμά συλλυπητήρια. (Ι.Γ.)

Πέθανε σε ηλικία 87 ετών στο Κατούνι και κηδεύτηκε στις 26 Μαρτίου ο **Παναγιώτης Βάρδας**. Στη σύζυγό του Ελένη και τις οικογένειες των παιδιών του Γιώργου και Νίκου θερμά συλλυπητήρια.

«ΔΡΑΚΑΚΗΣ»

Κάθε εβδομάδα στη διαδρομή
Κύθηρα - Αθήνα - Κύθηρα

Πληροφορίες: Κύθηρα: 31160, 31860 - FAX: 31760
Κιν. 093 - 415266 - Αθήνα: Τηλ. 2137237

www.kythira.com

από την 1/1/1999 τα ΚΥΘΗΡΑ

«ζουν» στο INTERNET

www.kythera.com

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ - ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ - ΝΕΑ

πληροφορίες καταχωρήσεων - διαφημίσεων
κ. Γιαννιώτη, τηλ. 094 290863, 0735 31948, c-mail: gian@otenet.gr

ΣΙΔΗΡΙΚΑ & ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ
ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ANNA ΛΑΔΑ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛΕΦ. 33590

Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 7781144 ΟΙΚ. 6014965
Μαιευτήριο «ΙΑΣΩ», ΤΗΛ.: 6184000

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
& **ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**
ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: 0735 - 31532

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΗΡΩΝ

“ΜΥΡΤΩ”

ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: 0735 - 31368

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ

ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)
★ Κοσμήματα
★ Ωρολόγια
★ Αργυρά
ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 95 67 477

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M.Sc. BRISTOL UNIVERSITY

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 8084001, 8082515

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 93 41 128
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

&
ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 93 31 262
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

ΠΡΙΝΕΑΣ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΔΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΤΗΛ.: 75.10.100 - 76.51.134 - 75.13.588 • FAX: 75.13.224

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

Τι έργα προτείνουν στο Λειβάδι

Το Τοπικό Συμβούλιο του Δημ. Διαμερίσματος Λειβαδίου Κυθήρων, σε συνεδρίασή του την 3η Φεβρουαρίου απεφάσισε ομόφωνα να ζητήσει την ένταξη στον προϋπολογισμό του Δήμου των ακόλουθων έργων:

1) Αποχέτευση, προϋπολ. 800εκ. δρχ., 2) Σύνδεση ύδρευσης άνω Λειβαδίου-Κοντολιανίων 10εκ. δρχ., 3) Αντικατάσταση δικτύου ύδρευσης από Κούρτη έως Καλοζούνη δεκ. δρχ., 4) Επέκταση κοιν. φωτισμού 3εκ., 5) Συντήρηση αγροτικής οδοποιίας Λειβαδίου 5εκ. 6) Χάραξη και ασφαλοποίηση δρόμου Φυρώς Άμμου 200εκ., 7) Αντικ/ση κοιν-

φομάτων Δημ. Σχολείου 5εκ., 8) Κατασκευή Γυμναστηρίου Δημ. Σχολείου 30εκ., 9) Τοιμεντόστρωση οδού προς Βλασιτιάνικα 5εκ., 10) Ηλεκτροφωτισμός γέφυρας Κατουνίου 5εκ., 11) Τοιμεντοστρώσεις δρόμων 5εκ., 12) Καθαρισμός οδών-πλατειών 1εκ., 13) Διαπλάτνιση δρόμου στη θέση «Γεφυράκι» 3εκ., 14) Κατασκευή παιδ. χαράς 3εκ., και 15) Συντήρηση εξωτ. χώρων Δημ. Σχολείου 1εκ. Ο συνολικός προϋπολογισμός (μαζί με οφειλές και λειτουργικές ανάγκες) ανέρχεται στο ποσό του 1.094.950.000δρχ.

Το Συμβούλιο του Δημ. Διαμερίσματος απαρτίζεται από τους: Τρεβασσάρου Ειρήνη (Πρόεδρος), Λυσιστή Θεόφιλο, Καραβουτάνο Ιω., Λουράντο Ανδρ. και Μεγαλοκονόμο Παν.

Πρακτορεία πλοίων

ΤΑ «Κ» δεν έχουν τη δυνατότητα δημοσίευσης των Πασχαλιτικών δρομολογίων των πλοίων, καθώς οι εταιρείες, που δραστηριοποιούνται στα Κύθηρα δεν στέλνουν τα δρομολογία τους στον τοπικό τύπο. (Σημειώνεται ότι η δημοσίευση των δρομολογίων αποτελεί ενημέρωση και γίνεται εντελώς δωρεάν). Έτσι και για εξυπηρέτηση του επιβατικού κοινού, δημοσιεύουμε τα τηλέφωνα των πρακτορείων, όπως τα έχουμε πληροφορηθεί και χωρίς ευθύνη.

«ΜΑΡΙΑ ΠΑ» Κύθηρα: τηλ. 0735-33890, 33490 (Λ. Μεγαλοκονόμου). Γύθιο: 0733-22996, 22410 (Π. Χαλούλακος).

«ΝΗΣΟΣ ΚΥΘΗΡΑ» Κύθηρα: τηλ. 0735-34371/2 (Δ. Χρυσάφιτης)

Νεάπολη: 0734-22660, 23004 (Στ. Δερμάτη).

Λιμεναρχεία: Κυθήρων: 0735-33280, Νεάπολης: 0734-22228, Γυθίου: 0733-22262.

Τα «Ιπτάμενα Δελφίνια» διατηρούν το σταθερό δρομολόγιο τους κάθε Τετάρτη. Τηλ. Κυθήρων: 0735-31390. Πειραιάς: 4280001-10

Έξω από τα δόντια

ΚΡΑΤΟΣ ΑΝΑΛΗΤΟ, ΠΟΥ ΤΙΜΩΡΕΙ ΚΑΙ ΤΗ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΑ

ΕΙΧΑΜΕ γράψει πριν ένα περίπου χρόνο για την απιστευτή ανοησία (και κακοήθειας πιθανώς) διάταξη ενός Νόμου (του 2459/97), που έβγαλε το Υπ. Οικονομικών και αφορούσε τη φορολόγηση των φιλανθρωπικών ιδρυμάτων. Γύρω στο καλοκαίρι πέρασε η εφημ. «ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ» έθετε το θέμα με μεγάλο (και οξύ) άρθρο αναφέροντας ως παράδειγμα το Γηροκομείο Κυθήρων. Τώρα επανήλθε στο ίδιο θέμα με την ευκαιρία της προσφυγής στο ΣτΕ του Γηροκομείου Αθηνών, το οποίο κινδυνεύει κι αυτό να κλείσει από την υψηλή φορολογία που επιβάλλει ο νέος Νόμος.

Στα Κύθηρα έχουμε ένα Γηροκομείο, το οποίο φιλοξενεί λίγες δεκάδες απομάχων της ζωής, που βρίσκουν σ' αυτό την απαραίτητη φροντίδα, την οποία στερούνται, είτε γιατί δεν έχουν συγγενείς, είτε γιατί οι τελευταίοι δε μπορούν να τους την προσφέρουν. Εδώ όμως εμείς δεν έχουμε σκοπό να σχολιάσουμε τους λόγους, που τους ανάγκασαν να καταφύγουν στο Γηροκομείο, ούτε να εξηγήσουμε αυτό που λημονούν πολλοί, ότι δηλ. ήταν καλλίτερα τότε, που δεν υπήρχε ίδρυμα και οι γέροντες είχαν μόνο τη φροντίδα των παιδιών τους. (Αν, βέβαια, είχαν παιδιά κι αν αυτά τους παρείχαν την καλύτερη φροντίδα. Δυστυχώς, ουδείς είναι στη ζωή για να εξηγήσει τι θα προτιμούσε!).

Το θέμα μας εδώ είναι η ανάληψη κρατικής συμπεριφορά, προς ένα κομμάτι του λαού, τους γέροντες, οι οποίοι όχι μόνον έχουν μεγάλη ανάγκη από μια ζεστή γωνιά, στην οποία θα στεγάσουν τις αναμνήσεις τους, αλλά «τιμωρούνται» γιατί απολαμβάνουν αυτό, που το ίδιο το κράτος δεν τους προσφέρει, καίτοι τους το οφείλει. (Άσχετα αν δεν μπορεί ή δεν θέλει!).

Αντί, λοιπόν, να απεύσει να βοηθήσει με όποιο τρόπο θα μπορούσε τα σωματεία των φιλανθρώπων και τα ιδρύματα που αναπληρώνουν τη δική του ανικανότητα να προσφέρει όσα οφείλει, έρχεται και ουσιαστικά τιμωρεί τη φιλανθρωπία και λέει, χοντρά και ανάληψη στους χορηγούς, δωρητές, διαθέτες και ασχολούμενους με τη φιλανθρωπία να τα παρατήσουν γιατί το ίδιο το κράτος απεφάσισε να φορολογεί τα ιδρύματα βάσει των εσόδων τους από ακίνητα, φορολογώντας τα επιπλέον αν έχουν Μεγάλη Ακίνητη Περιουσία. Μα από πού θα βρουν εσοδα τα ιδρύματα αυτά αν δεν αξιοποιούν τα εσοδά τους από τα ακίνητα και τις δωρεές των φιλανθρώπων; Το κράτος δεν δίνει. Γηροκομεία δεν έχει (κι όσα είχε είχαν πάντα τέτοια χάλια, που έμεναν σ' αυτά όσοι δε μπορούσαν να φύγουν!). Οι γέροντες που συνήθως καταφεύγουν στα ιδρύματα αυτά δεν έχουν εισοδήματα, που μπορούν να καλύψουν το σύνολο των δαπανών, αλλιώς θα εύρισκαν άλλους τρόπους για να ζήσουν στα γεράματά τους.

Τι θα πρέπει να γίνει;

Δυστυχώς εμείς θα σχολιάσουμε την απόφαση του κ. Δρυ (γιατί αυτός την υπογράφει) πιο ανστηρά από την «Καθημερινή», που έγραψε, πως αν ήταν Ποδοσφαιρική Α.Ε. τα Γηροκομεία όχι μόνο δεν θα φορολογούντο, αλλά θα ρυθμιζε το κράτος και τα χρέη τους!! Ούτε ότι δεν θα έπρεπε να καταφύγουν τα ιδρύματα στο ΣτΕ για να κηρυχθεί ο Νόμος Αντισυνταγματικός, αφού θα έπρεπε, αν υπήρχε τοίπα, να είχε ήδη κηρυχθεί **απάνθρωπος και παρανοικός**. Εμείς θα λέγαμε να εφαρμοσθεί κάτι «Αγγλοσαξωνικό». Να υποχρεωθεί ο ευφυής και ανάληγτος κ. Δρυς και όσοι του υπέβαλαν αυτές τις ιδέες να ζήσει σ' ένα Οίκο Ευγηρίας επί μία εβδομάδα χωρίς ιδιαίτερες, κινητά, συνοδείες και άλλα απ' αυτά που συνοδεύουν υπουργούς. Κι επειδή αυτό ίσως δε γίνεται, θα του θυμίσουμε ότι «όλα εδώ πληρώνονται». Και ποίος ξέρει, ο καιρός περνά γρήγορα, μήπως χρειασθεί κι αυτός κανένα Γηροκομείο αργότερα. Με τους Νόμους όμως που έβγαλε δεν πρόκειται να βρει κανένα. Θα είναι η καλλίτερη τιμωρία. Όλοι οι άλλοι όμως τι φταίνει; (Αυτά τα τελευταία «κολλούν γάντι» και σε μερικούς ημετέρους, που διαλαλούν ότι δεν θέλουν τη φιλανθρωπία, γιατί την ευθύνη των γερόντων πρέπει να έχουν οι συγγενείς τους. Δυστυχώς η απόσταση από το νέο στο μεσήλικα κι απ' αυτήν στο γέρο είναι μικρή. Ας προσέχουν λοιπόν, γιατί ο χρόνος πλησιάζει!).

Οι πυρκαγιές του χειμώνα

ΕΠΙΤΕΛΟΥΣ πρέπει κάποτε να το καταλάβουν ΟΛΟΙ. Αυτό το σπορ με τις φωτιές το χειμώνα, που δήθεν έχει στόχο τη δημιουργία ζωνών ασφαλείας, αλλά στην ουσία δημιουργούν βοσκότοπους, είναι άκρως επικίνδυνο για τον τόπο. Κι αν αυτό δεν το καταλαβαίνουν μερικοί θα πρέπει να επέμβουν άμεσα οι αρχές, γιατί θα θρηνησουμε καταστροφές. (Στο τσακ γλίτωσε πριν λίγο καιρό να μην «κατηφορίσει» μια φωτιά προς τα Μυρτιάδια. Μπορεί κανείς ν' αντιληφθεί τις συνέπειες;). Αν πράγματι πρέπει να δημιουργηθούν ζώνες ασφαλείας και όπου αυτό χρειάζεται, πρέπει να γίνεται με απόφαση και επίβλεψη των τοπικών αρχών. Δε λέμε πως δεν υπάρχουν σημεία όπου η υπερσυσσώρευση καύσιμης ύλης έχει δημιουργήσει μια επικίνδυνη βόμβα, αλλά οι πυρκαγιές από ασχέτους για τη δημιουργία ζωνών ασφαλείας είναι επικίνδυνο σπορ. Ας επαγρυπνούν, λοιπόν, οι τοπικές αρχές.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ σε λογικές τιμές: **ΟΙΚΟΠΕΔΟ** στον Α' Τομέα στην Αγία Πελαγία 873 τ.μ. κατάλληλο για Κατοικίες, ή διαμερίσματα ή και ξενοδοχείο. **ΟΙΚΟΠΕΔΟ** στην Λεωφόρο Ποταμού - Χώρας πλησίον στον Άγιο Θεόδωρο. **ΔΙΑΦΟΡΑ** αγροτικά χωράφια. Τραπεζικά δάνεια δεκτά. Πληρ. τηλ. 4120898 ώρες 10-12 πρωί και 8643318 ώρες 6-8 βράδυ.

PELAGIA BEACH



Ανοιχτά όλο το χρόνο

ΚΥΘΗΡΑ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

Τηλ. Κυθήρων: 0735-33995

Fax Κυθήρων: 0735-33831

Τηλ. Αθήνας: 01.9643328

ROMANTICA ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ

Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα Ανοικτά όλο το χρόνο
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. (0735) - 33834, 33814
FAX 33915
ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. (01) 9708289

Οικοποιείο Κυθήρων



Ο Ερυθρός Αρκαράς κι ο Λευκός Πετρολάρης, παράγονται με παλαιώση σε δρύινα γαλλικά βαρέλια. Διατίθεται μούστος κοινός και ερυθροποιημένος καθώς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σπίτια. Επίσης αναλαμβάνουμε πλύσιμο και αποστείρωση βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών με υπερσύγχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: (0735) 31091

ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»

ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 33130

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΟΥ ΓΝΩΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΡΑΧΩΝ ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC-SLP

Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΘΗΣΕΙΣ
- ΕΓΚΕΦΑΛΙΚΗ ΠΑΡΑΛΥΣΗ
- ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΦΩΝΗΣ
- ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΒΑΡΗΚΟΙΑ
- ΤΡΑΥΛΙΣΜΟΣ
- ΚΡΑΝΙΟΕΓΚΕΦΑΛΙΚΕΣ ΚΑΚΩΣΕΙΣ
- ΥΠΕΡΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ
- ΔΙΑΣΠΑΣΗ ΠΡΟΣΟΧΗΣ
- ΠΡΩΙΜΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΝΟΗΤΙΚΗ ΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΚΙΝΗΤΙΚΗΣΥΣΤΗΡΗΣΗ
- ΑΔΕΞΙΟΤΗΤΑ
- ΓΝΩΣΤΙΚΕΣ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ
- ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΕ ΓΟΝΕΙΣ

ΣΩΤΗΡΟΣ ΔΙΟΣ 49, ΠΕΙΡΑΙΑΣ 18534 (ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ) ΤΗΛ. 4133509

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα κατάλληλο για εστιατόριο ή ψησταριά στην πλατεία Φρατσίων. Πληρ. τηλ. (0735) 31073

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα στη Χώρα Κυθήρων στην Πλατεία Εσταυρωμένου. Πληρ. κ. Αλβανάκης. Τηλ. 093-2661832.

ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΙΚΟ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ, ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
Υπεύθ.: ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ • Sales: ΜΑΡΙΑΝΝΑ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ

Kithira Travel

G.S.A ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ Α.Ε.

ΝΑΥΤ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ: «CERES» ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ (FLYING DOLPHINS) (ISO 9002) Υ/Κ, ΚΡΟΥΖΙΕΡΟΠΛΟΙΩΝ, ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ: STRINTZIS LINES MINOAN LINES ΠΡΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΙΤΑΛΙΑ ANEK

ΚΑΙ ... ΤΩΡΑ!

Η ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε., συνδέει το γραφείο μας, σε ON LINE σύνδεση - μέσω COMPUTER - με το ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΗΣ.

ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΘΕΣΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ, απ' ευθείας, ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ, ακόμη και ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΑ ΚΑΙ ΑΡΓΙΕΣ! από: 08.30 - 13.30 (πρωί) και 18.00-21.30 (απόγευμα - βράδυ)

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ της ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ μέσω του ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΜΑΣ για το ταξίδι σας στο ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ, περιλαμβανομένων και κρατήσεων ξενοδοχείων, RENT A CAR, θεάτρων, συναυλιών κλπ.

ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ και ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΕ Ο.Α. ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ ΠΡΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Επικοινωνήστε με το Γραφείο μας καθημερινά και στα ΤΗΛ.: (0735) 31390, 31490 και FAX, κιν. 094 340743

Οι Πεινασμένοι...

Μωρέ χωριανοί τον τελευταίο καιρό τα πράματα δε τα γλέπω και τόσο σδί με τους «φίλους» μας τους Αλβανούς, που λάου λάου πάνε να κυριέψουν ολόκερο τον τόπο.

Το κακό είναι, πως τελευταία, έχουνε μαζευτεί πολλοί από δαυτούς, χωρίς να έχουνε όλοι δουλειά και τώρα παραπονιούνται πως δεν έχουνε να φάνε. Και επαδά είναι ο κίνδυνος πατριώτες. Ο πεινασμένος άμα δεν έχει να φάει, δε χαμπαρίζει, και θα κλέψει και άμα λάχει θα σκοτώσει. Ετοά μάλιστα που ο Χότζας ξεριζώσε το Θεό από τις καρδιές των περισσοτέρων Αλβανών, μπορούν να σκοτώσουν έναν άνθρωπο με την ίδια ευκολία που σκοτώνουν ένα ποντικό. Γλέπετε δα είναι γίνεται σε όλη την Ελλάδα κάθε μέρα...

Το κακό είναι, ότι όπου και να κοιτάξεις σήμερα γύρω-γύρω την Ελλάδα, οι γειτόνοι μας είναι λίγο πολύ, όλοι πεινασμένοι και σαν να μη μας φτάσανε όλοι αυτοί, μας φέρνουν και οι δουλέμποροι, άλλους Ασιάτες πεινασμένους.

Αγαπώ να δώ λοιπόν, είναι θ' αποκάμει το κοβέρο με όλους αυτούσας τους δυστυχισμένους ανθρώπους.

Βέβαια για να δούμε τα πράματα και από την άλλη μερέα, τα χωράφια της Ελλάδας οι Αλβανοί και οι άλλοι ξένοι τα δουλεύουν. Ακόμα και στις φάμπρικες ξένοι δουλεύουν μισοτιμής. Οι Έλληνες

γενήκανε όλοι πλούσιοι και δεν καταδέχονται πλέα να πιάσουμε αξίνα. Γλέπετε μωρέ χριστιανοί την σήμερα ημέρα, κανένα νέο Τσιριγώτη να σκάβει αμπέλι, να μαζεύει ελές, ή να χτίζει χαλάστρες;

Επειδή λοιπόν όπως πάνε τα πράματα πατριώτες, οι Αλβανοί θα είναι για πολύ καιρό ακόμα στο νησί μας, χωρίς ν' αποκλεί-

ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ται να ριζώσουν και για τα καλά, κάθε χρόνο και περισσεύουν τα Αλβανάκια στο σχολείο, ενώ αντίθετα τα Τσιριγωτάκια λιγοστεύουν...

Θα σας έλεγα, όσο μπορούμε να μην τους αγριεύουμε και να μην εκμεταλλευόμαστε τη φτώχεια και την ανάγκη τους. Και πάντα να θυμώμαστε πως πολλοί από δαυτούς δεν είναι καλά κοινάσια και καλά θα είναι να τους έχουμε το νού μας. Προπαντός όταν «λαδώσει τ' άντερό τους» και αρχίζουν κι οδηγούν μηχανάκι...

Αλλά όπως και να έχει το πράμα, ο πεινασμένος είναι πεινασμένος, δε γροικά μήτε Θεό, μήτε ανθρώπους, θέλει να φάει... Δε σου λέω δα, να οσμείται καλό φαί δίπλα του...

ΚΑΛΗ ΛΑΜΠΡΗ Τσιριγώτες

Τα τσιριγώτικα του Πάνου Φύλλη

Η «Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών» τιμώντας τη μνήμη του αειμνήστου φίλου ποιητή Πάνου Φύλλη, αποφάσισε να επανεκδώσει σ' ένα τόμο τις πέντε σειρές από τα «Τσιριγωτικά» του που είχαν εξαντληθεί από καιρό.

Η έκδοση αυτή γίνεται με τη συγκατάθεση των οικείων του και με τη χορηγία του Λογοτέχνη συμπατριώτη και φίλου του Πάνου, γιαιτρού κ. **Χαρ. Κρίθαρη**.

Έχοντας υπόψη την αγάπη και τον ενθουσιασμό των παλαιότερων συμπατριωτών μας που δημιουργούσε η απαγγελία με τον τρόπο που εκείνος ήξερε, των «Τσιριγωτικών» από τον Πάνο, πιστεύουμε ότι θα εκτιμηθεί η προσφορά μας και ότι ταυτόχρονα θα δοθεί η ευκαιρία και στους νέους Κυθηρίους να γνωρίζουν τις χρυφές χαρές της ποιήσης του και του Νησιού μας.

Τα «Τσιριγωτικά» θα έχουν κυκλοφορήσει προ του Πάσχα. Θα τα βρείτε στα γραφεία της Εταιρείας (Θεμιστοκλέους 5 τηλ. 38.38.190) και στα ειδικά καταστήματα στο Νησί.

Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΡΟΒΟΛΩΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗΣ ΛΕΣΧΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1999

ΚΥΡΙΑΚΗ 18 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

ΠΟΤΑΜΟΣ (Αθήναια Πνευματικού Κέντρου)

11.00 π.μ. «ΦΤΕΡΟΥΓΙΣΜΑΤΑ» (Τρυφερή Παιδική Ταινία)

7.00 π.μ. «ΤΙΤΑΝΙΚΟΣ» (Η μεγαλύτερη εισπρακτική επιτυχία όλων των εποχών)

ΚΥΡΙΑΚΗ 25 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

ΠΟΤΑΜΟΣ (Αθήναια Πνευματικού Κέντρου)

11.00 π.μ. (ΜΟΓΛΗΣ) «ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΤΗΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ» (Μεταγλωτισμένα Κιν. Σχέδια παρ. Walt Disney)

8.00 μ.μ. «**ΒΑΛΚΑΝΙΖΑΤΕΡ**» (Ελληνική σύγχρονη κωμωδία)

* Ακατάλληλη για θεατές κάτω των 12 ετών.

Κάτι άλλο στα δώρα

Δέσηδες



Δημήτρης Νομικός
Χώρα - Τηλ. (0735) 31561

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΧΟΛΕΒΑ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ - ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ

μελέτες - κατασκευές - οικοδ. αδείες
αναπαλαιώσεις κτιρίων - επισκευές
τουριστικές εγκαταστάσεις

Αθήνα, τηλ. 7705030 - 7783716
Κύθηρα, τηλ. 0735 - 31364

“ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΝΙΑΤΑ”

Το τρίτο του τεύχος κυκλοφόρησε το περιοδικό της Κυθηραϊκής Νεολαίας, που εκδίδει η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών με τη χορηγία του αειθαλούς και ρέκτη Κυθηρίου γιαιτρού **Χαρ. Κρίθαρη** και την ακούραστη φροντίδα του, επίσης αειθαλούς κ. **Δ. Κόμη**, που είναι βέβαια και πρόεδρος της. Το τεύχος αυτό έχει 150 σελίδες και στην ύλη του περιλαμβάνονται εργασίες μαθητών, λογοτεχνικά πρωτόλεια και νέα που αφορούν τη νεολαία. Την έκδοση χαιρετίζει και ο Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. **Κυρίλλος**.

Ιδιαίτερο ενδιαφέρον παρουσιάζει η συγκέντρωση Τοπωνυμίων από τους μαθητές με την επιμέλεια και φροντίδα της γυμνασιάρχου κυρίας **Ελένης Χάρου-Κορωνοίου** και του μέλους της Συντακτικής Επιτροπής του περιοδικού **Καλυψώς Μιχαλακάκη**. Η δουλειά αυτή είναι πολύτιμη και ανακινώθηκε ήδη σ' αυτό το τεύχος ότι ο μαθητής, που θ' ακολουθήσει τις οδηγίες και θα συγκεντρώσει περισσότερα τοπωνύμια θα λάβει χρηματικό βραβείο 30.000 δρχ. Τα «Κ» που με τη σειρά τους έχουν αρχίσει ε-

δώ και χρόνια τη συγκέντρωση του πολύτιμου αυτού υλικού κάνουν γνωστό εδώ ότι θα προσφέρουν επιπρόσθετα σε κάθε μαθητή που θα συμμετάσχει στην προσπάθεια ένα βιβλίο με την ιστορία των Κυθήρων. (Επ' ευκαιρία παρακαλούμε τους μαθητές, που στέλνουν τοπωνύμια να φροντίσουν να τα γράφουν **ακριβώς όπως τα άκουσαν** από τους παλαιότερους, χωρίς «διορθώσεις», που συνηθίζονται απ' όσους ασχολούνται τώρα με το θέμα νομίζοντας ότι είναι καλλίτερα έτσι. Π.χ. - το παράδειγμα είναι τυχαίο - το τοπ. **Σπηλιές** ποτέ δεν πρέπει να γραφτεί **Σπηλιές**, το **Πλατέα** ποτέ **Πλατεία** και το **Μουρία** ποτέ **Μουριά**). Με το καλό και καλή συνέχεια.

ΠΛΟΥΝΤΑΙ η κρουασαντερή **DELICIOUS** και η καφετέρια-μπαρ **BARBAROSSA** στο Καψάλι. Το μπαρ δίνεται και για άλλη χρήση. Τηλ. 9651503 - 5246495.

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ



ΣΠ. ΚΑΛΙΝΙΚΟΣ

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 41.22.333

PORFYRA
travel

Εισιτήρια ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ και όλων των αεροπορικών εταιριών
Εισιτήρια για ΙΤΑΛΙΑ: ANEK - MINOAN - SUPER FAST - HML

Κρατήσεις σε ξενοδοχεία - διαμερίσματα
Ενοικιάσεις αυτοκινήτων-μοτοποδηλάτων
Οργανωμένες εκδρομές



ΛΙΒΑΔΙ- ΚΥΘΗΡΑ

Υπεύθυνη Γραφείου: Τζούλια Τζανιδου-Ζούμπερερ

Τηλ: (0735) 31.888 - 094 59.63.56

Fax: 094 59.63.58



όλες οι κρατήσεις γίνονται ON-LINE μέσω του δικτύου



ΔΑΒΑΡΗΣ Δ.Ε.Λ.Κ.Α.
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

ΑΘΗΝΑ ΠΑΙΑΝΙΑ: ΚΕΝΤΡΙΚΕΣ ΑΠΟΘΗΚΕΣ,
ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ
Μ.Α.Παπακωνσταντίνου 9,
Τηλ. 6642705 FAX 6028050

ΚΥΘΗΡΑ ΣΤΡΑΠΟΔΙ: ΑΠΟΘΗΚΕΣ,
Τηλ. (0735) 31730

ΚΑΨΑΛΙ: ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΕΣ
ΠΛΟΙΩΝ, ΕΙΔΗ ΑΛΙΕΙΑΣ, ΥΓΡΑΕΡΙΑ
Τηλ. (0735) 31847 - 31457

ΛΙΒΑΔΙ: ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΥΓΡΑΕΡΙΑ
ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ, ΤΟΠΙΚΑ
ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
Τηλ. (0735) 31395
FAX (0735) 31943



ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΨΥΓΕΙΑ ● ΚΟΥΖΙΝΕΣ ● ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ ● ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ ● ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΣΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ

PHILIPS **Whirlpool**

ΠΙΤΣΟΣ

DAEWOO **SAMSUNG**

SINGER **Bompani**

MAYTAG **Miele**

SONY **PIONEER**

ΠΟΙΟΤΗΤΑ-ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-SERVICE
ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 0735-31089 FAX 0735-31641

ΜΟΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ ● T.V. ● VIDEO ● HI-FI

ΠΑΝΕ ΓΙΑ ΔΥΟ ΠΛΟΙΑ!

από τη σελ. 1

ο Νόμος είναι ανυπόστατος και απαγορεύει ζητά όχι μόνο τη συγκέντρωση χρημάτων, αλλά και τη διαφήμιση ακόμη πριν ληφθεί άδεια της επιτροπής Κεφαλαιογοράς. Και οι ποινές για την παράβαση αυτή είναι ανστηρές).

Σύμφωνα με πληροφορίες των «Κ» τώρα, η ANEK, δεν αναιρεί την υπόσχεσή της για τη συμμετοχή στη νέα εταιρεία, όμως φαίνεται να προβληματίζεται μετά την εντυπωσιακή επιτυχία που είχε η επέκτασή της ανατολικά, με την εξαγορά και την ανάληψη του Management της (υγιέστατης) NEA και της (προβληματικής, αλλά με γραμμές φιλέτων) ΔΑΝΕ. Έτσι, μετά τις συμφωνίες της με «Ρεθυμνιακή» και ΔΑΝΕ, μετατράπηκε γρήγορα σε ακτοπλοϊκό κολοσσό, έτσι που η γραμμή Πελοποννήσου να μην είναι πια (κατά τα φαινόμενα) στις βασικές της προτεραιότητες, τη στιγμή μάλιστα, που με τη δρομολόγηση του KANTIA στα Δωδεκάνησα θα έχει πρόβλημα στο να εξασφαλίσει πλοίο για την Πελοπόννησο, όσο καιρό είναι σε εκκρεμότητα οι διαδικασίες για την ANEN.

Μια άλλη σημαντική εξέλιξη

είναι η απόφαση της ΓΕΑΣ να δώσει άδεια σκοπιμότητας στις «Μινωικές» για πλοίο από Πειραιά-Χανιά, που θα κάνει το δρομολόγιο σε 5 ώρες (!), με την προϋπόθεση της εξασφάλισης ενός δρομολογίου την εβδομάδα για να εξυπηρετούνται τα Κύθηρα, έστω κι αν αυτό απαιτεί να γίνεται με άλλο πλοίο (λόγω λιμανιών). Η στροφή αυτή του Υπουργείου σε χορήγηση αδειών «με όρους» είναι σωστή, αλλά στην ουσία δύσκολα υλοποιείται, αφού οι εταιρείες, με διάφορες προφάσεις, κατάφεραν, μέχρι τώρα, να καταστρατηγούν το μέτρο. (ΑΣ θυμηθούμε το «ΠΗΓΑΣΟΣ»!). Εκτός τούτου, πρακτικά, το θέμα τίθεται για το χειμώνα, αφού το καλοκαίρι, οποιαδήποτε «τσόντα» μιας φορράς την εβδομάδα δεν είναι δυνατόν να καλύψει τις ανάγκες των Κυθήρων.

ΚΑΙ ΤΩΡΑ ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ;

Η επιβεβαίωση των πληροφοριών μας, αλλά και των σκέψεων που κάνουμε εδώ και καιρό για το συγκοινωνιακό των Κυθήρων, έρχεται για να δημιουργήσει ερωτήματα ως προς τη δυνατότητα να συγκεντρωθεί κεφάλαιο για δύο εταιρείες, όταν ...υπάρχει δυ-

σκολία για μία! Αλλά κι αν ήταν εφικτό, το ερώτημα είναι, χωρούν δύο πλοία, ιδών περιπου προδιαγραφών, στη γραμμή; Αν θέλουμε να είμαστε ρεαλιστές η απάντηση είναι όχι και στα δύο ερωτήματα. Έτσι, που εύλογα να προκύπτει η απορία, γιατί να εκδηλώνονται οι κινήσεις αυτές σχεδόν ταυτόχρονα και να γινό-

μαστε θεατές σ' ένα αγώνα διαγωνισμού κατ' ουσίαν, με πόλους την Πελοπόννησο και την Κρήτη, τη στιγμή που μία αποτυχία ή λανθασμένη κίνηση θα έχει ως μόνο θύμα τα Κύθηρα και τ' Αντικύθηρα; Εμείς κάναμε τη δική μας, σαφή και καθαρή πρόταση. Να βρεθεί τρόπος να ενωθούν οι δύο προσπάθειες σε μία, που και βιωσιμότητα θα έχει και θα εξυπηρετήσει σωστά τον τόπο. Κι επειδή αυτό δεν είναι εύκολο, την πρωτοβουλία προς την κατεύθυνση αυτή πρέπει να αναλάβουν δύο ουσιαστικοί παράγοντες, οι οποίοι μέχρι τώρα έμειναν έξω από τις εξελίξεις. Το Παράδειο και ο Δήμος Κυθήρων και οι Μητροπόλεις Κυθήρων και Σπάρτης. Ας το σκεφθούν κι ας κινηθούν γρήγορα, σωστά και με πατριωτικό ενδιαφέρον κι ας έλθουν σ' επαφή με τον αειθαλή Γέροντα του Κισσάμου κ.κ. Ειρηναίο, αλλά και τις αρχές όλων των ενδιαφερομένων μερών. Είναι η μόνη λύση πριν και οι δύο προσπάθειες πάρουν κακό δρόμο, είτε από πείσματα, είτε από αλλαγή πλεύσης.

Τα «Κ»

Τα «Κ» είναι η μόνη εφημερίδα, που αναλύει το θέμα και παίρνει θέση συνιστώντας το κατά τη γνώμη της σωστό. Ούτε εί-

χαμε ποτέ, ούτε έχουμε οποιαδήποτε σχέση με υπάρχουσες ή υπό σύσταση εταιρείες ή εφοπλιστές. Γι' αυτό και λέμε - και θα λέμε - ελεύθερα τη γνώμη μας. Και γι' αυτό παρακαλούμε όσους στέλνουν ανώνυμες επιστολές στην εφημερίδα να γίνουν επώνυμοι. Γιατί, κι αν εκπροσωπούν κάποιους ενδιαφερομένους, εμείς δεν το θεωρούμε αθέμιτο κι είμαστε έτοιμοι να συζητήσουμε και να δημοσιοποιήσουμε τις απόψεις τους. Αυτό για όσους μας ενημερώνουν ανωνύμως. (Ειδικά γι' αυτόν που μας έστειλε το κείμενο του ΕΦΟΠΛΙΣΤΗ, θα είχε δει, αν μας παρακολουθεί, ότι τις επιδοτήσεις αγώνων τις είχαμε ήδη αναφέρει, ενώ είχαμε λάβει τις ίδιες, πάγιες θέσεις για το θέμα των επιδοτήσεων). Όσον αφορά όσους ανωνύμως μας απειλούν, άδικα χάνουν το χρόνο τους. Συνηθίσαμε από άλλους...

ΕΥΚΑΙΡΙΑ. Πωλούνται δύο συνεχόμενες ισόγειες γκαρσονιέρες επιπλωμένες (φως, νερό, τηλέφωνο) θέα θάλασσα. Επίσης παραπλεύρως συνεχόμενη έκταση 25 στρ. με καρποφόρα δένδρα. Ευκολίες. Τηλ. 9711619 - 9968769.

Αντ' προς της triumph
ΕΞΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία

Λευκά είδη και
είδη παιδικής τέχνης

ομορφιά
και
παράδοση

ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ
Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 0735 - 31280

PANAYOTIS

AG PELAGIA
DIAKOFTI
TSIKALARIA
KYTHIRA
KAPSALI

RENT A CAR - MOTORENT - BICYCLE
CANOES - PEDALBOATS
SCHOOL WATER SKI

PANAYOTIS S. DEFTEREVOS
ΧΩΡΑ Τ.Κ. 80100 - ΚΥΘΗΡΑ
CHORA: 31004 - TSIKALARIA: 31551 - DIAKOFTI: 094 263757 AGIA PELAGIA: 33194

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981 ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ
ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ
ΝΗΣΙ (ΚΑΨΑΛΙ, ΧΩΡΑ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΔΙΑΚΟΦΤΙ, ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ)

Το μοναδικό γνήσιο Αμερικανικό μηχάνημα,
ιδανικό για δίαιτα και υγιεινή διατροφή

AROMA ROBOT

Χάνετε κιλά
- Χωρίς να κάνετε δίαιτα.
- Χωρίς να χάνετε
το χρόνο σας και
με αφάνταστη οικονομία
και ταχύτητα.

Τέλος στη χοληστερίνη
και τα επικίνδυνα λίπη

ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΟΥΤΡΟΥΜΑΝΟΥ-ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ
ΤΗΛ. (01)-9221686 & 094-312885

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΝΟΤΟΥ (ΑΝΕΝ) ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Στις 12 Μαρτίου συνεδρίασαν στα γραφεία της ANEK στον Πειραιά οι παράγοντες της υπό σύσταση εταιρείας ANEN από την ANEK, τα Χανιά, την Κίσαμο, τα Κύθηρα, Αντικύθηρα, Μεσσηνία και Καλαμάτα.

Στη Συνεδρίαση επιβεβαιώθηκε η πρόοδος που έχει επιτευχθεί για την αγορά πλοίου με σκοπό να εξυπηρετεί τη γραμμή Αντικυθής Κρήτης, Κυθήρων, Αντικυθήρων, Γυθείου, Καλαμάτας και Πειραιά.

Το καταστατικό είναι έτοιμο και έχει υποβληθεί στην Επιτροπή Κεφαλαιο-αγοράς για την έκδοση άδειας συγκεντρώσεως κεφαλαίου.

Για την πληροφόρηση του Κυθηραϊκού λαού ανακοινώνουμε ότι έχει δηλωθεί το ποσό των 800 εκ. δραχμών από την ANEK, θεσμικούς επενδυτές (Δήμους, Νομαρχίες και ιδιωτών επενδυτών από Κύθηρα και Αντικύθηρα), έναντι του ΕΝΟΣ δισεκατομμυρίου που χρειάζεται ως το ελάχιστο ποσό για τη σύσταση της Εταιρείας.

Ακόμη συνίσταται επιτροπή συγκέντρωσης αιτήσεων συμμετοχής από την Κυθηραϊκή Αδελφότητα του Sidney και άλλων Κυθηραϊκών παραγόντων της Αυστραλίας.

Κύθηρα, 15 Μαρτίου 1999

Ε. Κασσιμάτης

Γ. Λευθέρης

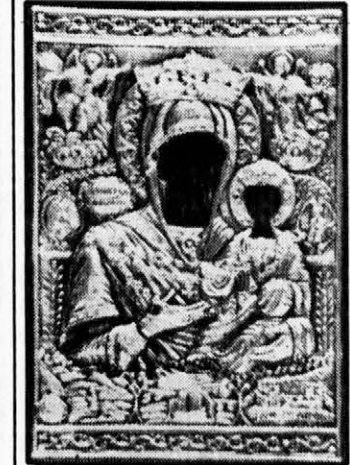
Ι. Σηνταράκος

Π. Χατζηπέτρος

Β. Λευθέρης

Σύμβουλοι της υπό σύσταση
Εταιρείας

Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ένα ανεκτίμητο δώρο



Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999 σε 4 μεγέθη. Ασημί-χρυσός, σε 2 μεγέθη. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασετίνα-μπομπονιέρα.

Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αιογραφίας.

Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» της Μαρτίνας Σκιαδά - Πετροχειλίου στη Χώρα τηλ. 31368 και στην Αθήνα τηλ. 8081521.

BENETSIANIKO
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ

ΣΠΥΡΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥΔΗΣ

- Υψηλή ποιότητα και μεράκι για γνήσιες ελληνικές γεύσεις
- ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ • Πολύ καλό service - Chef
- Ξενοδοχείου 5 αστέρων • ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. (0735) 31936

ΥΦΑΝΤΑ - ΛΕΥΚΑ ΕΙΔΗ
ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΥΦΑΝΤΗΡΙΟΥ ΜΑΣ

ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

ΧΑΡΟΥΛΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΙΔΟΥ

ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ 24 - ΕΛΛΗΝΙΚΟ, ΤΗΛ.: 9943393

SEAT **Βεβλιώτη ν. & σια ο.ε.**

• ΠΩΛΗΣΕΙΣ • SERVICE • ΑΝΤΑΜΑΚΤΙΚΑ • ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Γιώργος Κασσιμάτης
Υπεύθυνος Πωλήσεων

**ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ**

- ανταλλαγές
- ευκολίες

Πλήρες δίκτυο τεχνικής εξυπηρέτησης

ΚΑΛΙΘΕΑ Θησέως 355 Τηλ. 9418198 - 9429457	SERVICE Λ. Θησέως 306 Τηλ. 9414179 - 9417893 - 9303350 - 9303351
---	---

Κυθηραϊκή παρουσία σε μεγάλη έκθεση

Με μεγάλη συμμετοχή κόσμου και με την παρουσία του Προέδρου της Δημοκρατίας κ. Κ. Στεφανόπουλου, της Υπ. Πολιτισμού κ. Ελ. Παπαζώη και όλου του επισημοτικού κόσμου εγκαινιάστηκε στις 15 Μαρτίου στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών η έκθεση «Η Βενετία της Ελλάδας κι η Ελλάδα

πιο σημαντικά εκθέματα η περίφημη εικόνα των Αγίων Θεοδώρου και Ρόκου από το ναό της Μυρτιδιώτισσας στο Κάστρο της Χώρας. Εκτός αυτών εκτίθενται: Χάρτες του Κάστρου, προσωπογραφία του Μητροπολίτη Αθανασίου Βαλεριανού, έγγραφα της Φλαγγινιανής Σχολής στην οποία φοίτησαν και Κυθηριοί μαθητές και πλήθος εντυπωσιακών εκθεμάτων, από περίτεχνα βιβλία, κώδικες, χάρτες, οικόσημα κλπ.

Σημειωτέον ότι στον πολυτελή κατάλογο της έκδοσης αναφέρεται μεταξύ των 18 φορέων που συμμετέχουν ο Ναός Μυρτιδιώτισσας του Κάστρου της Χώρας και απευθύνονται στο Μητροπολίτη Κυθήρων κ.κ. Κύριλλο για τη βοήθειά του στην έκθεση με την άδεια, που έδωσε να μεταφερθεί η περίφημη εικόνα, που είπαμε. Αξίζει πράγματι να την δουν όλοι οι Κυθηριοί και θα ήταν ευχής έργο αν μπορούσαν να την επισκεφθούν οι μαθητές των σχολείων των Κυθήρων που πρέπει να εναισθητοποιηθούν πάνω στην Κυθηραϊκή Ιστορία.



της Βενετίας». Ψυχή της οργάνωσης ήταν η Διευθύντρια του Ινστιτούτου Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Σπουδών της Βενετίας κυρία Χρ. Μαλιτέζου. Στην είσοδο της έκθεσης (που θα μείνει ανοιχτή μέχρι τα τέλη Απριλίου) δεσπόζει μία τεράστια καλλιτεχνική φωτογραφία της εισόδου του Κάστρου Μυλοποτάμου από το Μουσείο Μπενάκη. Από τα

ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΗ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ ΑΛΙΜΟΥ

Μαρία σύζυγος Γ. Κασιμάτη εις μνήμη Γ. Κασιμάτη 100.000, Βασίλης Γ. Κασιμάτης 50.000, Ματίνα Γ. Κασιμάτη 50.000, Βασ. & Ματίνα Λεονταράκη εις μνήμη Δ. Κομνηνού και Θεόδωρου Φατσέα 50.000, Κιοσές Κων/νος 50.000, Αντύπας Στυλιανός 50.000, Ζερβός Θεόδωρος & Ειρήνη εις μνήμη Σταματίνας Μεγαλοοικονόμου 50.000, Καλοκαιρινός Εμμ. 40.000, Δευτερέβος Εμμ. 30.000, Λεονταίνη Κ. Άννα 25.000, Ανώνυμος 25.000, Ανώνυμος 25.000. Από 20.000: Παπαϊωάννου, Ποτήρης Κοσμάς εις μνήμη αδελφού του Παν., Ταμβάκης Χαρ. του Β. εις μνήμη Στ. Μεγαλοοικονόμου, Κριστοτάκης Νικόλαος, Τσιτσίλας Κεντρωτή Άννα 15.000, Σιοκοράρα Χριστίνα 15.000, Μωραίτης Ευάγγελος 10.000, Τσέγκας Γεώργιος 15.000. Από 10.000 δρχ.: Καμπουρίδης Εμμ., Κατσαρού Μαρία, Σιαπκάρα Χριστίνα εις μνήμη Στάσας Νικολαΐδου, Ανώνυμος, Φατσέα Νικ., Κονιδάρης Φίλιππος, Αργυροπούλου Άννα εις μνήμη Κ. Καλοκαιρινού, Κασιμάτης Σπύρος, Ανώνυμος, Ανώνυμος. Ποτήρης Κοσμάς εις μνήμη Αθ. Ποτήρη 15.000. Από 5.000: Γκέκας Δημοσθένης, Τασόπουλος Κων/νος, Λαζάρου Νικ., Αποστολίδου Μαρία, Τουλούμης Αθανάσιος, Στάθης Σταύρος, Κομνηνός Εμμ., Κασιμάτης Β. Γεώργιος, Τζάννης Διονύσιος, Πανώριου Ειρήνη, Νασόπουλος Αθαν., Νανάκη Αθηνά, Στάθης Γεώργιος. Από 4.000 δρχ.: Δανάη Αφροδίτη, Κτιστάκης Περικλής, Λουράντος Σταυρούλα, Λιαδής Ιωάννης, Κτιστάκη Σταυρούλα. Από 2.000 δρχ.: Φαναριώτη Καίτη, Ορφανός Ιωάννης, Λάζαρης Αλέξανδρος, Μοντιδής Απόστολος, Χατζάκης Γεώργιος, Πλουτίδης Απόστολος. Στεφανίδου Κατερίνα 1.000.

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο ευχαριστεί θερμά τους ανωτέρω δωρητάς.

Δωρεές προς Ι. Ναό Αγ. Μαρίας Δρυμώνα

Ελένη Ν. Δαπόντε 10.000, Γρηγορία Α. Λεβέντη 12.000, Κική Νικηφοράκη 10.000, Γιάννης Καρφής 10.000, Σταυρ. Ε. Λουράντος 10.000, Παν. Ν. Κασιμάτης 13.000, Κώστας Ανδρόνικος 30 ασβέστες, Παναγιώτης Βαλ. Κασιμάτης άμμος (υλικά), Εμμ. Ι. Κασιμάτης μεταφορά υλικών, Σπύρος Βλαντής δολ. Αυστραλίας 100, Εύβια Αντ. Κασιμάτη 10.000.

Επίσης η Εκκλησιαστική Επιτροπή απευθύνει τις ευχαριστίες της προς: Αρχαιολογική Υπηρεσία για την δωρεά παροχή των εργασιών για την ανακαράμωση του μεσαίου κλείτους της Εκκλησίας, Χαράλαμπος Ε. Ταμβάκης για δωρεά κεραμιδιών, Παν. Ιερ. Μάγειρο για την δωρεάν φωτογράφιση της Εκκλησίας και κατασκευή ανοξείδωτης σκάλας καμπαναριού, Κώστα Κατορινιάννη για την δωρεάν μεταφορά και τοποθέτηση της σκάλας καμπαναριού, Βρεττό Στάθης για τη δωρεάν εργασία φωτογράφισης, Γεώργιο Βασ. Κασιμάτη (Γιούργη) για τη δωρεάν 250.000 δρχ. εις μνήμη των γονέων του Βασιλείου και Ελένης, για την πόρτα εις Αγ. Αντώνιο.

Όλους τους ανωτέρω δωρητάς το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο τους ευχαριστεί.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα λουξ στην Αγ. Πελαγία με κεντρική θέρμανση-κλιματισμό, θέα θάλασσα. Τηλ. (0735) 33366 Κούλη & Λίνα Χλαμπέα.

Αναζητώντας τις ρίζες μας

Καταγωγή ονομάτων και τοπωνυμίων του Κυθηραϊκού χώρου

ΤΟ ΕΠΩΝΥΜΟ ΖΕΡΒΟΣ

Το επώνυμο Ζερβός δεν έχει δυσκολίες στην ετυμολογήσή του, καθώς προέρχεται από το επίθετο ζερβός, που σημαίνει τον αριστερόχειρα ή τον ευρισκόμενο στο αριστερό μέρος. Υπάρχουν αρκετές αναφορές στο επίθετο ζερβός και το επίρρημα ζερβά από τα Βυζαντινά χρόνια. Ο Δικ. Βαγιακάκος (ΙΣΤΟΡΙΑ εικονογραφημένη, τ.316, Οκτώβριος 1994) αναφέρει αρκετές περιπτώσεις, όπως αυτήν από το «Χρονικόν του Μορέως»:

«Εἰς τὴν δεξιάν τὴν μερῶν νὰ ἐνὶ ο ἀδελφός του κι αὐτόν νὰ θέσουςι ζερβά και ο πατήρ του ἔσω» και ἀπὸ μεσαιωνικὸ ποίημα:

«Ὁ διάβολος τοὺς ἐποίκεν με τὴν ζερβὴν του χέραν».

Το επώνυμο Ζερβός, λοιπόν, θα πρέπει να έχει Βυζαντινή προέλευση και να προέρχεται από το σωματικό χαρακτηριστικό ζερβός (=αριστερόχειρ). Στα Κύθηρα έχουμε αποδεδειγμένα την παρουσία Ζερβών από το 16ο αι, ήδη όμως από τότε το επώνυμο είναι ευρύτατα διαδεδομένο σε πολλές περιοχές της ενετοκρατούμενης, αλλά και της τουρκοκρατούμενης Ελλάδας. Εκείνο, που δημιουργεί μεγαλύτερο πρόβλημα, όσον αφορά την προέλευση της Κυθηραϊκής οικογενείας Ζερβός, είναι ότι το επώνυμο συναντιέται την ίδια περίπου εποχή σε όλους τους χώρους από τους οποίους πιθανώς να έφθασε στα Κύθηρα (Πελοπόννησος, Κρήτη, Επτανήσα). Πριν όμως αναφέρουμε μερικές περιπτώσεις εμφάνισης του επωνύμου στους χώρους αυτούς θα πρέπει να αναφερθούμε σ' ένα επίσης σοβαρό πρόβλημα, που απασχολεί τους μελετητές κι έχει σχέση με το επώνυμο. Στις ενετοκρατούμενες περιοχές, στις οποίες εμφανίζεται το επώνυμο οι εγγραφές στα Ιταλικά φέρονται ως Servo ή Xervo και το πρώτο είναι δυνατόν να ερμηνεύεται τόσο ως Σέρβος (από το εθνικό, αλλά -ενδεχόμενα- και το λατινικό servus ή το ιταλικό servo=δούλος, υπηρέτης), όσο και Ζερβός. Με το θέμα έχουν ασχοληθεί αρκετοί μελετητές (βλ. πρόσφατη εκτενή αναφορά σ' αυτό από το Χρ. Αποστολόπουλο, «Λεονίνος Σέρβος: Ένας πολυπράγμων Χανιώτης έμπορος του 16ου αι. στην Κωνσταντινούπολη» εις τον τόμο «Άνθη Χαρίτων» του ελληνικού Ινστιτούτου Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Σπουδών Βενετίας). Έτσι, όσον αφορά τις σημειούμενες στα Λατινικά περιπτώσεις, χρειάζεται διευκρίνιση αν πρόκειται για Ζερβούς ή Σέρβους. Σ' αυτή την κατηγορία υπάγονται και οι παλαιότερες αναφορές στην Κρήτη, όπου ήδη από το 1299 (Συνθήκη Ενετών-Καλέργη), βρίσκουμε έναν Joanes Servo, αλλά κι αργότερα, το 1378, όταν αναφέρεται σε έγγραφο ένας Andrea Servo. Στα τέλη του 15ου αι. έχουμε αναφορά για έναν επίσης Ανδρέα Ζερβό, ιερέα από την Πελοπόννησο (1498), ενώ το 16ο αι. οι αναφορές είναι πυκνότερες και από πολλές περιοχές. Ενδεικτικά αναφέρουμε τις περιπτώσεις της Κρήτης, όπου, σε κατάλογο στρατευομένων του 1536, της περιοχής Χανίων και Αποκορώνων που δημοσιεύει ο Γ. Πλουμιδής, υπάρχουν αρκετές αναφορές στο όνομα, για άλλες από τις οποίες υπάρχει βέβαιη ένδειξη ότι πρόκειται για το όνομα «Σέρβος» (βλ. παραπάνω στο άρθρο του Χρ. Αποστολόπουλου για το Λεονίνο Σέρβο), ενώ άλλοι είναι πιθανόν Ζερβοί (όπως π.χ. ο Dimitri Servo Coroneo, πρόσφυγας προφανώς από την Κορώνη). Το 1527 έχουμε έναν Eitor Xervo (Εκτωρ Ζερβός) από την Κύπρο στη Βενετία, ενώ από το 1502 στην Κέρκυρα, ο Κώστας Ζερβός, αρματολός από Ήπειρο ή Πελοπόννησο, λαβαίνει τιμάριο και το 1544, επίσης στην Κέρκυρα, αναφέρεται ο Στεφ. Ζερβός. Ζερβοί υπάρχουν και στη Ζάκυνθο, ενώ στην Κεφαλονιά η οικογένεια συγκαταλέγεται ανάμεσα στους ευγενείς του νησιού. Στη Μακεδονία έχουν αναφερθεί επίσης πολλές περιπτώσεις με το επώνυμο αυτό, θεωρείται όμως ότι αφορά, κατά πάσαν πιθανότητα, το εθνικό επώνυμο Σέρβος.

Στα Κύθηρα η πρώτη αναφορά είναι σε συμβόλαιο του 1565, στο οποίο παρίσταται μάρτυρας ο **Νικόλας Ζερβός** (από άλλο συμβόλαιο προκύπτει ότι ο Ζερβός αυτός είναι κάτοικος Μυλοποτάμου, αφού έχει χωράφι στην περιοχή Ακρωτήρι). Μάλλον πρόκειται για τον ίδιο με το **Νικόλο Ζερβό του ποτέ Γιάννη**, που αναφέρεται μεταξύ των δανειστών του προβλεπτή Pietro Suriano, το 1571 (βλ. Κ. Τσιγκάκη. Ονόματα κατοίκων των Κυθήρων στα τέλη του 16ου αι. εις εφημ. ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ, φ. 73 Ιούλιος-Αύγουστος 1994). Αργότερα, το 1681, έχουμε την αναφορά (Μ. Μανούσας. Τα ληξιαρχικά βιβλία της ελληνικής Αδελφότητας Βενετίας) για το **Φίλιππο Ζερβό «απὸ το Τζιρίγο»** και το 18ο αι. έχουμε πλέον πολλαπλές αναφορές, καθώς στις ενετικές απογραφές εμφανίζονται στο Μυλοποτάμο (ενορία Αγ. Αθανασίου) αρκετοί Ζερβοί από το 1721 έως το 1788, όπου αναφέρεται και ο οικισμός **Ζερβιάνικα**. Μερικοί απ' αυτούς έχουν τα παρωνύμια Sclano (Σκλάβος) ή Xagorari (Ξαγοράρης). Στο 18ο αι. πιθανολογείται και αφιερωματική επιγραφή στον Αγ. Αθανάσιο από μία **Ειρήνη Ζερβήνα**. Έτσι για τα Κύθηρα έχουμε τη βεβαιότητα ότι όλες οι αναφορές σε Servo αφορούν Ζερβούς, αφού και σήμερα το επώνυμο είναι Ζερβός, αλλά και στο προαναφερθέν συμβόλαιο του 16ου αι. που είναι στα Ελληνικά, έχουμε σαφή αναφορά σε Ζερβό.

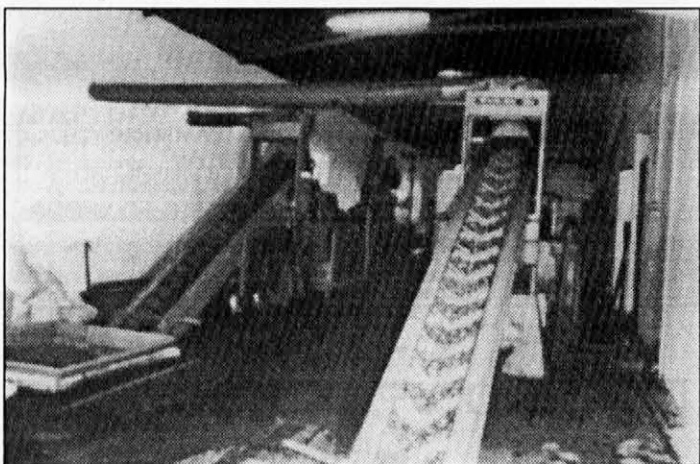
Από το 18ο αι. (1776) έχουμε και την αναφορά για τον **Γεώργιο Παν. Ζερβό**, ο οποίος είναι ο πρώτος γνωστός Κυθηριός μετανάστης στη Σμύρνη, η οποία μετατρέπεται αργότερα στο πιο σημαντικό κέντρο της Κυθηραϊκής Διασποράς μέχρι το 1922. Ζερβοί αναφέρονται αργότερα σ' όλους τους χώρους της Κυθηραϊκής Διασποράς (ΗΠΑ, Αυστραλία κλπ.). Στο νησί έχουν μείνει λίγες οικογένειες με το επώνυμο αυτό, κυρίως στο Μυλοποτάμο, ενώ υπάρχουν κι αρκετές στην Αθήνα. (εκτενέστερη αναφορά στο επώνυμο αυτό -όπως και σ' όλα τ' άλλα,- θα γίνει στο βιβλίο για τα Κυθηραϊκά επώνυμα, το οποίο προγραμματίζεται να κυκλοφορήσει σε δύο χρόνια περίπου).

Μ. Π. Καλλιγερός

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LAVAL

δυναμικότητας 3.000 κιλών ελαιοκάρπου ωριαίως



Αγρότη, στήριξε με την συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου

Τώρα

και όλα τα Γεωργικά Εφόδια σε πολύ χαμηλές τιμές

ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ «ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»

ΣΤΑΡΕΝΙΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ

ΓΝΗΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 0735 - 38154

Τα προϊόντα μας διατίθενται:

Σε όλα τα Α + Β Βασιλόπουλος και ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΤΗΛ. 4112526 & ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 4174887 ΒΕΝΙΣΧΟΥ 46 ΤΗΛ. 4175453 ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ 21, Ν. ΦΑΛΗΡΟ - 4175524 ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ Α. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18 ΤΗΛ. 4132183



Γραφείο Ταξιδίων & Τουρισμού

Κυθηραϊκό

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

- ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Αεροπορικά - Ακτοπλοϊκά - Ιπτάμενα - Φέρρυ Μπας για Ιταλία)
- ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Ειδικό για ΑΓΙΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ & Αίγυπτο) (Ειδικές τιμές για ενορίες και συλλόγους)
- ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
- ΔΙΑΚΟΠΕΣ: Κύθηρα - Σπέτσες - Κυκλάδες
- ΕΚΔΟΣΗ & ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3827360

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ

ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΑΝΔΡΕΑΣ

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ - ΕΠΑΝΕΛΕΓΧΟΣ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΟΙΚΩΝ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ - ΒΙΟΤΕΧΝΙΩΝ ΥΠΑΙΘΡΙΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ

ΤΗΛ. 31197 και 7715618

“ΦΑΡΟΣ”

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”

TAMEIAKΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤ/ΚΩΝ

Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας

- ♦ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ
- ♦ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
- ♦ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ
- ♦ SERVICE TAMEIAKΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ “SHARP”

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ
ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00
ΤΗΛ. - FAX: 0735 - 33130

ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ

ΝΕΑ



● Νέο κατάστημα ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών ειδών άνοιξε στην Καρβουνάδα ο **Γιώργος Κομηνός** (Ξεγάτζαρος), ο οποίος διατηρεί και τη γνωστή παρόμοια επιχείρησή του στο Μοσχάτο. Στο νέο κατάστημα, που θα έχει και την αντιπροσωπεία της κινητής τηλεφωνίας COSMOTE, θα παρέχεται σέρβις ηλεκτρονικών συσκευών και κινητών τηλεφώνων και θα επεκταθεί στην παροχή υπηρεσιών σε όλα τα συναφή είδη. Καλές δουλειές.

● Σύγχρονο κατάστημα με παντός είδους πλακάκια άνοιξε στο Λειβάδι ο **Ιερώνυμος Ι. Μεγαλοκονόμος**. Ο ίδιος είναι επαγγελματίας στις τοποθετήσεις πλακιδίων και συναφών ειδών και με το κατάστημα το οποίο έχει οργανώσει κατά τα πρότυπα των παρόμοιων καταστημάτων των Αθηνών καλύπτει τόσο τις ανάγκες προμήθειας των ειδών αυτών, όσο και της τοποθέτησής τους. Τα εγκαίνια έγιναν στις 27 Μαρτίου και εμείς του ευχόμαστε καλές δουλειές.

ΕΝΑΣ ΤΣΙΡΙΓΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΣΤΗΝ... ΚΕΝΥΑ

Η υπόθεση Οτσαλάν έδωσε την ευκαιρία σε μερικούς, που δεν ήξε-

ραν να μάθουν για έναν από τους διασημότερους Κυθήριους της Διασποράς, απ' αυτούς που έχουν πάει το όνομα των Κυθήρων στα πέρατα του κόσμου. Στα περισσότερα μέ-



σα ακούστηκε ότι η κυβέρνηση είχε ζητήσει τη βοήθεια ενός σημαντικού παράγοντα της Διασποράς. Σε μερικές εφημερίδες γράφτηκε και το όνομά του (Κρητικός) και μόνο σε μία, απ' όσο ξέρουμε (Ελευθεροτυπία) αναφέρθηκε η καταγωγή του από τα Κύθηρα. Δεν πρόκειται για άλλον από τον πεντακάθαρο, όσον αφορά την καταγωγή του **κ. Βασ. Κρητικό** από το Μυλοπόταμο, ιδιοκτήτη μιας από τις μεγαλύτερες φυτείες

της Κένυα και Υφυπουργό Υγείας στη χώρα αυτή από το 1992. Ο πατέρας του, Γεώργ. Κρητικός, ήταν από το Μυλοπόταμο κι η μητέρα του, η οποία ζει στην Κένυα, από τα Τζουανιάνικα, το γένος **Χαραμουντάνη**. Ο Βασ. Κρητικός, που δεν έχει πολλές επαφές με το νησί, είχε ένα μικρότερο αδελφό, το Γρηγόρη, Τσιριγωτολάτρη, που αγαστούσε υπερβολικά το νησί, αλλά χάθηκε πρόωρα σε δυστύχημα πριν λίγα χρόνια σε αγώνες αυτοκινήτου. Η μητέρα τους, η κυρία Φάνη Κρητικού, ερχόταν στην Ελλάδα μέχρι πριν λίγα χρόνια και κατέβαινε και στα Κύθηρα, όπου το παλιό αρχοντικό τους είναι τώρα έρημο.

του. Η μητέρα τους, η κυρία Φάνη Κρητικού, ερχόταν στην Ελλάδα μέχρι πριν λίγα χρόνια και κατέβαινε και στα Κύθηρα, όπου το παλιό αρχοντικό τους είναι τώρα έρημο.

του. Η μητέρα τους, η κυρία Φάνη Κρητικού, ερχόταν στην Ελλάδα μέχρι πριν λίγα χρόνια και κατέβαινε και στα Κύθηρα, όπου το παλιό αρχοντικό τους είναι τώρα έρημο.

ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΕΛΗ

■ από τη σελ. 1

ως εξής: Για την περίοδο 15 Σεπτεμβρίου - 15 Μαΐου 180 δρχ/κυβικό, πάγιο 350 δρχ. Για την περίοδο 15 Μαΐου έως 15 Σεπτεμβρίου, η κλιμάκωση είναι: από 0-50 κυβ. μέτρα 200 δρχ/κ.μ., από 51-100κ.μ.: 250 δρχ/κ.μ. και από 101 και άνω: 300 δρχ/κ.μ. Οι τιμές αυτές είναι περίπου 20% πάνω από τις ισχύοντες, αλλά ισχύουν ενιαία για όλο το νησί κάτι που δεν γινόταν ως τώρα, ενώ καθορίζονται και οι αυξημένες τιμές για μεγάλες καταναλώσεις. (Σημειωτέον ότι τα «Κ» είχαν γράψει και πριν 3 χρόνια για το θέμα ενιαίας τιμής, αλλά και της κλιμάκωσης τιμών ανάλογα με την κατανάλωση, έτσι ώστε να αποθαρρύνεται η υψηλή κατανάλωση και να ενθαρρύνεται (αν είναι η τιμή χαμηλή) να χρησιμοποιείται φθηνό - και πολύτιμο - νερό για το πότισμα περιβολιών και κήπων. Ο καθορισμός κλιμακωτών τιμών είναι ένα βήμα προς αυτή την κατεύθυνση παρ' όλο, που χρειάζονται πιο γενναία μέτρα, τόσο από τις τοπικές αρχές, όσο και από το κράτος, καθώς το πρόβλημα είναι γενικό.

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο εντός σχεδίου προνομιούχο. Τηλ. 6710517.

Το εισόδημα των παραγωγών των Κυθήρων ισούται μ' αυτόν της Αττικής

Σε πολλές περιπτώσεις «πληρώνουν» τα Κύθηρα την υπαγωγή τους στην Αττική, όχι βέβαια γιατί δεν θα μπορούσε να είναι διαφορετικά, αλλά γιατί κανένας αρμόδιος δεν ενδιαφέρεται να ασχοληθεί με το θέμα και την ιδιαιτερότητα που παρουσιάζει. Εκτός βέβαια από το γεγονός ότι οι πλείστοι των αρμοδίων ούτε καν γνωρίζουν το πρόβλημα ούτε δίνουν δεκάρα για το ό,τι κάποιος μπορεί να αδικούν. Αν χρειασθεί να θυμίσουμε κάτι θα επανέλθουμε στον περίφημο ΦΠΑ, όπου οι κάτοικοι της Μυκόνου, της Πάρου, της Σαντορίνης και άλλων «...πρωτών» και «προβληματικών» περιοχών πληρώνουν πολύ λιγότερο από τους Κυθήριους και Αντικυθήριους. Και δυστυχώς γι' αυτό το ΟΝΕΙΔΟΣ, ουδείς βουλευτής ή υπουργός ασχολήθηκε σοβαρά παρόλο που έχουν αλλάξει κυβερνήσεις διαφο-

ρετικών κομμάτων από τότε που έγινε το αντισυντάγμα αυτό με το οποίο μόνο τα «Κ» ασχολούνται, δυστυχώς!

Το πιο πρόσφατο επεισόδιο στο σήμα είναι πως στις κατώτερες τιμές που καθορίζει το Υπ. Οικονομικών για δήλωση γεωργικών εισοδημάτων, τα Κύθηρα, υπαγόμενα στην Αττική, έχουν 9648 δρχ. ανά ελιά, όταν η γειτονική Λακωνία, με την οποία έχουμε αντίστοιχες συνθήκες έχει μόνο 7200 δρχ. ανά δένδρο. Σιγά τώρα μην καθήσει ο κάθε κ. Δρυσ να ασχοληθεί με το αν η Αττική έχει και κάτι νησιά σαν τα Κύθηρα. Καλέ, σκοτίστηκαν όλοι αυτοί. Εμείς όμως τι κάνουμε;

ΠΩΛΕΙΤΑΙ η Κρεπερί ΑΝΤΕ ΠΑΛΙ, στο Καψάλι. Πληρ. Τηλ. 094-276280.

ΚΑΤΩ ΧΩΡΑ Μυλοποτάμου. Πωλείται οικία 80 τ.μ. στην Πλατεία υπό αναστήλωση. Τηλ. 9011315.

ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

Δικηγόρος

Σταδίου 41, Αθήνα. Τηλ.: 3213813
Τσαμαδού 38, Πειραιάς. Τηλ.: 4120898

ΚΑΝΕΙΣ ΑΛΛΟΣ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ

ΠΡΩΤΟΙ ΑΠ' ΟΛΟΥΣ, ΠΡΙΝ ΑΠ' ΟΛΟΥΣ, ΜΕΣΑ Σ' ΟΛΟΥΣ

ΕΠΩΦΕΛΗΘΕΙΤΕ 80% ΕΚΠΤΩΣΗ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΠΡΟΒΟΛΗ ΣΑΣ
ΚΑΛΩΣ ΗΛΘΑΤΕ ΣΤΟΝ ΚΟΣΜΟ ΤΟΥ INTERNET!!!

Η ΟΝ LINE ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ ΠΟΥ ΑΠΟΔΙΔΕΙ

WWW.TSIRIGO.COM WWW.KYTHERA.NET WWW.KYTHIRA.NET

➤ ΠΡΟΒΑΜΕΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΔΙΕΘΝΩΣ
➤ ΑΥΞΗΣΤΕ ΤΙΣ ΔΟΥΛΕΙΕΣ ΣΑΣ
➤ Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΠΟΥ ΘΑ ΕΧΕΤΕ ΠΟΤΕ ΝΑ ΑΓΓΙΕΤΕ ΜΕ ΤΟ ΜΗΝΥΜΑ ΣΑΣ
ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΕΛΛΗΝΕΣ ΑΝΑ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ

Προσφορά μόνο για Κυθήριους και Κυθηραϊκές Επιχειρήσεις Παγκοσμίως
Από 200.000 τώρα ΜΟΝΟ 20.000 έως 31/12/1998

Περιλαμβάνει:

➤ ΔΩΡΕΑΝ EMAIL Δ/ΣΗ (π.χ. ΟΝΟΜΑ ΣΑΣ @TSIRIGO.NET)
➤ ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ π.χ. TSIRIGO.NET/ΟΝΟΜΑ ΣΑΣ
➤ ΔΩΡΕΑΝ ΣΕΛΙΔΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ (ΜΕ ΦΟΡΜΑ)
➤ ΔΩΡΕΑΝ ΜΕΤΡΗΤΗ ΕΠΙΣΚΕΠΤΩΝ
➤ ΔΩΡΕΑΝ ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ
➤ ΔΩΡΕΑΝ ΔΗΛΩΣΗ ΣΕ 600 ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΞΕΝΑ ΕΥΡΕΤΗΡΙΑ
➤ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΔΩΡΕΑΝ ΦΑΞ ΠΑΓΚΟΣΜΙΩΣ
➤ ΔΩΡΕΑΝ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΗ ΣΕ 38 SERVERS ΜΑΣ ΜΕ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ
ΕΛΛΑΔΑ - ΚΟΥΛΟΥΡΑ - ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ - ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ κλπ.
ΚΑΙ ΜΗΝ ΞΕΧΝΑΤΕ: ΑΠΕΥΘΥΝΕΣΤΕ ΣΕ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΟΥ INTERNET

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΓΓΡΑΦΕΣ:

INTERDYNAMIC SA - ΤΖΙΜΗΣ ΣΟΦΙΟΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 135, ΗΡΑΚΛΕΙΟ ΚΡΗΤΗΣ
ΤΗΛ. 081-220088, 220266, 220367, ΦΑΞ: 081-220481

ΠΑΓΜΟΣΜΙΩΣ ΠΟΥ ΘΕΩΡΟΥΝΤΑΙ OPINION LEADERS ΣΤΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ
ΠΟΥ ΚΙΝΟΥΝΤΑΙ. Η ΑΠΩΝΗ ΤΟΥΣ ΜΕΤΡΑΕΙ.
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ INTERNET: www.interdynamic.gr EMAIL: info@interdynamic.gr

ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ



ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 34370

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 41 74 867 - 41 12 417 - 41 78 549

ΧΡΥΣΟΥΛΑ ΑΛ. ΖΑΧΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΙΩ ΠΑΓΩ
& ΣΥΜΒΟΥΛΙΩ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΛΙΒΑΔΙ τηλ. 31802 - 31812

ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ: ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΥ 13 -
ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

ΤΗΛ. πρωί 2523527 - απόγευμα 6010343

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ - ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 55-57 6ος όρ.
(πρ. ΒΑΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ)

ΤΕΡΨΙΘΕΑ

ΤΗΛ. 42 96 564

ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ & ΑΓΓΕΙΑΚΩΝ
ΠΑΘΗΣΕΩΝ

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΝΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

ΜΕ ΤΗ ΦΗΜΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

«ΤΟΞΟΤΗΣ» στο Λειβάδι
ΤΗΛ. 31780 & 31080

Δεξιώσεις - Γάμοι και κάθε εκδήλωση
στην ταβέρνα ή στο σπίτι σας

ΤΩΡΑ: Ανοιχτά όλο το χρόνο

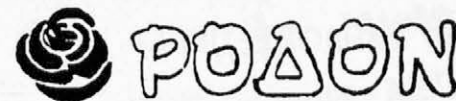
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ & ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΟΜΗ»

Πλήρως και υπεύθυνα τεχνική κάλυψη. Συζητούμε μαζί
σας για να λύσουμε οποιοδήποτε τεχνικό πρόβλημα
αντιμετωπίζετε σε κατοικία ή επαγγελματικό χώρο.

ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΣΟΡΜΠΑΤΣΙΔΗΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΤΗΛ. 33931-33932



★ ΕΣΩΡΟΥΧΑ

★ ΚΑΛΥΝΤΙΚΑ

★ ΧΡΥΣΑ

★ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33 172 - 33 106

Dr ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 36 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 4176216 - ΟΙΚΙΑΣ: 4176524

ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟ «ΙΑΣΩ» ΤΗΛ. 6184000

Κιν/ντό: 094-532140



NTETECTIBS ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΦΕΙΛΕΤΩΝ (ακάλυπτες επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 80Σ ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ.: 5235373 - 5235376 - ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

Τ.Κ.Τ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ ΕΜΠ

Α. ΚΡΙΘΑΡΗΣ - Τ. ΤΟΠΙΝΤΖΗΣ

■ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ / ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ
■ ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ / ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
■ ΠΡΟΤΥΠΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΝΕΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ
(3Δ, εκτοξευόμενο σκυρόδεμα/Gunite)
■ ΠΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ /
ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ
■ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΤΑΛΥΜΑΤΑ
■ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ

ΑΘΗΝΑ: ΤΟΞΙΤΣΑ 6, τηλ.: 3836724
ΚΥΘΗΡΑ: ΚΑΡΑΒΑΣ, τηλ.: 33586, 33077

“ΑΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΗΣ ΚΟΛΟΚΥΘΙΑΣ”

Η προσέγγιση ενός άγνωστου τοπωνυμίου των Κυθήρων του 11ου αι., πολύτιμου για την ιστορική έρευνα, μέσα από μια τυχαία παρατήρηση του κ. Παν. Διακόπουλου από τον Καραβά

Μια τοποθεσία από τις πιο σημαντικές στην Κυθηραϊκή ιστορία, που παρέμενε ως τώρα αταύτιστη, φαίνεται να αποκαλύπτει το «μυστικό» της. Ας δούμε όμως το θέμα από την αρχή.

ΕΙΝΑΙ μεγάλο πρόβλημα για τους ασχολούμενους με την Κυθηραϊκή Ιστορία και την τοπογραφία του νησιού κατά τη Βυζαντινή εποχή η ταύτιση πολλών περιοχών, που υπάρχουν στη βιβλιογραφία με σημερινές τοποθεσίες. Η λύση του γρίφου αυτού θα βοηθούσε σημαντικά τις γνώσεις μας γύρω α-

μείνει και κατά τους χρόνους της ερήμωσης. Οι επιδρομές των Σαρακηνών και των Νορμανδών (9ος - 10ος αι.) ήταν οι κύριες αιτίες απομάκρυνσης του πληθυσμού τους χρόνους αυτούς, κάτι που επιβεβαιώνεται έμμεσα και από τους βίους των Αγίων προσπατών τον νησιού, παρά τα γνωστά προβλήματα ιστο-

κή πληροφορία μας έρχεται πολύ αργότερα, από ανώνυμο Ενετικό Χρονικό του 16ου αι., σύμφωνα με το οποίο, οι πρώτοι κάτοικοι των, ως τότε έρημων, Κυθήρων κατά το 10ο αι., ήταν Πελοποννήσιοι, που πέρασαν απέναντι, εγκαταστάθηκαν σε μια ορεινή περιοχή, που ονομαζόταν Άγιος Γεώργιος της Κολοκυθίας.

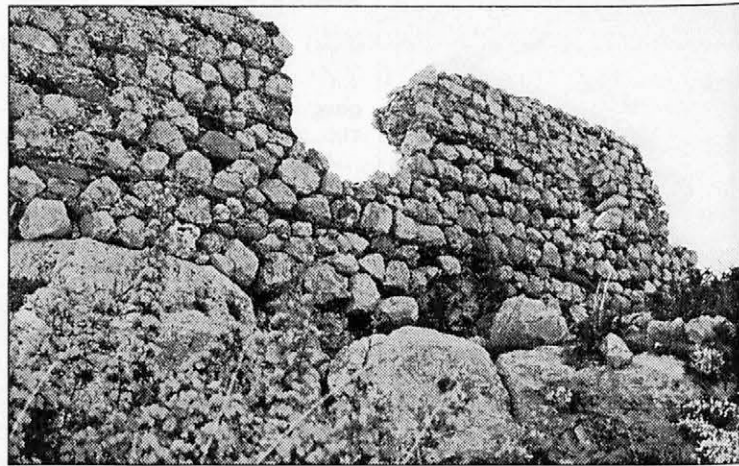
Κείμενο
Μ.Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Φωτογραφίες
Χ.Α. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

θιάς κι εξέλεξαν κάποιον μεταξύ τους να τους κυβερνά. Όμως αυτός έγινε δυνάστης τους και τότε οι κάτοικοι απευθύνθηκαν στο Δεσπότη της Σπάρτης (στον οποίο προφανώς θα υπήγοντο) και του ζήτησαν τη συμβουλή του. Αυτός, αφού τους προσέφερε γέμια, έδωσε σε καθέναν από τους απεσταλμένους μία ...πέτρα. Αυτοί κατάλαβαν, γύρισαν στον Αγ. Γεώργιο της Κολοκυθίας και σε συνέλευση των κατοίκων με τον τοπικό άρχοντα, άρχισαν να λιθοβολούν τον τελευταίο μέχρι που

Φαίνεται να αποδεικνύεται τώρα η υπόθεση πως το κέντρο κατοίκησης των Κυθήρων κατά τον 11ο αι. μετατοπίζεται στο Βόρειο τμήμα του νησιού. Ο Άγιος Γεώργιος της Κολοκυθίας με το πιθανό λιμάνι του, την Αγία Πατρικία, πρέπει να κρύβουν αρκετές εκπλήξεις για τους αρχαιολόγους.

τον σκότωσαν! Στη συνέχεια ήρθε άρχοντας στο νησί, ο Γεώργιος Παχός από τη Μονεμβασία.

Η ΟΛΗ ΙΣΤΟΡΙΑ παρουσιάζει ξεχωριστό ενδιαφέρον, τόσο γιατί αποδεικνύεται έτσι η στενή σχέση του νησιού την εποχή αυτή με την Πελοπόννησο, όσο και γιατί δίνει τα πρώτα στοιχεία για έναν οικισμό στα Κύθηρα, άγνωστο από άλλες πηγές κι αταύτιστο ως σήμερα. Βέβαια αυτή η επανακατοίκηση των Κυθήρων αυτή την εποχή, αρκετό καιρό μετά την εξάλειψη του κινδύνου των Σαρακηνών (τους οποίους έδιωξε από την Κρήτη το 961 ο Νικηφόρος Φωκάς), ίσως σημαίνει την επάνοδο στο νησί απογόνων παλαιών του κατοίκων, αφού πέρασαν στο νησί από την απέναντι ακτή, στην οποία ήταν φυσικό να κατέφυγαν στην πρώτη προσβολή. Ποία όμως ήταν η περιοχή Άγιος Γεώργιος της Κολοκυθίας; Το ψάξιμο είχε ενταθεί τα τελευταία χρόνια από τους ειδικούς και την έλλειψη οποιασδήποτε πληροφορίας για το τοπωνύμιο, που οι επιστήμονες έψαχναν, αποτυπώσαμε και στο βιβλίο που εξέδωσαν τα «Κ» για τη «Συνοπτική Ιστορία των Κυθήρων». Κι όπως γίνεται συνήθως σ' αυτές τις περιπτώσεις, η αναφορά μας αυτή ήταν το κουνούνι που ήχησε για τον εντοπισμό τοπωνυμίου, το οποίο είχε μείνει καταχωνιασμένο στη μνήμη των παλαιότερων, αλλά κανείς δεν το είχε αναζητήσει σ'



Ότι απέμεινε από τοίχο προστατευτικού μάλλον χαρακτήρα. Σίγουρα παλαιά τοιχοδομή, με πολύ γερή αμολόγηση, που μοιάζει με τείχος φρουρίου. Περιμένει τους αρχαιολόγους για χρονολόγηση.

αυτούς, ούτε βέβαια κι οι ίδιοι ήξεραν την ιστορία του κι ότι κάποιος το ψάχνουν... Όπως συμβαίνει συνήθως σ' αυτές τις περιπτώσεις (Πρβλ. την ιστορία του Καθηγητή Ι. Σακελλαράκη, που εντόπισε την αρχαία Ζώμινθο στην Κρήτη, την οποία αναζητούσε χρόνια, από ένα βοσκό, που θα πήγαινε τα ζώα του στη Ζώμινθο. Ο βοσκός γνώριζε το τοπωνύμιο δε γνώριζε όμως την ιστορία του, ούτε ότι κάποιος το έψαχνε!).

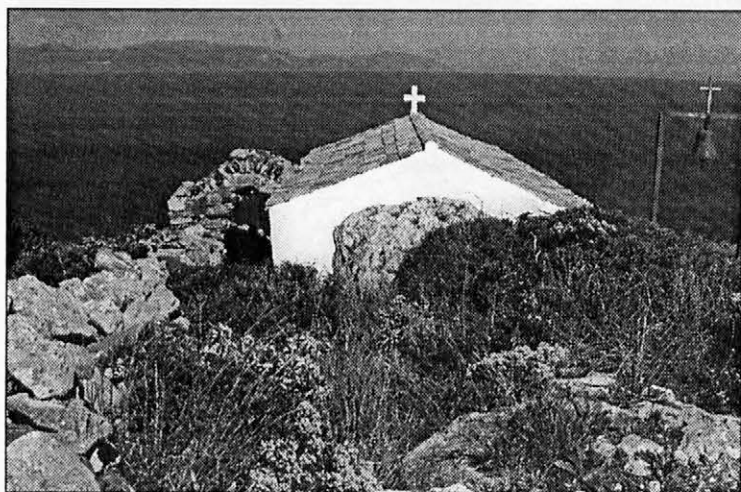
χόμενο φρουριακής εγκατάστασης, κάτι που μαρτυρεί ότι ήταν μια ανάσα από την αποκάλυψη, καθώς πίστευαν ότι η τοποθεσία θα ήταν κάπου εκεί, απέναντι από την Πελοπόννησο. Η συγκυρία του εντοπισμού του τοπωνυμίου, το οποίο με σαφήνεια γνώριζαν οι παλαιότεροι και το ήξεραν μάλιστα ως «Κολοκυθιά» δίνει ένα πρόσθετο και ιδιαίτερα σοβαρό στοιχείο, ώστε πλέον ελάχιστα αμφιβολίες να μένουν για το ποία είναι η περιοχή του χρονοκώ με την ονομασία «Άγιος Γεώργιος της Κολοκυθίας». Και ετ' ευκαιρία τονίζουμε εδώ ότι είναι κρίσιμη η εποχή μας καθώς φεύγουν σιγά-σιγά οι ηλικιωμένοι, που είχαν ζήσει όλη τους τη ζωή στο νησί, καλλιεργώντας τα χωράφια του, λειτούργησαν τα ξεκλήσια του, βόσκησαν στα βουνά του κι είχαν ζωντανές μνήμες από τις ονομασίες, που κλη-



ρονόμησαν από τους παλαιότερους για τις περιοχές αυτές. Σε λίγο όλα θα τα σκεπάσει η σκόνη της λήθης, καθώς εγκαταλείπεται ο τόπος και χάνονται τα τοπωνύμια. Γι' αυτό όσο μένει καιρός (κι είναι λίγος) θα πρέπει ν' αναζητηθούν όλα τα χαμένα μικροτοπωνύμια, τα οποία θα προσφέρουν πολύτιμη γνώση για την τοπογραφία του νησιού διά μέσου των αιώνων.

Σημείωση

1. Σχετ. και η ανακοίνωση της καθ. Χρ. Μαλιτζού στο συμπόσιο για τις πόλεις της Πελοποννήσου στο Βυζάντιο, που έγινε στη Μονεμβασία το 1992. (Περίληψη της ανακοινώσεως στο ΒΗΜΑ 9 Αυγούστου 1992).



Μέρος του επισκευασμένου πρόσφατα ναύσκου. Δίπλα διακρίνεται τμήμα παλαιού κτιρίου, ενώ η θέα προς την απέναντι Πελοποννησιακή ακτή είναι εντυπωσιακή. Η περιοχή μπορεί να κρύβει την έκπληξη για τους πρώτους κατοίκους του νησιού κατά τον 11ο αι.

πό την ιστορία των Κυθήρων, καθώς μάλιστα δεν έχουν γίνει, όπως σε άλλες περιοχές, ειδικές μελέτες για το θέμα, πλην από σποραδικές αρθρογραφίες ιστορικών, που έχουν επιχειρήσει κάποιες ταυτίσεις.

Η ΑΠΟΨΗ για διαδοχικές ερημώσεις κι επανακατοικήσεις των Κυθήρων, που στηρίζεται στις πειρατικές προσβολές στην περιοχή, οι οποίες οδηγούσαν το μεγαλύτερο μέρος του τοπικού πληθυσμού σε φυγή, έχει αρκετή υποστήριξη, καίτοι πιστεύεται ότι κάποιες μορφές κατοίκησης θα είχαν παρα-

ρικότητος που παρουσιάζουν τα κείμενα αυτά.

ΕΚΕΙΝΟ που προέκυψε από την πενιχρή αρχαιολογική έρευνα είναι ότι, τουλάχιστον από τον 6ο αι. έχουμε κατοίκηση, αφού τότε τοποθετούνται οι ναοί του Αγ. Ιωάννη έξω από τον Ποταμό και του Αγ. Γεωργίου στο Βουνό. Αργότερα, το 10ο αι., όταν ο Όσιος Θεόδωρος φθάνει στα Κύθηρα για άθληση, εγκαθίσταται στον παλαιό ναό των Αγ. Σεργίου και Βάχου. Ποιές, λοιπόν, περιοχές κατοικούνται κι από ποίους; Η πρώτη σχετι-



ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΜΙΧΑΛΑΡΙΑΣ

ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΜΙΧΑΛΑΡΙΑΣ
Παλαιά Ανικείμενα Τέχνης

ΑΛ. ΣΟΥΤΣΟΥ 17, ΚΟΛΩΝΑΚΙ. ΤΗΛ. 3610 225

Ε/Γ-Ο/Γ «ΜΗΛΟΣ ΕΞΠΡΕΣ»



Συνδέει τον Πειραιά με τις Δυτικές και Ανατολικές Κυκλάδες

ΤΑΧΥΤΗΣ - ΑΝΕΣΙΣ - ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ

Πλοίο επιπέδου ΕΟΚ - Προσωπικό Επιπέδου Ευρώπης

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ: ΤΗΛ.: 4124800 - 4129000



ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ

MARTHA LIGHTING

ΜΑΡΘΑ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ (ΦΕΛΙΑ)
ΕΚΘΕΣΗ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 - ΔΑΦΝΗ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ: ΚΕΚΡΟΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 9027708 9731125 FAX: 9010558

**ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ**

ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

ΚΥΘΗΡΩΝ: 0735 - 31 043

ΠΕΙΡΑΙΑ: 01 - 45 15 375

ΚΙΝΗΤΟ: 094 313480

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες Κουβέρτες

**SUPER MARKET
Γ. ΚΑΨΑΝΗΣ**

Συνέπεια - ευθύνη
ποικιλία - καλές τιμές
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 33.458

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 99 32 847

Στα τέλη του 18ου αιώνα και στα ταραγμένα χρόνια που ακολουθούν την τραγική εξέλιξη των Ορλωφικών και προηγούνται της πτώσης της Ενετικής κυριαρχίας και της δημιουργίας μιας πολυχρονής αστάθειας στα Επτάνησα, μια οικογένεια φτάνει κι εγκαθίσταται κοντά στην Παναγία τη Δέσποινα στον Καραβά. Η έρημη περιοχή του Καραβά, που δεν είχε κατοικήθει μέχρι τότε συστηματικά, λόγω των συχνών πειρατικών

Του Μ.Π. ΚΑΜΙΓΕΡΟΥ

προσβολών και του απομακρυνμένου από τα γύρω κέντρα του Ποταμού και των Λογοθετιανικών, φαίνεται να γεμίζει ξαφνικά κόσμο. Στις Ενετικές απογραφές του 1788, η Παναγία Δέσποινα καταγράφεται ως ενορία και απογράφονται σ' αυτήν 32 οικογένειες με 115 ψυχές. Ανάμεσα στις οικογένειες αυτές είναι και τ' αδέρφια Γεώργιος Αντ. Φραγκάκης και Γιάννης Αντ. Φραγκάκης. Η καταγωγή τους; Μάλλον πρόκειται για Μανιάτικες οικογένειες απ' αυτές που εκπατρίστηκαν από τους Τουρκοκύβητες, που εξαστολύθηκαν στη Μάνη και τη Νοτ. Πελοπόννησο, όταν απέτυχαν οι προσπάθειες της Ρωσίας, που με τους

Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΚΥΠΡΙΑΔΗ Η ΜΑΚΡΙΑ ΚΑΙ ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΠΟΡΕΙΑ ΜΙΑΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΡΑΒΑ

Όταν σήμερα πηγαίνει κανείς στη συνοικία Κυπριάδων στα Πατήσια, σίγουρα δεν ξέρει τίποτα ή ελάχιστα γι' αυτούς που την δημιούργησαν. Όσον αφορά τους Τσιριγώτες πάλι, από τους νεότερους, ελάχιστοι ξέρουν πως αυτός που είχε το όραμα της δημιουργίας αυτής της πρότυπης Κυπριάδας, που είναι σήμερα στην καρδιά της Αθήνας, ήταν ένας δημιουργικός κι ανήσυχος συμπατριώτης του, οι ρίζες του οποίου ανατρέχουν 200 χρόνια πίσω, στον Καραβά, όταν ξεκίνησε. Αξίζει να δούμε αυτή τη μακριά και δυναμική πορεία ενός ανθρώπου, ο οποίος σε δύσκολα χρόνια ξεπέρασε την εποχή του και προχώρησε εκεί, που πολύ λίγοι κατάφεραν να φθάσουν.

1. Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΦΘΑΝΕΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

αδελφούς Ορλώφ, ξεκίνησε να ξεσηκώνει σ' επαναστασιακή Μάνη, για να στραφεί αργότερα σε συρρίκνωση της Οθωμανικής Αυτοκρατορίας με την απελευθέρωση μερικών της υπόδουλης Ελλάδας.

Το γιατί οι άνθρωποι αυτοί – οι Φραγκάκηδες – βρίσκονται τότε στα Κύθηρα, που έχουν περάσει πάνω από 20 χρόνια από την αρχική αναστάτωση, δεν έχει διευκρινισθεί. Πολλές υποθέσεις μπορούν να γίνουν. Ή ότι π.χ. είχαν φθάσει στο νησί ενωρίτερα, αλλά δεν ανιχνεύονται ή ότι ακολούθησαν αργότερα, όταν νέες αναστατώσεις τους ανάγκασαν σε εκπατρισμό. Εκείνο που είναι βέβαιο είναι πως

οι συνθήκες που πέρασαν τότε οι πρόσφυγες ήταν δραματικές, καθώς τους θύζαν η πείνα και οι αρρώστιες. Είναι χαρακτηριστική η ενθύμηση που φαίνεται να υπήρχε σε παλιό έγγραφο της Παναγίας Ορφανής στο Κάστρο και διασώζει ο Δανιήλ Βαρυπάτης.

«1772. Έγινε η μεγάλη επανάσταση του Μορέως. Ήλθον εδώ τόσοι άνθρωποι οπου εγέμισε όλη η νήσος και απέθανον όλοι εκ της πείνης. Αυτή ήταν μία από τις μεγάλες καταστροφές των ταλαιπωρών Χριστιανών. Θεέ μου γένου ίλεως».

Η παράδοση, που προσπαθεί να ερμηνεύσει και την αλλαγή επωνύμου των Φραγκάκηδων, που στο γύρισμα του 19ου αι. γίνονται Κύπριοι, θέλει να έχουν φθάσει στο νησί διωγμένοι από οικογενειακές περιπέτειες κι ένας απ' αυτούς να έχει εμπλακεί σε πειρατικές πράξεις στην Κύπρο, όπου άφησε τελικά το τομάρι του, για να δώσει σ' έναν αδελφό του, που γλύτωσε, το παρωνύμιο Κύπριος, το οποίο έμελλε τελικά να είναι το επώνυμο των οικογενειών που ακολούθησαν. Το αν έγιναν έτσι τα πράγματα δεν ξέρουμε, σίγουρα όμως οι Φραγκάκηδες, μετατρέποντας αργότερα το επώνυμό τους σε Κύπριος, όπως διασώζει και στο βιβλίο του ο ιστορικός και λαογράφος Ι.Π. Κασσιμάτης.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ άρτιο και οικοδομήσιμο οικόπεδο 2,5 στρεμμάτων στη θέση Τσιγκάρια Καραβά, εντός σχεδίου οικισμού Κοινότητας Καραβά σε τιμή διαπραγματεύσιμη. Πληροφορίες: κ. Κοσμά 093-2901810.

«ΒΥΘΟΣ»

ΕΙΔΗ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ ΑΛΙΕΙΑΣ

Χονδρική - Λιανική

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΤΩΝ ΟΙΚΩΝ

O. MER, H. DESSAULT, SALVAS,

TUSA, POSEIDON, IKELITE,

VALENTIN, ORCA

ΦΟΥΣΚΩΤΑ NOVURANIA

ΕΞΩΛΕΜΒΙΟΙ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ YAMAHA

ΣΧΟΛΗ ΑΥΤΟΔΥΤΩΝ «ΒΥΘΟΣ»

και ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ

Παρέχεται και πτυχίο P.A.D.I. Αμερικής



1. ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 56, Ν. ΣΜΥΡΝΗ:
ΤΗΛ. 9333260, 9354397 FAX 9356341
3. ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗΣ 1Α, ΧΟΛΑΡΓΟΣ
ΤΗΛ. 6520796, 6540254

γυναίκα του Μαρία Κορωνάου του Δημήτρη, 20 ετών, βαπτίζουν ένα παιδί αρσενικό και του δίνουν το όνομα Μηνάς.

Του παππού του βέβαια. Αυτός ο Μηνάς Κύπριος είναι ο γενάρχης της νέας γενιάς, που θα μας απασχολήσει στη συνέχεια, καθώς σηματοδοτεί την εποχή του και μετατρέπεται σ' έναν από τους μεγαλύτερους σε δύναμη και οράματα Τσιριγώτες της Διασποράς. Τα άλλα αδέρφια του, όσα διέσσωσε η μνήμη του εγγονού του, Μίνου Κυπριάδη, είναι: Χαράλαμπος, Γεώργιος, Δημήτριος, Παναγιώτης, Κοσμάς, Σταματίνης.

* *Θερμές ευχαριστίες οφείλω στον προϊστάμενο του Ιστορ. Αρχείου Κυθήρων κ. Μιχ. Μεγαλοκονόμο και τη συνεργάτη του, Ρενάτα Καλοκαιρινού για τη βοήθειά τους στην ανίχνευση της οικογένειας.*

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΜΟΡΦΩΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου/μορφωτικού κέντρου Κυθήρων, εκφράζει τις θερμότερες ευχαριστίες του στην κοινότητα Κυθήρων και στον νυν δήμαρχο Κυθήρων, κ. Καλλίγερο Αρτέμη, για την ευγενή οικονομική ενίσχυση του Συνδέσμου μας από μέρος τους, προκειμένου να αντιμετωπισθούν οι μεγάλες ανάγκες επισκευών και αντικαταστάσεων πάγιων στοιχείων της αίθουσας του Συνδέσμου μας.

Για το Δ.Σ.
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΔΑΠΟΝΤΕΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ



Από εφέτος λειτουργούμε πάλι με την διεύθυνση της κυρίας Ραϊκού. Διαθέτουμε τα παραδοσιακά πανοραμικά δωμάτια με την καταπληκτική θέα στη Χύτρα, το Καψάλι και το Κάστρο. Παράλληλα δε στο χώρο της πισίνας λειτουργεί αίθουσα πρωινού και snack-bar ανοικτή για όλο τον κόσμο που θέλει να μας επισκεφθεί. ΤΗΛ. 0735 - 31629, 31766 FAX: 0735 31801 ΤΗΛ ΑΘΗΝΑΣ 01 2470522

Delagia Aphrodite Hotel

Directly on the beach in AGIA PELAGIA

Air-conditioned rooms with balcony, telephone & T.V. - Breakfast & Bar

Theodoros & Eleni Chlambeas

Tel.: 0735 - 33926, 33927
33928 - Fax: 0735 - 34242



Τώρα με τις νέες μειωμένες τιμές

• ΠΩΛΗΣΕΙΣ • SERVICE
• ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ • ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Υπεύθυνος Πωλήσεων:
ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ ΑΝΤΩΝΗΣ



AutoLand

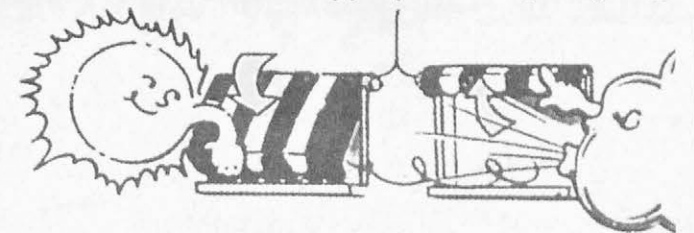
Πωλήσεις: Γαλατσίου 42, 111 41 Αθήνα.
Τηλ.: (01)2231122, 2231176, 2235659 Fax: (01)2232980
Service - Ανταλλακτικά: Λεωφ. Γαλατσίου 115,
111 46 Γαλάτσι. Τηλ.: (01)2134241, 2920842, 2137455

ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ ΤΕΝΤΩΝ

ΑΦΟΙ ΕΜΜ. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ Ο.Ε.

ΤΕΝΤΕΣ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ

Για σπίτια και επαγγελματικούς χώρους



ΤΙΜΕΣ ΒΙΟΤΕΧΝΙΑΣ

Αναλαμβάνουμε τοποθετήσεις και στα Κύθηρα

ΘΗΒΩΝ 14 ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
ΤΗΛ. 4208121 - 4206118 - 4009082



ΟΛΕΣ ΟΙ
ΟΙΚΙΑΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ,
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ
ΕΙΔΗ,
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ,
VIDEO, HI-FI,
ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ



ΤΡΙΠΛΗ
ΕΓΓΥΗΣΗ
ΣΕ Η Ο Σ
200
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
Σ' ΟΛΗ
ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
το συμφέρον δίπλα σας

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./FAX 31720
31719
2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ 33620

Εναισθητοποίηση παιδιών για προστασία των ακτών

από τη σελ. 1

σταση της ομάδας «Ιππόκαμπος» από μαθητές του Δημ. Σχολείου Ποταμού, με την προτροπή των γονιών τους και με υπεύθυνους το δάσκαλό τους Δ. Λουράντο και την ιχθυολόγο του Επαρχείου Α. Μπουρνά. Η ομάδα έχει σκοπό την προστασία των ακτών και υποθέτουμε την παραλία της Λίμνης Κακής Λαγιάδας, μιας υπέροχης γωνιάς του νησιού με εξαιρετικά ευαίσθητο οικοσύστημα. Στην ομάδα, που μετέχει στην παιδική HELMEPA, μετέχουν οι μαθητές: Παν. Γκίκας, Δημ. Δημητρούλης, Ασημ. Διακοπούλου, Ανδρ. Κομηνός, Ευαγγ. Κομηνού, Αλ. Κουντάνη, Ελ. Κρίθαρη, Έλις Λιπς, Χρ. Μουλός, Ευστ. Σουρή, Ευστ. Σουρή, Παν. Σουρή, Αιζ. Σοφίου, Κων. Τρίμης, Βασ. Ψηλιώτης και Παν. Ψηλιώτης.

Μετά τα παιδιά, που ευαισθητοποιούνται στη συγκέντρωση των πονυμίων (γυράφουμε αλλού), στις επισκέψεις σε ιστορικούς - αρχαιολογικούς χώρους και στα Μουσεία αυτή η πρωτοβουλία έρχεται να επιβεβαιώσει ότι υπάρχει ακόμα ελπίδα σ' αυτό τον τόπο. Και μπορούμε να την αναζητήσουμε μόνο από τα νέα παιδιά. Μπράβο σε όλους. Και μη ζητάτε συμπράξεις. Από μας θα την έχετε σίγουρα, αλλά να ξέρετε ένα πράγμα. Αυτοί που πρωτοπορούν

βαδίζουν πάντα μόνοι τους ή σχεδόν μόνοι τους. Θα το διαπιστώσετε όταν αρχίσετε να ...ενοχλείτε κάποιους. Τότε θα καταλάβετε πως είστε στο σωστό δρόμο. Και πάλι μπράβο!

Μ.Π.Κ.

Μείωση αεροπορικών δρομολογίων

από τη σελ. 1

λόγια την ημέρα (πρωί-βράδυ), που θα διευκόλυναν την κίνηση. Θα πρέπει να τονιστεί εδώ, πως μάλλον δεν θα πρέπει να είχαν παράπονα από την περσινή κίνηση οι υπεύθυνοι της εταιρείας, καθώς η πληρότητα ήταν ικανοποιητική.

Δεν γνωρίζουμε αν υπήρξε κάποια αντίδραση από τους υπεύθυνους παρόντες του νησιού προς την εταιρεία για να επανεξετάσει το πρόγραμμα, τόσο όσον αφορά την έλλειψη δρομολογίου κάθε Πέμπτη όσο και την πρόταση για δύο δρομολόγια κατά τα Σαββατοκύριακα, κάτι που θα ήταν θετικό για την κίνηση στο νησί. Σημειώνουμε ότι προσπάθειες προς το σκοπό αυτό είχαν γίνει και στο παρελθόν, όταν είχε ανακοινωθεί παρόμοιο πρόγραμμα πτήσεων. (Σύμφωνα με ανεπιβεβαιωμένες πληροφορίες το πρόγραμμα για το καλοκαίρι θα εξαχτηθεί από τα δρομολόγια των πλοίων).

ΟΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ ΣΤΑΗ

Η αρμόδια υπηρεσία του Πανεπιστημίου προτείνει για λήψη της υποτροφίας ΣΤΑΗ τους:

1. Γιαννάκη Βάρδα του Γεωργίου, του Τμ. Φυσικής Παν/μίου Αθηνών. 2. Ευαγγελία Κασσιμάτη του Γεωργίου, του Παιδ. Τμ. Δημ. Εκπαίδευσης του Παν/μίου Αιγαίου. 3. Ανθούλα Βάρδα του Ιωάννη, του Τμ. Φ.Π.Ψ. (Πρόγραμμα Ψυχολογίας) Παν/μίου Αθηνών. 4. Παρασκευή Αργή του Παναγιώτη, του Τμ. Μαθημ. Παν/μίου Κρήτης. 5. Μυρτώ Σουρή του Δημητρίου, του Τμ. Μαθημ. Παν/μίου Αιγαίου. 6. Δημήτριο Καλλίγερο του Γεωργίου, του Τμ. Γεωγραφίας του Παν/μίου Αιγαίου. 7. Κων/νο Κασσιμάτη του Νικολάου, του Τμ. Νομικής Παν/μίου Αθηνών. 8. Ευγενία Σταυριανόπουλου του Χρήστου - Ανδρέα, του Τμ. Φιλολογίας Παν/μίου Αθηνών. 9. Σοφία Γλυτσού του Ιωάννη, του Τμ. Φ.Π.Ψ. Παν/μίου Αθηνών. 10. Πέτρο Κασσιμάτη του Λαυρεντίου, του Τμ. Φυσικής Παν/μίου Πατρών. 11. Εμμανουήλ Πλεμμένο του Νικολάου, Τμ. Μαθηματικών Παν/μίου Κρήτης. 12. Φραΐνια Παπαλόη του Λάμπρου, Τμ. Γεωλογίας Παν/μίου Πατρών. 13. Σπύρο Ρασσιά του Μεταξά, Τμ. Ηλεκτρονικών Μηχανικών και Τεχνολ. Υπολογιστών Παν/μίου Πατρών. 14. Κωνσταντίνου Ψυχολόγ του Στυλιανού, Τμ. Μηχανικών Μεταλλείων Μεταλλουργών

Ε.Μ.Π. 15. Μαρία Γαλανάκη του Χαράλαμπος, Τμ. Μηχανικών Μεταλλείων Μεταλλουργών Ε.Μ.Π. 16. Γεώργιο Βαγγή του Θεόδωρου, Τμ. Εφαρμ. Πληροφορικής Παν/μίου Αθηνών. 17. Βικέντιο Κασσιμάτη του Νικολάου, Τμ. Οικον. Επιστήμης Οικον. Παν/μίου Αθηνών. 18. Σταματίνη Κορώνη του Ευστρατίου, Τμ. Οργάν. και Διοικ. Επιχειρήσεων Παν/μίου Πειραιώς. 19. Ελένη Πανλάκη του Νικολάου, Τμ. Οικον. Επιστήμης Παν/μίου Αθηνών. 20. Παναγιώτα Καράμπελα του Δημητρίου, Τμ. Οικον. Επιστήμης Παν/μίου Αθηνών. 21. Αθανάσιο Σπανό του Κωνσταντίνου, Τμ. Π.Ε.Δ.Δ. Παν/μίου Αθηνών. 22. Δημήτριο Μαρσέλο του Ηλία Τμ. Κοινων.

και Πολιτικών Επιστημών Παν/μίου Παν/μίου. 23. Καλομοίρα Πετροχειλίου του Χαράλαμπος, Τμ. Νομικής Παν/μίου Αθηνών. 24. Αικατερίνη Κασσιμάτη του Πέτρου, Τμ. Νομικής του Δημοκρίτειου Παν/μίου Θράκης. 25. Ειρήνη Βέζου του Μύρωνος, Τμ. Νομικής του Δημοκρίτειου Παν/μίου Θράκης.

ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΑ

1. Εμμανουήλ Αυγερινό του Σπυριδώνη, πτυχιούχο Τμ. Χημικών Μηχανικών Ε.Μ.Π. 2. Σταύρο Μεγαλοκονόμο του Μιχαήλ, πτυχιούχο Τμ. Ηλεκτρολόγων Μηχανικών και Μηχανικών Υπολογιστών Ε.Μ.Π. 3. Αδαμαντία Παστού του Κοσμά, πτυχιούχο Τμ. Χημικών Μηχανικών.

Τα «Κ» κι οι φίλοι τους

Τα «Κ» εκτός από την ενημέρωση που σας προσφέρουν και την ανυποχώρητη θέση τους για την προάσπιση των Κυθηραϊκών συμφερόντων, του πολιτισμού και της φύσης του νησιού, δέχονται τη συνεργασία σας, τις υποδείξεις σας, τις επιστολές και τις προτάσεις σας. Τα «Κ», όπως και κάθε έντυπο, για ν' αντιμετωπίσει τις ανάγκες για σταθερή κυκλοφορία και παρουσία, έχει ανάγκη κι από τη συνδρομή σας, αλλά κι από τη σύσταση και στους φίλους σας. Επαναλαμβάνουμε ότι συνδρομές πληρώνονται και στους παρακάτω λογαριασμούς.

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ: 380/515005-10.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ: 83469269.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΠΙΣΤΕΩΣ: 149-00-2786001103.

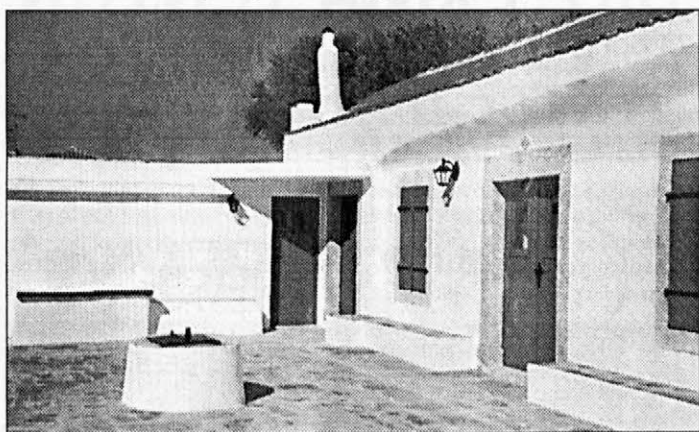
Μετά την κατάθεση ειδοποιήστε μας απαραιτήτως για να σας στείλουμε απόδειξη. Τηλ. επικοινωνίας: 9827436 (7-10 μ.μ.).

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΑΓΕΙΡΟΣ - ΦΑΡΟΣ

ΤΗΛ. - FAX: 0735-31064, 33130 ΚΙΝ. 094-363732

Εάν ζητάτε σπίτι, οικόπεδο ή γη, ελάτε σε μας. Μπορούμε να σας βοηθήσουμε.



Με την επαγγελματική μας εμπειρία και τη σωστή συνεχή εργασία μας επιτυγχάνουμε την καλύτερη τιμή πώλησης για το ακίνητό σας.

Αντώνης Σπ. Μάγειρος

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΡΟΦΙΑΣ

9 Απριλίου. Μ. Παρασκευή: Συνάντηση στο Γηροκομείο Κυθήρων, ώρα 11.00 π.μ.

3 Μαΐου. Ημέρα Δευτέρα: Παράκληση στην Παναγία Γρηγορούσα, ώρα 10.00 π.μ.

5 Μαΐου. Ημέρα Τετάρτη: Η καθιερωμένη συνάντηση της Συντροφιάς, ώρα 18.00 μ.μ. (Θεμιστοκλέους 5).

26-27 Μαΐου. Διήμερη εκδρομή. 2 Ιουνίου. Ημέρα Τετάρτη: Αποχωρητήριο εκδήλωση της Συντροφιάς με ούζο στην αίθουσα του Τριφυλλείου Ιδρύματος, Θεμιστοκλέους 5, ώρα 8 μ.μ.

Τιμητικές συνδρομές

Λάβαμε, αυτό το μήνα τιμητικές συνδρομές από τους παρακάτω φίλους, τους οποίους ευχαριστούμε θερμά: Βλαντή Ειρ., Κανάκη Αθ., Βενάρδο Χαρ., Κασσιμάτη Σπ., Χαράτζα Νικ., Τζαννίδου Μ.

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στη ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ έφερε τώρα και την ΤΑΧΥΤΗΤΑ. ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ. Εμφανίστε τα φίλμ σας σε μας και ΓΡΗΓΟΡΑ και ΠΟΙΟΤΙΚΑ. Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία, ΕΓΧΡΩΜΗ ή ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ να σας τυπώσουμε μια καινούργια ή το slide σας να το κάνουμε φωτογραφία ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΧΩΡΑ: ΤΗΛ. 31226, 31663, 31951

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΧΑΡΤΟΥ

FAROS

Στοχεύοντας πάντοτε στην όσο το δυνατόν καλύτερη και αμεσότερη εξυπηρέτηση των πελατών μας, έχουμε καταφέρει το όνομα FAROS να θεωρείται συνώνυμο της καλής αγοράς των ειδών αρχειοθέτησης

ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ 46, ΑΛΙΜΟΣ Τ.Κ. 174 56
ΤΗΛ. 98.42.064, 98.42.065 FAX: 98.42.066

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 0735 - 33107 - 34114

ΠΛΑΚΑΚΙΑ • ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ
ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ
ΜΑΡΙΑ ΚΟΣΜΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
Τοποθετήσεις πλακιδίων
ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31 517

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ - ΜΑΛΑΚΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10
ΤΗΛ. 41 21 596 - 41 73 020

Σπυριδούλα Κ. Καραγιάννη - Δευτερέβου
Συμβολαιογράφος

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 7
106 77 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ 38 22 363 - 38 02 738
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 68 41 195 - 68 48 632

«ΦΙΛΟΞΕΝΕΙΑ»

Διαμερίσματα 1, 2 & 3 δωματίων, πλήρως εξοπλισμένα
σ' ένα συγκρότημα παραδοσιακού στυλ, κοντά στη θάλασσα
Στην όμορφη ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΑ: 4173542, 4133573, 9620763 FAX: 4133548
ΚΥΘΗΡΑ: 0735-33610 & 31016 & 33100

ΚΥΡΙΑΚΟΣ Δ. ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΑΓ. ΙΩΑΝΝΟΥ 32, ΠΛ. ΒΟΥΛΑΣ
ΤΗΛ. 9653621

RENA'S

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ
Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά
για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31700

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

CERIGO
CAR

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ☎ 31363 - 31030 - 31836

ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

• ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
• ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ☎ 33826

ΕΠΙΧΡΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ανακοίνωση

Εις τις 15 Απριλίου άρχονται τα έργα **Καύκελα** και **Κομπονάδας**. Με την περίπτωση των έργων αυτών το ανατολικό ήμισυ της πατρίδος μας διασχίζεται από ένα δίκτυο παραλλήλων δρόμων, που εξυπηρετεί άνετα τον επισκέπτη και το μόνιμο κάτοικο της πατρίδος μας.

Το δίκτυο αυτό αποτελείται:

1. Από τον δρόμο που οδηγεί εις το Διακόφτι.
2. Από το δρόμο Μητάτων Αυλαίμονος.
3. Από το δρόμο Φρασιών Αυλαίμονος.
4. Από το δρόμο Καρβουνάδων Παλαιοπόλεως.
5. Από το δρόμο Γουδιάνικα Κομπονάδας.
6. Από το δρόμο Κάτω Λειβάδι Κομπονάδας.
7. Από το δρόμο Λειβάδι - Κάλαμο - Χαλλό - Βρουλέα - Καψάλι - Χώρα.

8. Από το δρόμο Ποταμού Αγίας Πελαγίας.

9. Από το δρόμο Καραβά Αγίας Πελαγίας - Πλατείας Άμιον.

Η πλήρης και καθ' όλα αυτή τέλεια οδική διάταξη αρχίζει από την δεξιά πλευρά του κεντρικού δρόμου Χώρας Καραβά και καταλήγει εις όλο το παραλιακό ημικύκλιο της πατρίδος μας που αρχίζει από το Καψάλι και τελειώνει εις την παραλιακή ζώνη του Καραβά.

Πρόγραμμα μας είναι να σηματοδοτήσουμε μία παρόμοια τέτοια οδική χωροταξία που να αρχίζει από την αριστερά πλευρά του κεντρικού δρόμου και να διασχίζει σε παράλληλο διάταξη το δεύτερο και νοτιοδυτικό ημικύκλιο της πατρίδος μας.

Κάτω από αυτή τη διαμόρφωση, ολοκληρώνουμε την σωστή ρυμοτομία επάνω εις την πατρίδα μας και δίδουμε την δυνατότητα εις τον ταξιδιώτη να γνωρίσει την πατρίδα μας με ολίγο κόπο, με ολίγα έξοδα, με ολίγο χρόνο και με μεγάλη απόλαυση.

Αγαπητοί συμπατριώται οι δύο αυτοί δρόμοι που τώρα αρχίζουμε την διάνοξη τους (Καύκελα - Κομπονάδας) παρουσιάζουν προβληματικά σημεία. Εάν τα σημεία αυτά δεν μας απασχολήσουν, τότε το όλο έργο θα παρουσιάζεται πάντοτε μειονεκτικό όχι μόνο εις ημάς αλλά και εις τις επερχόμενες γενεές.

Ο πρώτος ως έχει τώρα εις το κάτω μέρος παρά την θέση Καύκελα και ολίγον πριν από την ιδιοκτησία Γ. Φατούρα (Ρώζου) παρουσιάζει ανωφέρεια και καμπύλωση απαράδεκτη του δια σύγχρονο δρόμο, δια σύγχρονο αυτοκίνητο και δια άπειρο οδηγό. Κατά συνέπεια επιβάλλεται να ακολουθήσουμε την σωστή βελτίωση. Το ίδιο συμβαίνει και κάτω από την περιοχή Μάνδρας εις τη θέση Πύργος, όπου η όλη ανωμαλία είναι μεγαλύτερη κι η αποκατάστασή της δυσκολότερη.

Ο δεύτερος Κομπονάδας παρουσιάζει επίσης προβληματικά σημεία εις τα διάφορα τμήματα της παλαιάς του εγχαράξης τα οποία εάν αφεθούν θα συντηρούν την δυσλειτουργία του δια παντός και είναι πιθανόν να προκληθούν ατυχήματα επάνω εις αυτά. Εδώ αναφέρουμε την στροφή Καραϊσκου κατά ένα χιλιόμετρο περίπου μετά το χωριό Γουδιάνικα. Τη θέση Βαγγελάδα κατά την μεσότητα του όλου έργου, όπου το υπάρχον σημερινό οδόστρωμα αφορίζεται από δίτοχο τοίχωμα σάθρας κατασκευής πλάτους μόλις τριών μέτρων και κλειστής στροφής ανοίγματος γωνίας μικρότερης των 90 μοιρών. Το σημείον θεωρείται επικίνδυνον όχι μόνο δια τον επισκέπτη αλλά και δια τον μόνιμο συμπατριώτη. Εις την συνέχεια κλίση του δρόμου πολύ μεγαλύτερη του ανωτέρου επιτρεπτού εις την θέση Πλακοντά και μέχρι το σπλάκι Νικ. Τραβασάρου (Φαναρά). Παρόμοια ανωμαλία παρουσιάζεται και εις το τέλος του δρόμου ολίγον προ της παραλίας Κομπονάδας.

Εις την προσπάθεια να διορθώσουμε τα ελαττώματα αυτά είναι πιθανόν να χρειασθούν κάποια τετραγωνικά μέτρα γειτονικού χώρου που ο χώρος αυτός είναι εγκαταλελειμένος, έρημος, χέρσος και χωρίς αξία.

Θέλουμε να ελπίζουμε ότι εάν οι εργοδηγοί του έργου εις την εξέλιξη χρειασθούν τα μερικά αυτά τετραγωνικά μέτρα δια να διορθωθούν τα ανωτέρω αναφερόμενα ελαττώματα, ο συμπατριώτης δεν θα αρνηθεί μία τόσο μικρή προσφορά δια την τελειότητα του τόσο σπουδαίου έργου. Εάν παρά τα προσδοκώμενα ο συμπατριώτης διαφωνεί ως προς την ανωτέρω προσφορά, παρακαλείται να επικοινωνήσει μαζί μας εγκαίρως. Όνειρό μας είναι να παρουσιάσουμε έργο δημιουργώντας ευχαρίστηση και όχι δυσαρέσκεια εις τον οποιονδήποτε.

Δια το Επαρχεῖον
Ο Επαρχος
Περικλής Τζάννης

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΣΤΑΘΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ

Τεχν. Πολιτικός Μηχανικός

ΣΤΑΘΗΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ

Διπλ. Μηχανολόγος Μηχανικός

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

- Οικοδομικών έργων
- Ηλεκτρομηχανολογικών έργων (θέρμανση, κλιματισμός, υδραυλικά, ηλεκτρολογικά)
- Τοπογραφίες - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές μελέτες v. 2234/94

Τηλ. Αθήνας: (01) 6136059
Τηλ. Κυθήρων: (0735) 31293/31377

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ



ΜΕΓΑΛΑ
ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία
ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση

χονδρική - λιανική

Φθηνό στοκ εμπόρευμα στο 2ο όροφο

ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ - Τηλ. 8628.169

Στη μνήμη
ΕΚΕΙΝΗΣ

Πέρασαν κιόλας τρία χρόνια που λείπεις μητέρα και τίποτα δεν αναπληρώνει την απουσία σου.

Το δάκρυ μας στη μνήμη σου, πικρό μνημόσυνο, περνά βασιανιστικά από την κλεψύδρα του χρόνου σωρεύοντας κι άλλη θλίψη στην καρδιά.

Έφυγες σε δύσκολες ώρες και μας λείπεις πολύ μητέρα.

Μ.Π.Κ.

Ο άδικος πόλεμος

Πιλότες του ΝΑΤΟ, αναρωτήθηκαν ποτέ, αν είσαι άνθρωπος με δική σου βούληση και σκέψη; Αναρωτήθηκαν ποτέ αυτές τις μέρες, όταν απελευθερώνεις τις βόμβες του θανάτου, ποιον θα χτυπήσουν και γιατί; Το ξέρεις πως δεν έχεις απάντηση; Πως είσαι κι εσύ ένα θλιβερό πιόνι του «Μεγάλου αδελφού», όπως τα άλλα, τα υπόλοιπα σκυλάκια της Νατοϊκής Ευρώπης; Αλίμονο! Το ανθρώπινο πρόσωπο του εικοστού αιώνα κατάντησε γυμνό και κρύο με χείλια σφραγιστά και μάτια τυφλωμένα...

Γιώργος Λευθέρης
Μάρτης 1999

Ενδιαφέρουσα
γνωστοποίηση

Το επαρχείο Κυθήρων ευρύνεται εις την ευχάριστο θέση να πληροφορήσει όλους εσάς, ότι έχει υπογράψει ειδική συμφωνία με εξειδικευμένη εταιρεία και κάτω από ειδική σκηνοθεσία τον προσεχή Μάιο θα γυρίσει ταινία Video με όλα τα αξιοθέατα της πατρίδος μας.

Η ταινία θα κυκλοφορήσει εις τον Ελλαδικό χώρο και εις το εξωτερικό εις πολύ προσιτή τιμή, με σκοπό την προβολή και την διαφήμιση του τόπου μας.

Τίτλος της ταινίας θα είναι τα σημερινά Κύθηρα.

Διά το Επαρχείο
Ο Επαρχος
Περ. Χ. Τζάννης

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΣΤΑ ΣΚΟΥΛΙΑ-ΝΙΚΑ, οικόπεδο 1.200 m² με παλαιό αλώνι, ειδικό σημείο με θέα, περιφραγμένο με πέτρινο παραδοσιακό μαντρότοιχο κοντά στο γραφικό Κατούνι (εγγλέζικη γέφυρα) και 5 λεπτά από το Λειβάδι. Τηλ.: 01 9649477 και 0932 135503.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στον Ποταμό διώροφος οικοδομή (ισόγειο κατάστημα και οικία) μετά οικοπέδου. ΤΗΛ. 4512076 και 0735-33272.

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
plexiglass

ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ
ΓΡΑΜΜΑΤΑ
ΝΕΟΝ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ
ΜΕΤΑΞΟΥΤΥΠΙΕΣ
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ
ΕΝΤΥΠΑ ΚΑΡΤΕΣ

ΨΕΥΔΟΡΟΦΕΣ
ΓΥΨΟΣΑΝΙΔΕΣ
ΡΑΜΠΟΤΕ ΠΑΤΑΡΙΑ

ΛΑΜΙΑΣ 2, ΑΛΙΜΟΣ Τ.Κ. 164 52
(ΔΙΠΛΑ ΣΤΟ CONTINENT)
ΤΗΛ. FAX. 9968.573

ΣΤΟΝ ΠΑΝΟ ΣΩΠΑΣΑΚΗ

Τέξας, 17.3.99



Άνοιξη και Μπλου-Μπόνετ.
Στον ωραίο μου Πάνο!
που
πέρασαν τρεις ανοίξεις!
που
τίποτα πια δεν είναι όπως πριν!
που
τίποτα πια δεν είναι ωραίο!
που
ΟΛΑ ΠΙΑ γίναν ΤΙΠΟΤΑ!
Πάνο μου
η μαμά σου
Κούλα Σωπασάκη

Συγχαρητήρια

Στην Ελένη Σταθοπούλου, κόρη του Κωνσταντίνου και της Ματίνας Σταθοπούλου, που έλαβε από το Ισπανικό Ινστιτούτο Αθηνών, το ανώτατο δίπλωμα SUPERIOR.

Τη συγχαίρουμε θερμά και ευχόμαστε καλή σταδιοδρομία με επιτυχίες στους στόχους της και στη ζωή της.

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΧΡ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΚΙΝΗΤΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ ΡΑΝΑΦΟΝ

ERICSSON GA318, ERICSSON GO118, PANASONIC G350, MOTOROLA D460, NOKIA 1611, PHILIPS FIZZ.

ΔΩΡΕΑΝ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΜΕ ΤΗΝ ΣΥΝΔΕΣΗ

Στα υπόλοιπα τηλέφωνα μεγάλες προσφορές σε όλους τους Κυθήριους

ΑΞΕΣΟΥΡΑ ΚΙΝΗΤΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ CAR-KIT
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ.

Άμεση αντικατάσταση ελαττωματικού ή κατεστραμμένου ή χαμένου Κινητού με άλλο.

ΕΚΠΛΗΚΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΣΕ ΟΜΑΔΙΚΕΣ Η ΕΤΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΜΕ COURIER

ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΣΤΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ:
0735-31226, 31633, 094-334759

Η ΣΤΕΙΛΑΤΕ FAX ΣΤΟ 0735-31633 ΝΑ ΣΑΣ ΑΠΑΝΤΗΣΟΥΜΕ.

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Διά πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις -
Παροχές - Δωρεές - Διανομές και
δια Μελέτες Οικοδομικών Αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ (πάροδος Αγ. Κων/νου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00)
☎: (0735) - 33.388

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ-ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ Α', Β', Γ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

- Φορολογικά, Μισθολογικά, Μεταβιβάσεις
- Εταιρικά, Δάνεια, Φωτοτυπίες

ΛΑΜΠΡΟΣ ΛΑΥΚΑΣ

Πτυχ. λογιστικής ΤΕΙ Πειραιά

ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ - 80100

ΤΗΛ./FAX (0735) 31220 κιν. 094 816441

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

"ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ"

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

Μελαμίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υπνοδωματίων
Έπιπλα κουζίνας, από 22.000 το m² - σιδηρικά - Εργαλεία
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολα
Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευές

ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 49.22.197 - 41.30.930

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ

FAX - ΑΥΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΗΤΑΙ - ΤΗΛΕΦΩΝΑ

ΔΙΚΤΥΑ ΗΛΕΚΤΡ. ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ

ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΕΜΠΟΡΙΟ

ΙΘΑΚΗΣ 4 ΜΟΣΧΑΤΟ

ΤΗΛ. 94 21 453, 094-315552 - FAX 9301 100

ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 31 105

ΑΠΟ ΤΑ ΠΡΩΤΑ ΧΡΟΝΙΑ ΤΗΣ ΣΧΟΛΙΚΗΣ «ΑΝΑΤΡΟΦΗΣ» ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Πάνω από την είσοδο του κτίσματος, γνωστού ως «Μηλαπιδέα», ένα από τα επτά σχολεία που έκτισαν οι Άγγλοι στα Κύθηρα και χρησιμοποίησαν την μέθοδο «Lancaster» για τη διδασκαλία της Ελληνικής γλώσσας, και για την ανατροφή των αγοριών εις τα Κύθηρα, αναγράφονται τα ακόλουθα:

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑΝ
ΔΙΟΙΚΗΣΙΝ
ΟΙ ΛΙΒΑΔΙΤΕΣ
ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΤΡΟΦΗΝ ΤΩΝ ΤΕΚΝΩΝ ΤΩΝ
ΕΚΤΕΛΗΡΟΥΝΤΕΣ ΟΜΟΦΩΝΟΙ
ΤΗΣ ΑΥΤΟΥ ΕΞΟΧ. ΛΟΡΔ. ΦΡΕΔΕΡΙΚ ΑΔΑΜ
ΤΑΣ ΠΑΤΡΙΚΑΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ
ΕΠΙ ΤΟΥΤΟΥ ΤΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ
ΠΑΡ ΤΟΥ ΖΗΛΩΤ. ΠΑΤΡΙΩΤΟΥ ΙΟΥΛ.
ΚΑΣΙΜΑΤΗ
ΔΩΡΗΘΕΝΤΟΣ
ΧΟΡΗΓΗΣΑΝΤΕΣ ΘΕΛΗΜΑΤΙΚΩΣ ΤΗΝ
ΕΡΓΑΣΙΑΝ
ΤΗΝΔΕ ΤΗΝ ΟΙΚΟΔΟΜΗΝ ΕΝ ΧΡΗΣΕΙ
ΚΟΙΝΗΣ ΣΧΟΛΗΣ
ΑΝΗΓΕΙΡΑΝ
ΜΔCCCXXV (1825)

Το όνομα Frederic Adam είναι του Άγγλου Αρμοστή των Ιονίων Νήσων. Έχει ιδιαίτερη σημασία ότι οι Λειβαδίτες τον ευχαριστούν για την «ανατροφή των τέκνων των». Στο βιβλίο Κυθηραϊκά Μελετήματα των Φωτιάδη - Πετρόχειλου γράφει ένας επισκέπτης με το όνομα FRANK MARKET τις εντυπώσεις του από την επίσκεψή του στο μεγαλύτερο σχολείο που ξεκίνησαν οι Άγγλοι στα Κύθηρα. Η γνώμη μου είναι ότι επισκέφθηκε το σχολείο της Μηλαπιδέας γιατί όπως είναι γνωστό το Λειβάδι τότε ήταν το μεγαλύτερο διαμέρισμα με 40 χωριά.

Γράφει λοιπόν ο Market:

Με πέντε ή έξη μαθήματα τα παιδιά είναι σε θέση να γράφουν με τέτοιο τρόπο, ώστε τα κείμενά τους να διαβάζονται από οποιονδήποτε. Είναι πραγματικά αξιοθαύμαστο πόσο η ευφύια των παιδιών αυτών ξεπερνά την ευφύια των δικών μας παιδιών και πόσο μεγάλη εξέλιξη μπορούν να έχουν.

Εκτός από την εκπαίδευση, τα σχολεία είχαν μεγάλη επίδραση και στη διαμόρφωση του χαρακτήρα των παιδιών. Ήταν όλα συνηθισμένα στην κλεψιά και στο ψέμα - ελαττώματα που δείχνουν να είναι έμφυτα, όπως και στους γείτονές τους Μανιάτες, γιατί οι Αρχαίοι Σπαρτιάτες τα θεωρούσαν αρετές. Με την ίδρυση των σχολείων ο χαρακτήρας των παιδιών βελτιώθηκε. Το καλό παράδειγμα, η επιμέλεια και το πνεύμα της καλής συμπεριφοράς, τα βοήθησε να αγαπήσουν την αλήθεια και να αντιμετωπίσουν την τιμιότητα σαν αρετή.

Με τα σημερινά δεδομένα μπορούμε να εκτιμήσουμε την τελευταία πρόταση σαν μέθοδο συμπεριφοράς και ανατροφής στη βασική εκπαίδευση.

Γράφει ο καθηγητής Βασίλης Λευθέρης

Επειδή η μέθοδος του Ορθολογισμού που άρχισε ο Καρτέσιος και ο Θετικισμός που τον ακολούθησε, ρίζωσε στην Παιδεία και έφερε την Τεχνολογική Επανάσταση, όπου τα παιδιά ζητούν από την Παιδεία το επάγγελμα και όχι την ανατροφή, η επιτυχία κινείται σε κοινωνικά πλαίσια χωρίς ενέχυρο την τιμιότητα, και η τεχνολογική ορθότητα επικρατεί χωρίς την αγάπη για την ανθρώπινη αλήθεια. Με αυτές τις απαιτήσεις οι δάσκαλοι έχουν προσαρμοστεί σ' αυτή την πραγματικότητα και οι πατρικές φροντίδες είναι αποκλειστικά υπόθεση των γονιών. Το σχολείο της Μηλαπιδέας είχε κτιστεί πριν το 1830. Όμως παρ' όλη την αντίδραση των «Τσιριγώτων» εναντίον των Άγγλων για τα σχολεία που κατέληξε στην «Αγχαρεία», όταν οι Άγγλοι σταμάτησαν την αναγκαστική εργασία σαν τιμωρία σε όποιον δεν έστελνε τα παιδιά του στο σχολείο, οι Τσιριγώτες συνέχισαν να στέλνουν εθελοντικά τα παιδιά τους και πλήρως και το μισό μισθό του δασκάλου (από έγγραφα στο Αρχείο Κυθήρων).

Η λέξη «ανατροφή» όπως και η έκφραση «Πατρικές Φροντίδες» είχαν μια βαθύτερη έννοια που φθάνει μέχρι τις μέρες μας. Η ανατροφή στο περιβάλλον των σχολείων των Κυθήρων είναι κάτι που όλοι εμείς οι Κυθηριοί είμαστε ευγνώμονες. Είμαστε μόλις η τέταρτη γενιά από αυτό που επέβαλαν οι Άγγλοι, δεδομένου ότι στα πεντακόσια χρόνια Ενετικής κατοχής οι Τσιριγώτες ήταν «δουλοπάροικοι» και εκτός ολίγων προνομιούχων, βασική παιδεία και ακαδημαϊκή μόρφωση δεν υπήρχε.

Εξάλλου η θέση που επέλεξαν οι Άγγλοι για να κτίσουν τα σχολεία, επηρέαζε ψυχολογικά τους κατοίκους της περιοχής. Ύστερα από τόσα χρόνια εγκατάλειψης όπου το κέντρο κάθε σημαντικής ενέργειας γινόταν στη Χώρα, το κεφαλοχώρι των «Ποπολάνων», ένα σχολείο στο λοφίσκο που δεσπόζει της περιοχής στο Λειβάδι και στο κέντρο του χωριού στην Κάτω Χώρα Μυλοποτάμου, έδινε μια αναγνώριση στους κατοίκους των Κυθήρων. Και απεδείχθη ότι είχαν τεράστιες δυνατότητες. Ακόμη, η πρώτη αντίδραση των κατοίκων να στείλουν τα παιδιά τους στα σχολεία, ήταν μια απόδειξη του βαθιορίζοντος Τοπικισμού που είχε καλλιεργηθεί από τόσα χρόνια Ενετοκρατίας.

Ποίος σήμερα έχει αναλάβει «τας πατρικές φροντίδες»; Το αφήνω σαν ερώτημα. Μαζί όμως ένα άλλο ερώτημα ζητιανεύει να βρει απάντηση. «Υπάρχει Τοπικισμός στα Κύθηρα σήμερα;».

Οι Άγγλοι φιλέλληνες εκείνης της εποχής βέβαια ήξεραν ότι τόση φροντίδα δεν έδειχνε ούτε η Κυβέρνησή τους για τους πολίτες της, όπως διαβάσαμε από τον Dickens και Thomas Hardy. Ίσως να ήθελαν ν' αποδείξουν πόσο ανώτεροι ήταν με την Ελληνική τους μόρφωση.

Σημείωση: Η λέξη «εκτελούντες» είναι άγνωστη. Από τα συμφραζόμενα ίσως εννοεί «εκτελούντες».



Το υπέρθυρο του σχολείου της Μηλαπιδέας και η αναμνηστική πλάκα. (Αρχ. «Κ», 1991).

Δωρεές για την Αγιογράφιση και τον εξωραϊσμό του Ιερού Ναού Μεταμορφώσεως Σωτήρος Χριστού Κεραμωτού Κυθήρων.

Το μικρό μας χωριό πριν από 30 χρόνια περίπου κατάφερε με τις άοκνες προσπάθειες των λίγων κατοίκων του να φτιάξει έναν καινούριο Ναό, δίπλα στον παλιό, που σήμερα αποτελεί το στολίδι του χωριού. Αν όμως χρειάστηκε πολλή δουλειά και μεγάλη προσπάθεια, τότε, για να χτιστεί ο νέος αυτός Ναός, άλλη τόση χρειάζεται και σήμερα για να μπορεί να συντηρείται και να εξωραϊζεται. Αυτό πραγματοποιείται εξαιτίας της προσπάθειας και της οικονομικής ενίσχυσης εκ μέρους των κατοίκων του χωριού - και όχι μόνο - που συνέβαλαν και συμβάλλουν αποφασιστικά.

Η αγιογράφιση του Ναού ξεκίνησε το 1990 με δωρεά της εικόνας του Αγίου Νικολάου, από τους εκλεκτούς συγχωριανούς μας Νικόλαο και Ειρήνη Λεονταίνη. Ακολούθησε η «Πλατυτέρα των Ουρανών» το 1991, που ήταν δωρεά των αδελφών Λεονταίνη στη μνήμη των γονέων τους Νικολάου και Μαρίας. Συνεχίστηκε με την αγιογράφιση 16 Αγίων στο χώρο του Ιερού Βήματος, δωρεά των αδελφών Κασσιμάτη στη μνήμη των γονέων τους Πέτρου και Ελένης. Το 1993 ο Νικ. Ε. Λεονταίνης αφιέρωσε τους κορυφαίους αποστόλους Πέτρο και Παύλο στη μνήμη των γονέων του, ενώ ο Κωνσταντίνος και η Άννα Λεονταίνη αφιέρωσαν τον «Παντοκράτορα» στη μνήμη των γονέων τους. Την επόμενη χρονιά η οικογένεια Ιωάννη Δευτερέβου αφιέρωσε την εικόνα του Αγίου Γεωργίου στη μνήμη του πατέρα του Γεωργίου.

Από τότε πέρασαν 4 ολόκληρα χρόνια χωρίς καμία αγιογράφιση. Φέτος όμως (το 1998) δόθηκε το βροντερό σύνθημα της συνέχισης των αγιογραφιών από ένα ξενάρι ευσεβών συγχωριανών, του Νικολάου και της Ειρήνης Λεονταίνη που κάλλιστα μπορούμε να τους ονομάσουμε «Μεγάλους Ευεργέτες» του Ναού μας. Μετά την προσφορά ενός ξυλόγλυπτου Επιταφίου μαζί με το ανάλογο χρυσοκέντητο «Σώμα» στη μνήμη των γονέων τους, ακολούθησαν συνεχώς δωρεές τους συνολικού ύψους άνω των 3.000.000δρχ. που άλλαξαν την «ακουστική» και την «οπτική» εικόνα του Ναού. Η μελωδικότητα της ηλεκτρικής κωδωνοκρουσίας αφενός και η επιβλητικότητα των τεσσάρων μεγάλων και πολυτρόσων παραστάσεων ψηλά στο Ναό (Ανάληψη, Πεντηκοστή, ο Ιησούς Δωδεκαετής στο Ναό και ο Ιερός Νυμφίος) αφετέρου, θα μαγέψουν τους ευσεβείς προσκυνητές και οπωσδήποτε σύντομα θα βρεθούν μιμητές, για τη συνέχιση του φιλόδοξου έργου. Πώς όμως θα φαίνονται οι πλούσιες αυτές αγιογραφίες αν δεν υπήρχε και ο ανάλογος φωτισμός; Έτσι, λοιπόν, ένας μεγάλος μπρούντζινος πολυέλαιος με 55 φώτα δωρεά των αδελφών Κοντολέοντος στη μνήμη της μητέρας τους Στυλιανής Κοντολέοντος-Χαραντζά και δυο ίδιοι, αλλά μικρότεροι, εκατέρωθεν με 30 και 13 φώτα αντίστοιχα, δωρεά της οικογένειας Σαχαρούλας Β. Χαραντζά στη μνήμη των Πολυχρόνη και Μαργίτης Γερακίτη, έρριξαν άπλετο φως σε όλο το Ναό προσμένοντας να φωτίσουν κι άλλες αγιογραφίες.

Επίσης σημαντικές για τον Ιερό μας Ναό θεωρούνται οι παρακάτω δωρεές:

- 1) Μια επάργυρη εικόνα της Αγίας Παρασκευής, από τον Ιωάννη Παναγιωτακόπουλο, συνταξιούχο αστυνομικό.
 - 2) Μια επάργυρη εικόνα του Αγίου Νικολάου από την Ελένη Ραφαλέτου.
 - 3) Επτά στασίδια από το Δημήτριο Χαραντζά, ξυλουργό.
 - 4) Ένα σετ καλυμμάτων Αγίας Τραπέζης από τη Σοφία σύζυγο Γεωργίου Τσολάκου και Σοφία σύζυγο Πέτρου Τσολάκου.
 - 5) Δύο κάδοι για τα αποκέρια από τους Νικόλαο και Ειρήνη Λεονταίνη.
 - 6) Ένα καντήλι στην εικόνα του Αγίου Αντωνίου, από τη Μαρία Καρανάκη.
 - 7) Δύο φωτιστικά, για το ανάλογο και το Δεσποτικό, από τον Ιωάννη Εμμ. Λεονταίνη.
 - 8) Ένα ξύλινο τραπέζι από το Βασίλειο Χαραντζά.
 - 9) Δώδεκα μέτρα αλυσίδα από τον Κων/νο Στάθη, έμπορο.
 - 10) Ένα αλεξικέρανο από τους αδελφούς Χαραντζά.
- Χρηματικές προσφορές έτους 1998.
- α) Το χρηματικό ποσό των 40.000δρχ. προσέφερε η Ελένη Μεγαλοουκονόμου, στη μνήμη του συζύγου της Ιωάννη.
 - β) Το ποσό των 30.000δρχ. από τους Στέφανο και Ελένη Λεονταίνη.
- Ακόμη το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο του Ναού ευχαριστεί τον οικοδόμο Γεώργιο Τσολάκο, για την άμεση κατασκευή και τη δωρεάν παραχώρησή της σκαλωσιάς για τις ανάγκες της αγιογράφησης.
- Τέλος εκφράζω τις θερμές ευχαριστίες σ' αυτούς που συμβάλλουν ενεργά στον εξωραϊσμό του Ναού και εύχεται ο Σωτήρας Χριστός να χαρίζει σε όλους υγεία και κάθε ευτυχία.

Για το Εκκλ. Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Ε. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ παραδοσιακός μύλος στον ΚΑΛΑΜΟ εντός αρτίου οικοπέδου 300 τ.μ. εις εξαιρετική θέση. Πληρ. κ. Μαλούχο. Τηλ. 7224468.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στην περιοχή Αυλέμωνα οικόπεδο 20 στρ. όλο μαζί ή και το μισό κατάλληλο για τουριστικές επιχειρήσεις. Τηλ. 9427403. Κιν. 094-382707.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 444 τ.μ. με ερειπωμένη οικία στη Χώρα, κοντά στον Εσταυρωμένο (συντ. δομ. 0,5). Τηλ. 8842301.

ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΜΠΕΤΑ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ
ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΣΜΑΤΩΝ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ
☎ 0735 / 33818 - 33953

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ
ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 0735-31671
ΑΘΗΝΑ 8561715
ο Τσιριγώτης τοπογράφος

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ • ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες και στα Κύθηρα

ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ 10, ΚΑΛΑΜΑΚΙ, ΤΗΛ. 9811904 - (0735) 33015 ΚΙΝ. 094 691050

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ
Γεωργίας Γ. Ποτήρη

ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ 6Α - ΜΟΣΧΑΤΟ
(έναντι Ηλεκτρικού Σταθμού)
ΤΗΛ. 48.33.320

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΡΗΣ
ΤΗΛ. 4020089 - ΚΙΝ. 094 845728

Dr. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. "ΣΥΓΓΡΟΥ" & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΙΙ Μεραρχίας 19 - ΤΗΛ. 429 64 97 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΙΚΙΑ: Υψηλάντου 174-176 - ΤΗΛ. 412 13 71 & 429 75 69

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 4127646 - 4126230

νέα των ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

● Ο Μητροπολίτης στ' Αντικύθηρα

Στις 26 Φεβρουαρίου ο Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. **Κύριλλος** συνοδευόμενος από μικρή ομάδα ιερέων του νησιού επισκέφθη τ' Αντικύθηρα στα οποία τον υπεδέχθη το Κοιν. Συμβούλιο και οι λιγοστοί μόνιμοι κάτοικοι με τον ιερέα. Ο Μητροπολίτης τέλεσε δοξολογία στο ναό του Αγ. Μύρωνος και τρισάγιο στο κοιμητήριο και απέδωσε εύφημο μνεία στον επίτροπο κ. **Ιωσήφ Γλυτσό** για την πολυετή προσφορά του στο ναό του πολιούχου του νησιού. Ο Μητροπολίτης ξεναγήθηκε στο νησί από το γραμματέα της κοινότητας κ. **Αγγελιουδάκη** κι ανεχώρησε το βράδυ της ίδιας μέρας.

Οι κάτοικοι του νησιού και η κοινότητα ευχαριστούν το Μητροπολίτη για την επίσκεψή του, η οποία συμβάλλει στην ανάδειξη του τόπου και επιθυμούν να τον ξαναδούν σύντομα κοντά τους.

● Νέα της Κοινότητας

Το Κοιν. Συμβούλιο Αντικυθήρων απεδέχθη επιχορήγηση 2 εκ. από τη Νομαρχία για κατασκευή συλλέκτου ομβρίων για την υδατοδεξαμενή για τις ανάγκες των ζώων και παρέπεμψε στο Λιμ. Ταμείο Κυθήρων το αίτημα του πλοιάρχου του ΜΑΡΙΑ ΠΑ για επισκευές στη ράμπα της προβλήτας. Επίσης προμηθεύτηκε 3 κάτοπτρα για ασφαλή κυκλοφορία στους δρόμους και ανακοίνωσε την ολοκλήρωση της διάνοιξης

Γράφει ο Ι. ΓΛΥΤΣΟΣ

δρόμου προς την κορυφή Πλαγάρ, όπου θα τοποθετηθεί κεραία κινητής τηλεφωνίας ΡΑΝΑΦΟΝ. Ο Πρόεδρος της Κοινότητας είχε επαφές με αρμόδιους της ΔΕΗ και του ΟΤΕ κι οι τελευταίοι τον διαβεβαίωσαν ότι σύντομα θα ολοκληρωθεί η σύνδεση 19 γραμμών και 3 καρτοτηλεφώνων. Τέλος, κονδύλιο 5,2 εκ. δρχ. διατίθεται για το δρόμο Ποταμού-Χαλάρων.

● Προϋπολογισμός Κοιν. Αντικυθήρων

Τον προϋπολογισμό του 1999 ψήφισε η Κοιν. Αντικυθήρων. Είναι προσαυξημένος κατά 15 εκ. δρχ. κι ανέρχεται στο ποσό των 46.500.000 δρχ. Το βάρος δίδεται σε έργα ύδρευσης, οδοποιίας και επισκευής και συντήρησης κοιν. κτισμάτων (Δημ. Σχολείο, Ιατρείο, Κοιν. Κατάστημα).

● Αποζημιώσεις

Σε 6 δικαιούχους γεωργικών νοτρώφους στ' Αντικύθηρα χορηγήθηκαν 2.300.000 δρχ. ως αποζημίωση ορεινών και μειονεκτικών περιοχών. Επιδοτήσεις έλαβαν και τρεις μελισσοκόμοι.

(Από Δελτ. Τύπου της Κοινότητας Αντικυθήρων που υπογράφει ο κ. **Ε. Χαρχαλάκης**).

● Αποφάσεις Δ.Σ. Ενώσεως Αντικυθηρίων.

Το Δ.Σ. της Ενώσεως απεφάσισε τα εξής:

α) Σε κάθε συμβούλιο της Ενώσεως να προσκαλείται η Κοιν. Σύμβουλος κ. **Αγγ. Λιγοψυχάκη** ως εκπρόσωπος της Κοινότητας.

της.

β) Κατά τις εορτές του Πάσχα το Δ.Σ. να επισκεφθεί όλους τους ασθενείς και γέροντες Αντικυθηρίους.

γ) Να χορηγήσει ποσό 25.000 δρχ. στον Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου Αντικυθήρων για πληρωμή παγίων και ηλεκτρικού ρεύματος για το 1999.

● Παρέλαση

Στον εορτασμό της 25ης Μαρτίου στον Πειραιά έλαβε μέρος η Ένωση Αντικυθηρίων κατά την καθιερωμένη παρέλαση.

● Προσκύνημα - Ευχαριστίες

Προσκύνημα στον Αγ. Νεκτάριο Λαυρίου έκανε στις 19 Μαρτίου η Ένωση και παρακολούθησαν τους χαιρετισμούς. Το Δ.Σ., τέλος, ευχαρίστησε το δικηγόρο κ. **Τ. Κουκούλη** για την προσφορά σλάιτς των Αντικυθήρων στην Ένωση.

● Δωρεές

Ο κ. Δημ. Λιγοψυχάκης 10.000 δρχ. στο Γηροκομείο Κυθήρων εις μνήμην Δεσπ. Γρ. Λιγοψυχάκη.

Στην Ένωση Αντικυθηρίων: Ιω. & Μαρ. Γλυτσό 10.000 δρχ. εις μνήμην της θείας τους Ειρήνης Μαρ. Αλεβιζάκη και Θεανών Πατέρου 10.000 δρχ. εις μνήμη γονέων και αδελφών της, Ελένη Λυράκη 10.000 δρχ. εις μνήμην του πατέρα της Ιω. Λυράκη. Το Δ.Σ. τους ευχαριστεί θερμά. Επίσης προσέφεραν: Γαλανάκης 50 Δολ. Αμερικής. Στον Ι. Ναό Αγ. Μύρωνος: Αρετή Καρατζά το γ. Πατέρα 20.000 δρχ. εις μνήμην του συζύγου της Γεωργίου και Διον. Ν. Πατεράκης 2.500 δολ., Σπ. Μασσέλος (Λουκόσπουρος) 5 κιλά λάδι και 5.000 δρχ. Το Εκκλ. Συμβ. τους ευχαριστεί θερμά.

Ι. Γλυτσός

ΣΤΟ ΦΑΚΟ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΟΣ

● Μετά από μικρή ανάπαυλα επανήλθε στο συνδικαλιστικό κίνημα ο κ. **Ανδρ. Σ. Δευτερέβος**, ο οποίος συμμετείχε στο ψηφοδέλτιο της ΠΑΣΚΕ για την ανάδειξη εκπροσώπων στην Πανελλήνια Ομοσπονδία Φων. Συλλόγων Υπαλλήλων του ΥΠΕΘΟ και εξελέγη πρώτος παίρνοντας μάλιστα το διπλάσιο αριθμό ψήφων από το δεύτερο. Συγχαρητήρια κι από μας!

● Η κυρία **Βούλα Γ. Μαυρογιώργη** στέλεχος του ΥΠΕΘΟ, ανέλαβε υπηρεσία συμβούλου στο Γραφείο του Υπουργού Γεωργίας κ. **Γ. Ανωμερίτη**. Η κ. Μαυρογιώργη, που είχε βοηθήσει τα Κύθηρα σε αρκετά θέματα κατά την αντίστοιχη θητεία της στο γραφείο του υφυπουργού κ. Π. Ρωμαίου στο παρελθόν, θα συνεχίσει με την ίδια αγάπη για τα Κύθηρα κι από τη νέα της θέση.

● Τιμητικό δίπλωμα για τη συμβολή του στη διενέργεια του λογοτεχνικού διαγωνισμού ΝΕΑ ΑΡΙΑΔΗΝΗ το 1998, απένειμε η οργανωτική επιτροπή του διαγωνισμού στον Κυθήριο λογοτέχνη και συγγραφέα κ. **Γ.Γ. Κασσιμάτη**. Ο κ. Κασσιμάτης είχε ενεργό συμμετοχή και παρουσίασε το λογοτεχνικό έργο της Βενετίας Γαβριελάτου και κατά τη διάρκεια του 3ου Συμποσίου ποίησης, που έγινε στις 18, 19 και 20 Μαρτίου 1999 με γενικό τίτλο «Ελληνική γλώσσα και ποίηση».

Τα «Κ»,
για να είναι
έγκαιρα κοντά σας
πριν το Πάσχα
βγήκαν
μία μέρα ενωρίτερα
κι εύχονται σ' όλους
τους αναγνώστες τους
ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ
και κυρίως **ΕΙΡΗΝΙΚΟ**,
καθώς μετά τις φλόγες
στα Βαλκάνια
είναι δικαιολογημένη
η ανησυχία όλων.



ROZA FATSEA

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΝΤΥΠΩΝ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ

ΘΗΣΕΩΣ 3, Π. ΦΑΛΗΡΟ ☎ 9810018, 9583992

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχ/κός Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών -επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομικοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 4122348 - 4114009

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάσταση
στον Ποταμό. Πληρ. τηλ.
9957185.

Το υποκατάστημα
της Interamerican
ΓΙΑΝΝΗ & ΚΑΙΤΗΣ
ΖΕΡΒΟΥ
προσαρμοσμένο
στις σύγχρονες
χρηματοοικονομικές
κατευθύνσεις της αγοράς,
αναπτύσσει συνεχώς το
δίκτυο των Συνεργατών του
και παρέχει τη δυνατότητα
σε επιλεγμένους Κυθήριους
να ασχοληθούν σοβαρά με
τα Αμοιβαία Κεφάλαια,
τις Νοσηλευτικές καλύψεις,
τα Συνταξιοδοτικά
προγράμματα και τις
λοιπές ασφάλειες Πυρός
και Αυτοκινήτων
Τηλ Επικοινωνίας
2714360, Fax 2792847.

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ
ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ
ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ
ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ
ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. - FAX 0735 - 33130

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
«**ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ**»
ΤΖΑΝΝΕΣ - ΓΟΥΝΑΡΙΔΗΣ - ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ



ΠΕΙΡΑΙΩΣ & ΔΗΜΗΤΡΑΣ 12, ΚΑΜΙΝΙΑ
ΤΗΛ.: 4127846, 4112526 FAX: 4114415
ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 0735 - 38120

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ
ΑΘ. ΚΑΛΦΑ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Αντιπροσωπεύουμε τα περίφημα
κοσμήματα και αλυσούδες
F.A.C.A.DORO
και τα διαθέτουμε σε πολύ χαμηλές τιμές

ΤΗΛ. 32 11 562



ΠΑΤΕΡΟΣ ΝΙΚΗΤΑΣ Α.Β.Ε.Ε.

Βιοτεχνία - Εισαγωγές - Εξαγωγές

**Ο,ΤΙ ΒΑΛΕΙ ΟΝΟΥΣ ΣΑΣ ΣΕ ΕΙΔΗ
ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΩΣ
ΤΟΥΡΤΩΝ - ΠΑΓΩΤΩΝ - COCKTAILS**

Επίσης εκατοντάδες πολυτελή είδη συσκευασίας,
Διακοσμητικά κεριά, Κορδέλες, Μεταξωτά άνθη κλπ.

Εργοστάσιο: Θεσσαλονίκης 107 Μοσχάτο

Τηλ.: 4810305-6, 4811207, 4825436,

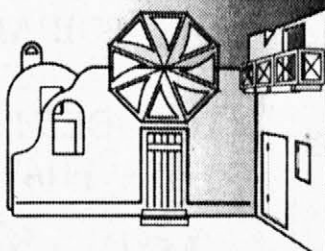
Telex: 213397 Fax: 4831732

ΟΥΖΟ ΜΕΖΕΣ

το νησί

ΑΛΦΙΕΡΗ ΕΠΕ

ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4513.491



ΚΕΝΤΡΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΑΥΤΟΑΜΥΝΑΣ

ΛΕΥΚΑΡΟΣ
ΟΚΙΝΑΟΥΑ ΚΑΡΑΤΕ
& JU-JITSU



SPORT FITNESS

CENTER

ΑΕΡΟΜΠΙΚ - ΒΑΡΗ
ΜΟΝΤΕΡΝΟΣ ΧΟΡΟΣ

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΣ: ΓΙΩΡΓΟΣ ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Λ. ΒΑΡΗΣ 15, ΔΙΛΟΦΟ ΒΑΡΗΣ, ΤΗΛ. - FAX: 96 57 389. ΚΙΝΗΤΟ: 094 427050.

Η Ορθοδοξία, Κιβωτός Σωτηρίας

«Οι Προφῆται ως είδον, οι Απόστολοι ως εδίδαξαν, η Εκκλησία ως παρέλαβεν, οι Διδασκαλοί ως εδογματίσαν, η χάρις ως ἐλάμψεν... οὕτω φρονούμεν, οὕτω λαλούμεν, οὕτω κηρύττομεν. Αὕτη ἡ πίστις των Αποστόλων, αὕτη ἡ πίστις των Πατέρων, αὕτη ἡ πίστις των Ορθοδόξων, αὕτη ἡ πίστις την οικουμένην ἐστήριξεν».

(Συνοδικόν Ζ' Οικουμ. Συνόδου)

Η διακήρυξη αυτή, αγαπητοί αναγνώστες, της Ζ' Οικουμ. Συνόδου εκφράζει την αλήθεια, ότι η Ορθοδοξία μας είναι η Κιβωτός της Σωτηρίας του ανθρωπίνου γένους, διότι μόνο η Ορθόδοξη Εκκλησία αποτελεί συνέχεια των Προφητών, των Αποστόλων, των Διδασκάλων και Πατέρων της Εκκλησίας.

Αυτή την πίστη, που μας δίδαξε ο Θεάνθρωπος Κύριος και που είχαν οι άγιοι Απόστολοι, οι ἥρωες και μάρτυρες της Χριστιανικής Πίστεως και οι Πατέρες της Εκκλησίας, αυτή ακριβώς την πίστη έχουμε και μες οι Ορθόδοξοι Χριστιανοί και πρέπει να την σεβόμαστε και να την διαφυλάσσουμε ως τον πολυτιμότερο θησαυρό, διότι αυτή και μόνο σαν άλλη Κιβωτός του Νώε μπορεί και σήμερα και σε κάθε εποχή να σώσει τον κόσμο από τον οποιοδήποτε ηθικό κατακλυσμό.

Αν λοιπόν η Ορθοδοξία είναι η Κιβωτός Σωτηρίας, Ορθόδοξος Χριστιανός είναι ο πιο ωραίος και τιμητικός τίτλος, η πιο, θα λέγαμε, θεοδωρητή ταυτότητα, το πιο μεγάλο προνόμιο.

Ορθόδοξος Χριστιανός είναι «Res Miranda». Πράγμα θαυμάσιο, όνομα ζηλευτό, όνομα άγιο, που ευοδίζει «ευοδία Χριστού», όταν βέβαια ο Ορθόδοξος Χριστιανός, δεν έχει μόνο την Ορθοδοξία, αλλά και την ορθοπράξια σύμφωνα με την ορθόδοξη πίστη του και τις παραδόσεις της Εκκλησίας, που σέβεται και βιώνει καθημερινά.

Δώρο Θεού είναι επομένως η Ορθοδοξία για τον κόσμο ολόκληρο, αφού είναι ο θησαυρός και η κιβωτός της αλήθειας και κλείνει μέσα της όλο το μεγαλείο της Θείας Αποκαλύψεως.

«Ο Χριστός ηγάπησε την εκκλησίαν και εαυτόν παρέδωκεν ο υπέρ αυτής». Εφεσ. 5.25). Ο Χριστός τόσο πολύ αγάπησε την εκκλησία, ώστε θυσιάστηκε γι' αυτή. Ποια όμως είναι η εκκλησία αυτή;

Η Ορθόδοξη, η Ρωμαιοκαθολική, η Προτεσταντική, η Αγγλικανική ή κάποια από τις διάφορες ομολογίες ή αιρέσεις;

Αφού κι η Εκκλησία είναι ο Χριστός ο παρατεινόμενος εις τους αιώνες, κατά τον Άγιο Αυγουστίνου, μὴ πρέπει να είναι και η αληθινή και πραγματική εκκλησία και να απορριφθούν οι άλλες ομολογίες ή αιρετικές ομάδες, που διεκδικούν τον τίτλο της Εκκλησίας.

Και ασφαλώς η «μία, αγία, καθολική και αποστολική Εκκλησία», που διατήρησε καθαρό γνήσιο και αλάθητο το Ευαγγέλιο του Χριστού, είναι η ορθόδοξη, διότι όλες οι άλλες ομολογίες ή αφάισαν ή πρόσθεσαν στη διδασκαλία του Χριστού και των Αποστόλων με αποτέλεσμα να παρουσιάζουν ένα Χριστό τελείως διαφορετικό, απ' ότι ήταν και είναι στην πραγματικότητα, γεγονός που φαίνεται στη συνέχεια στην όλη ιστορική διαδρομή της ορθοδοξίας και των άλλων λεγομένων Εκκλησιών.

Η Ορθοδοξία δεν βαρύνεται με «αερές εξετάσεις», με σταυροφορίες και κατακτήσεις, με συγχωροχάρτια και αιοποιήσεις ανύπαρκτων αγίων, όπως πρόσφατα, που ο Πάπας ανακήρυξε άγιο τον Καρδινάλιο της Κροατίας, ο οποίος συνεργάστηκε με τους Ναζί του Χίτλερ και βαρύνεται για τη σφαγή 800.000 και πλέον ορθοδόξων Σέρβων.

Η Ορθοδοξία είναι η Εκκλησία της ελευθερίας και της αληθινής δημοκρατίας ανέκαθεν οι ορθόδοξοι Ιερατόστολοι στους λαούς που πήγαν να κηρύξουν σεβάστηκαν τη γλώσσα τους, τις παραδόσεις, τα ήθη και τα έθιμά τους και δεν είχαν σκοπούς κατακτητικούς ούτε λόγους οποιασδήποτε εκμετάλλευσης.

Σκοπός της ορθόδοξης ιεραποστολής ήταν η μεταλαμπάδευση και μόνο του φωτός του Ευαγγελίου,

Υπό του Σεβ. Μητροπολίτου Κυθήρων και Αντικυθήρων κ. Κυρίλλου

ου, που εκπολιτίζει, εξευγενίζει και μεταμορφώνει τον άνθρωπο. Κίνητρο της ορθόδοξης ιεραποστολής ήταν και είναι πάντοτε η αγάπη και η εντολή του Κυρίου «πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τα έθνη...».

Γι' αυτό και οι ορθόδοξοι ιεραπόστολοι κήρυξαν το Ευαγγέλιο, όχι για να πάρουν, αλλά για να δώσουν και να θυσιάσουν και τη ζωή τους ακόμη όταν χρειαζόταν.

Και επειδή την περασμένη Κυριακή της Ορθοδοξίας υπογραμμίστηκαν για μια φορά ακόμη οι αγώνες, τα μαρτύρια, οι θυσίες των ορθοδόξων χριστιανών, αλλά και οι νίκες και οι θριάμβοι της Εκκλησίας, έπειτα από τις πολλές και ποικίλες επιθέσεις των εχθρών της καλό θα είναι και χρέος επιτακτικό να συνειδητοποιούμε εμείς ιδιαίτερα οι Έλληνες τη σφαιλικότητα στην Ορθόδοξη Εκκλησία μας.

Και αν δεν το αναγνωρίζουν μερικοί δικοί μας δυστυχώς, μας το υπενθυμίζουν πολλές φορές οι ξένοι. Γάλλος διανοούμενος π.χ. δήλωσε προ καιρού τα εξής: «Στην Γαλλία η Εκκλησία ήταν πολλές φορές καταπιεστική, αλλά στην Ελλάδα αποτέλεσε εργαλείο για την απελευθέρωση της Χώρας».

(«Ορθ. Τύπος» 11-12-98).

Αλλά και η συνέντευξη του Γάλλου συγγραφέα Ζακ Λακαριέρ είναι επίκαιρη και βαρυσήμαντη. «Ο Ελληνικός λαός, λέει ο ελληνιστής αυτός συγγραφέας, ακόμη και όσοι δεν πιστεύουν, είναι βαθιά ορθόδοξοι. Το να είσαι Έλληνας σημαίνει να είσαι ορθόδοξος σε εθνικό επίπεδο... Στην Ελλάδα η Εκκλησία υπήρξε ένα από τα όργανα της απελευθέρωσης της Χώρας. Υπάρχει λοιπόν ένα είδος χρέους, λιγότερο ή περισσότερο συνειδητού, που νιώθει ο λαός απέναντι στην Εκκλησία του. Καθ' όλη την διάρκεια της Τουρκοκρατίας η ελληνική γλώσσα επέζησε μόνο και μόνο επειδή οι ιερείς μάθαιναν κυρίως τα ελληνικά στα παιδιά τη νύχτα για να μπορούν να διαβάσουν το Ευαγγέλιο... Για έναν Έλληνα, η Ορθοδοξία είναι το σπίτι του».

(Βήμα 6-12-98).

ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ

Εις μνήμην Παναγιώτη Ράικου: Συντροφία Κυθρίων Κυρίων 427.160, (Αγορά ενός αναρρωφτήρα φλεμάτων για τους τροφίμους του Γηροκομείου και στρώματα), Γρηγόριος και Κούλα Κασιμάτης 80.000, Ιωάννης και Βρεττή Ξηναράκου 50.000, Σπύρος Τζάννης 50.000, Γεώργιος Κασιμάτης 50.000, Κούλα και Νίκος Φατσέας 50.000, Κων/νος και Ελένη Κοκκινάκη 50.000, Οικ. Κων/νου Αποσκήτη 50.000, Ανδρέας και Λίτσα Στρατηγού 50.000, Σταματίνα Στρατηγού του Βασ. 40.000, Τζάνη και Παναγ. Κασιμάτης 40.000, Ρίρικα Ι. Στρατηγού 30.000, Λάμπρος, Αγγελική Κασιμάτη και Ισαβέλλα Χατζηηλί 30.000, Δημήτρ. και Ευτυχία Τζάννη 20.000, Οικ. Βασιλείου Ποτήρη 20.000, Σπύρος και Πόπη Αυγερινού 20.000, Οικ. Δημ. Καραμήχαλου 20.000, Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών 20.000, Μαρία Σαραντοπούλου 20.000, Σάσα Τριφύλλη 15.000, Μόνα Βαγγελάτου 15.000, Martin and Crystal Schwaborn 15.000, Hans and Gudrun Ostertag 15.000, Οικ. Θεοδώρου Σωφρονιάδη 15.000, Οικ. Γρηγορίας Θεοδ. Πετροχείλου 10.000, Νίκος και Δέσπ. Μαγουλά 10.000, Ουρανία Σκορδέλη 10.000, Δέσποινα Ρούλια 10.000, Εμμανουήλ και Αγγελική Λουράντου 10.000, Ιωάννης και Βρεττή Ξηναράκου εις μνήμην Ελένης Βογιατζή 20.000, Ελένη Κυριακοπούλου 10.000, Εταιρεία DIS A.E. 90.000, Αικατερίνη Σαραντοπούλου εις μνήμην του συζύγου της Κων/νου Σαραντοπούλου 200.000, Λένα και Γαβριήλ Νικηφοράκη εις μνήμην Ρωάννης Οικονόμου 10.000, Οικ. Δημητρίου Λιγοψυχάκη εις μνήμην της ανηψιάς τους Δέσπ. Λιγοψυχάκη 10.000, Οικ. Νικ. Μαρκεζίνη και Ευαγγ. Καστρισιού εις μνήμην Σταύρου Σούγιαννη 10.000, Παύλος και Βασιλική Στρατηγού εις μνήμην της εξαδέλφης τους Σταμ. Κοσμά Μεγαλο-

κονόμου 20.000, Ταξ. Εύγκης εις μνήμην Χαρ. Τριαντ. Κρίβαρη 20.000, Θεόδωρος και Ρούλα Βενάρδου εις μνήμην Ιωάννου Γεωργίου 20.000, Δημήτρ. Ποτήρης (Μπουλουόκος), εις μνήμη Σταμάτας Μεγαλοκονόμου, 15.000, Ανώνυμος 5.000, Αντώνιος Θ. Σάμιος, εις μνήμη Πέτρου Τζογανάκη, 5.000, Παναγ. και Ματίνα Σαμίου, εις μνήμη Θεόδ. Ανδρόνικου 10.000, Παναγ. και Ματίνα Σαμίου, εις μνήμη Πέτρου Τζογανάκη 10.000, Ζωή Α. Κομνηνού, εις μνήμη συζύγου και γονέων της 10.000, Ειρήνη Ζερβού, εις μνήμη της μητέρας της Σταμ. Μεγαλοκονόμου 20.000, Οικ. Ευαγγ. Τζωρτζόπουλου, εις μνήμη Μαρίας Κορωναίου, αντί στεφάνου 20.000 Τέκνα Σταύρου Σούγιαννη, εις μνήμη του πατέρα τους, για ένα γεύμα 70.000.

Διάφορα είδη προσέφεραν οι: Θεοδώρα Φαρδούλη, Θεόδ. Αλιφιέρης, Συντροφία Κυρίων ευρύτερης περιοχής Ποταμού, Ιωάννης Λουράντος, Οικ. Κοσμά Ζαντιώτη, εις μνήμη των γονέων τους Γεωργίου και Αγάπης Ζαντιώτη, Μεταξία Κορώνη, εις μνήμη της γιαγιάς της Μαριγώς Βλαντή και του θείου της Αντωνίου Βλαντή, Αικ. Πρωτοψάλτη, εις μνήμη Δημήτρη Πρωτοψάλτη, Θεόδ. Φαρδούλης, εις μνήμη της συζύγου του Χαρίκλειας, Ιερέας Αλέξ. Μαγγουράς, Νικόλαος και Θεοδώρα Στρατηγού, Φωτεινή Σκλάβου, εις μνήμη του υιού της Ιωάννη, Φωτεινή Σοφίου και Θεοδώρα Καλλιγέρου, εις μνήμη του πατέρα τους Ιωάννη Εμμ. Ζαντιώτη, και των παππούδων τους Εμμανουήλ, Ευδοκίας, Θεοδώρου, και Φωτεινής, Παναγιώτης Τραβασάρος, Ανώνυμος, εις μνήμη Νικολέτας και Μιχαήλ Διακόπουλου και Τασίας Διακοπούλου, Φιλικός κύκλος Γηροκομείου, Γκίκας Γκίκας, Ρίρικα Στρατηγού, Χαρ. Βασ. Ταμβάκης.

ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ ΜΕΛΙ

ΠΑΝΑΓΙΑ ΟΡΦΑΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Στο κρεπωτήριο μας στο ΛΕΙΒΑΔΙ θα βρείτε εκτός από κρέατα εκλεκτής ποιότητας, άγριο κατσίκι κατά παραγγελία και λαδοτύρι Κυθήρων

ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ: ΠΑΝ. Α. ΦΛΑΣΚΑΣ

ΤΗΛ. 0735/ 31901 - 31902 - 33665

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 150

ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ

ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ

Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΣΥΜΒ. ΕΚΔΟΣΗΣ

Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ιδιωτών Δρχ. 4.000
Τιμητικές " 5.000
Συλλόγων " 5.000
Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών " 6.000

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ AUD 50
ΗΠΑ κλπ. USD 35
Τιμητικές στο διπλάσιο
ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Μ. & Γ. ΖΩΡΖΟΣ Ο.Ε.»
Μεσολογίου 10 Αθήνα Τηλ. 3301600
(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ

ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3Α

ΜΠΕΤΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΤΟΙΜΟ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ: C 12-16

C 16-20

C 20-25

ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ 31900
ΓΡΑΦΕΙΟΥ 31657
FAX 31680
ΚΙΝΗΤΟ 094 694542

ΤΗΛ.

ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΧΩΡΩΝ
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ ΓΕΝΙΚΑ

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΤΑΜΒΑΚΗΣ

Αμαλίας 21, Κηφισιά
Κινητό: 093 485793

Τηλ.: 8018.596
Τηλ. Κυθήρων: 0735 - 34164

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤ/ΠΟΣ

Ελαστικά DUNLOP - Αυτ/τα ΣΤΑΚΟΡ FORD -

Τρακτέρ FIAT, INT' L & RUGGERINI -

Πιστικά - αντλίες - μοτέρ - Υδραυλικά είδη -

Κρασιά ποιότητας

ΚΩΣΤΑΣ Ε. ΣΤΑΘΗΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 31.854

ΑΦΟΙ ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ
ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ
ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0735) 91555, 91459

ΑΣΒΕΣΤΟΠΟΙΙΑ

ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΖΑΝΝΕΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: (0735) 31164 - 31546 - 31866



PHOTO STUDIO
ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ

ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

Βιντεοσκοπήσεις γάμων - εκδηλώσεων
Ειδικές τιμές για Κυθήριους

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 2 (4ος όροφος) -
ΟΜΟΝΟΙΑ

ΤΗΛ. 52 49 973 - FAX 52 44 758

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
ΚΙΝΗΤΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ PANAFON



ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. 0735 31.226 - 31.951 - FAX: 31.633 - ΚΙΝ.: 094 - 699.629

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
ΝΤΟΥΛΑΠΕΣ ΥΠΝΟΔΩΜΑΤΙΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ & ΓΥΑΛΙΣΜΑ
ΠΑΤΩΜΑΤΩΝ

ΔΗΜ. ΚΟΥΜΕΣΟΣ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ./FAX 0735/34000



Του τριβόλου η πεζούλα

Τι σου κάνουν οι λέξεις

ΚΑΜΙΑ φορά μερικά ονόματα δημιουργούν παρεξηγήσεις χωρίς να φταίνει σε τίποτα οι κάτοχοί τους. Όπως π.χ. τι φταίει η κυρία Τσανάκη (Νομάρχης Πειραιά) αν το επώνυμό της έχει σχέση με τη γνωστή τσανάκα; Τίποτα. Όμως αυτό δεν το γνώριζε συμπαθέστατος Κυθήριος, που όταν πήρε Κυθηραϊκή συνάδελφο και διάβασε σ' ένα σχόλιο την (άκομψη, είναι αλήθεια) έκφραση «Τσανακογλύφτης» (που δεν ξέρω και ποίον αφορούσε) ρώτησε αθώα-αθώα:

— «Τι έκανε η Τσανάκη και τα θάλανε μαζί της;»

Και βέβαια η επίσης συμπαθής, Νομάρχης Πειραιά δεν είχε την παραμικρή, πλην της λεκτικής, σχέση με την έκφραση, όμως πού να το ξέρει αυτό ο φίλος μας; Είδε τσανακο... και λέει για την Τσανάκη θάνα. (Άσε που μεταξύ μας όλο και κάποιος θα βρεθούν να κάνουν τους ...Τσανακογλύφτες για κανένα διορισμό, οπότε κοντά έπεσε ο καλός μας φίλος. Άντε τώρα και σε κανέναν ...Κατριβανογλύφτη παλληκάρι).

W.

Συνεδριακό Ι

ΗΡΘΕ στην Αθήνα για δουλειές ο Τσιριγώτης φίλος της στήλης και πήγε στο γνωστό του ξενοδοχείο στην Ομόνοια, αλλά του είπαν πως δεν έχει δωμάτιο. Άρχισε να παίρνει γύρω τα ξενοδοχεία κι εισέπραττε παντού την ίδια απάντηση, ώπου άρχισε να ψιλιάζεται πως κάτι γίνεται στην Αθήνα μια κι όλοι τον ρωτούσαν αν ήρθε για το ...Συνέδριο. Αυτός με τα κομματικά δεν ασχολείται

και το μόνο κόμμα στο οποίο είναι μέλος είναι των ...πρεφιδωτών, αλλά κατάλαβε ότι επρόκειτο για το Συνέδριο του ΠΑΣΟΚ κι άρχισε να βλαστημά την τύχη του. Πριν καταλήξει σε κανένα παγκάκι βρήκε επιτέλους ένα ξενοδοχείο, που είχε ένα δωμάτιο, αλλά του ζήτησαν ταυτότητα κι αυτός δεν είχε. Με χίλια βάσανα τον δέχτηκαν, αφού προηγουμένως αναγκάστηκε να ορκιστεί επί του Ευαγγελίου ότι:

α) δεν θα βάζει γυναίκα μέσα, πλην της δικής του.

β) θα κάνει το σταυρό του πριν κοιμηθεί και μόλις ξυπνήσει και

γ) δεν θα λέει άσχημες κουβέντες, δεν θα ρίχνει καντήλια και δεν θα πηγαίνει στο γήπεδο.

Τι να κάνει ο κακομοίρης, ορκίστηκε για όλ' αυτά και ήταν έτοιμος να ορκισθεί ότι δεν έχει σχέση με τον Οτσαλάν, τον Πάπα, τη 17 Νοέμβρη κλπ. για να του επιτρέψουν να αφήσει τα μπαγάζια του κάτω, ώπου αντελήφθη την αιτία των πολλαπλών δηλώσεων. Είχε πέσει σε άγιό-τάντουλους και θρησκόληπτους, αλλά και πού να πάει; Απεδέχθη τα πάντα, αλλά το «κακό» δεν τέλειωσε εκεί. Την άλλη μέρα βγήκε για τις δουλειές του, έπιασε η γνωστή θεομηνία, έγινε μούσκεμα ως το κόκκαλο, γύρισε στο ξενοδοχείο και την έβγαλε εκεί απλώνοντας τα ρούχα στο καλοριφέρ να στεγνώσουν και βλέποντας στην τηλεόραση — υποχρεωτικά — βίντεο από την κυριακάτικη λειτουργία στην Αγ. Ελεούσα και διαβάζοντας ολόκληρο κεφάλαιο από την Αγ. Γραφή που βρήκε πάνω σ' ένα αναλόγιο, δίπλα στο κρεβάτι του. Τουλάχιστον φρόντιζαν να τον προετοιμάσουν για τη μέλλουσα ζωή, μια και στην εκκλησία σπάνια πατούσε (προτιμούσε το ψαροντούφεκο!).

Κι εγώ, που αυτά που σας γράφω τα έμαθα από τον ίδιο αυτοπροσώπως, παρακαλώ τον ...Κονταράτο να τα γράψει σε έμμετρο και να μου τα στείλει. (Οχι μόνο να γράφει για τη γειτονία του ο ...θεομπέχτης. Το γιατί ρωτήστε τον ίδιο να το μάθετε!).

W.

αρχηγού του, προαναφερθείς βουλευτής, δεν κατάφερε να βρει ούτε τις χρειαζόμενες υπογραφές για να βάλει υποψηφιότητα. Κι ησυχάσε ο δικός μας.

Σοφά λόγια

ΔΗΜΑΓΩΓΙΑ... είναι να επενδύεις με τις πιο μεγάλες λέξεις τα πιο ταπεινά συμφέροντα.
Αβραάμ Λίνκολν

Διαβάσαμε...

ΠΡΟΣ ΓΝΩΣΙΝ

Απόσπασμα από παλιό Ινδικό βιβλίο

«...ΣΤΗΝ πόλη οι εχθροί παραδοκούσαν. Κι οι φίλοι ήταν όλοι λυπημένοι.

Ο ηγεμόνας αγνοούσε και τους δύο. Τους πρώτους γιατί ήταν εχθροί και τους άλλους γιατί ήξερε πως ήταν φίλοι

Λίγους μήνες αργότερα δεν είχε ούτε εχθρούς, ούτε φίλους».

Υ.Γ.: Το υπόλοιπο του κειμένου είναι δυσανάγνωστο και δεν μπορούμε να διαβάσουμε πόσες ημέρες πέρασαν και δεν πρόλαβε να κάνει ο ηγεμόνας αυτό που έπρεπε.

Συνεδριακό II

ΕΝΑΣ Τσιριγώτης, που υπερψηφίστηκε από τους ομοϊδεάτες του για να τους εκπροσωπήσει στο Συνέδριο του ΠΑΣΟΚ άρχισε να ψιλοϋποπτεύεται πως είναι ...κατοικοπόδαρος. Και παρ' όλο που δεν ανήκε στον εσωκομματική αντιπολίτευση, αλλά ήταν αναντάμ-παπαντάμ οπαδός του ...ψηλού, Βουλευτή Πειραιά, φοβήθηκε πως μπορεί η γκαντεμιά του να κάνει ζημιά στο κόμμα κι ήταν έτοιμος να πάρει τα βουνά, σκέφτηκε όμως ότι η ψήφος του είναι πολύτιμη κι έμεινε. Τι είχε συμβεί; Ηρθε στην Αθήνα για το Συνέδριο, αλλά μία μέρα νωρίτερα ήταν ο αγώνας του Θρύλου κι αυτός, που τα ποδοσφαιρικά του φρονήματα είναι εντελώς αντίστροφα — χρωματικά — από τα πολιτικά του, πήγε στο γήπεδο. Εκεί τούρθε η πρώτη κατραπακιά, καθώς η ομάδα του αποκλείστηκε. Δεν καθόμουν στο Τσιρίγο, είπε ο δικός μας, μήπως ήταν καλλίτερο το γούρι; Την άλλη μέρα, ξεκινά για το Συνέδριο (στο ίδιο γήπεδο έπαιζε κι αυτό) κι άνοιξαν οι καταρράκτες του ουρανού και πήγαν να τους πνίξουν όλους. Έβρεξε τα πόδια του τόσο που κόντευε να πάθει κρουπαγήματα, αλλά σύνεδρος ων, υπέστη υπομονετικά όλους τους λόγους. Ακόμα και τον κ. Παντελή Οικονόμου άκουσε με υπομονή, χωρίς γογγυσμούς και τρέμοντας μήπως τριτώσει το κακό άκουσε με ανακούφιση ότι ο υποψήφιος για το αξίωμα του

Ξέρετε τι ήταν να φύγει ηττημένος από το ματς του Θρύλου, να μπει βρεγμένος ως το κόκκαλο στο Συνέδριο και στο τέλος ν' αναγκασθεί (τρόπος του λέγειν) να είναι κομματικό στέλεχος του κ. Παντελή Οικονόμου; Το τελευταίο ούτε που θα το άντεχε και πολύ φοβάμαι πως θα πήγαινε σε κανένα ...νταμάρι ν' αυτοχειριασθεί. Ευτυχώς δε χρειάστηκε. Ευτυχώς...!

W.

Σοφά λόγια

Κάντε άθεο και διεφθαρμένο το λαό που θέλετε να υποτάξετε. Όσο καιρό δεν έχει αλλά ήθη από τα δικά σας θα είστε πάντα ο αφέντης του.

Μαρκήσιος Ντε Σαντ

Κόβει και το βήχα;

ΑΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ...Σαρδελοκλουβιστάν θα μπορούσε να συμβεί, έχει όμως τη γενικότερη σημειολογία του και χρειάζεται κανέναν ...Ουμπέρτο Έκο για να το ερμηνεύσει. Σε καφενείο με θαμώνες Σαρδελοκλουβήδες κάποιος ηλικίας η συζήτηση στρέφεται στο «Βιάγκρα» και η παρέα γρήγορα διαπιστώνει ότι ένας απ' αυτούς δείχνει ξεχωριστό ενδιαφέρον. Δεν ήθελε και πολύ, συννενοήθηκαν με το μάτι και του το ρίχνουν:

— «Ανέ θέλεις κανένα δύο έχουμε κάτι περίσσια».

Αμέσως τσιμπά ο άλλος και λέει ότι κάτι τούχει τύχει, κι αν έ-

«Άνευ γελοίων τα σπουδαία μαθείν ου δυνατόν»
ΠΛΑΤΩΝ

χουνε τον εξυπηρετούνε. (Ξέρετε βέβαια, πως στο Τσιρίγο μέσα σε δευτερόλεπτα οι υποθέσεις δίνουν και παίρνουν κι είχαν βρει την αιτία του ενδιαφέροντος στο πρόσωπο μιας ψωμομένης κι αρκετών Μαίων μετανάστριας από γειτονική χώρα).

Ένας από την παρέα σηκώθηκε να πάει να του φέρει το θαυματουργό χάπι, μήπε στο διπλανό μπακάλικο, αγόρασε κάτι καραμέλλες του βήχα μπλε χρώματος, τις έβαλε σ' ένα μπουκαλάκι και το πασάρησε στον ενδιαφερόμενο αντί του ...κανονικού τιμήματος.

Κατενθουσιασμένος ο άλλος (που, ειρήσθω εν παρόδω είναι χήρος εδώ και χρόνια) πήρε το μαγικό χάπι κι έφυγε μη χάσει το κελεπούρι.

Η παρέα άρχισε τα γέλια, τα οποία της κόπηκαν απότομα, όταν την άλλη μέρα γύρισε κατενθουσιασμένος ο άλλος και τους είπε ότι ποτέ δεν περίμενε να έχει τέτοια επιτυχία το χάπι:

«...μόνο που έκαψε λιγάκι στο λαιμό ο διάολος, αλλά χαλάλι», τους είπε!

Κοιτάχτηκαν όλοι στα μάτια αλλά δεν είπαν κουβέντα, καθώς ο άλλος φαινόταν ειλικρινής. Το μυαλό τους βέβαια πήγε — και σωστά — πως μάλλον δεν θα 'χε ανάγκη ο άνθρωπος και δεν τόξερε κι όχι ότι οι καραμέλλες του βήχα έχουνε και τέτοια δράση. Πάντως όρκο δεν παίρνω ότι δεν πήγαν να πάρουν να το δοκιμάσουν. Κι όσο για δοκιμαστήριο όλοι ευλογούν τον κομμουνισμό, λένε, που τους έστειλε τέτοια «δώρα»!

(Πού να ξέρανε οι φουκαράδες, πως όλα τα πληρώνουνε εδώ και τώρα, αφού την ανακατωσούρα στον κόσμο θα την πληρώσουν όχι με την εύκολη εφαρμογή στο κουτσοχάπι, αλλά με τίποτα μπόμπες, μια και τώρα οι άλλοι καουμπόηδες δε φοβούνται τίποτα και κάνουν τους σερίφηδες. Δυστυχώς όλα έχουν ένα τίμημα κι άντε τώρα οι θαμώνες του Τσιριγώτικου καφενείου να κάνουν επιστημονικές αναλύσεις για τη Διεθνή πολιτική. Για το Βιάγκρα και πολύ πάει).

Τριβόλος



εδεσματοπωλείον
"η βαρκούλα"
ζωντανή μουσική
Αδηνά Ιζωρτζοπούλου
Νώντας Βέζος
Πλατιά Άρμος - Κύθηρα, τηλ: (0735) 34224

Mode
"ena"
Τα πάντα στο ρούχο
ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ
1ο ποταμός κυθήρων • τηλ. (0735) 33 340
2ο χώρα κύθηρα • τηλ. (0735) 31 990

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ
ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΓΙΑΝΝΗΣ ΓΑΡΑΤΖΙΩΤΗΣ
ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΙ ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ, ΜΕΛΗ ΤΕΕ
• ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ
• ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ
• ΑΝΑΠΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ
ΒΑΛΤΙΝΩΝ 30-34 11474 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ./FAX 6466981 & 094 696688
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 0735-31764

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ
"ΒΕΝΑΡΔΟΣ"
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
• Ανοιχτά όλο το χρόνο
• Κλιματισμός σε όλα τα δωμάτια
• Πρωινό
• Φιλική - οικογενειακή εξυπηρέτηση
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:
ΤΗΛ. 34205-6 FAX 33850

Τηρούνται Λογιστικά Βιβλία
Δηλώσεις ΦΠΑ - Φόρου Εισοδήματος
Ιωάννης Καλλίγερος
Πτυχιούχος ΑΒΣΠ
Λογιστικό Γραφείο
Χώρα Κυθήρων
Τηλ. (0735) 31 696 Κιν. 094 262 896

• Εργαστήριο Φωτογραφίας
• Φωτογραφικά είδη
Φωτόγραμμα
Σταματίνα Χλαμπέα
Αγ. Πελαγία, Κύθηρα ☎ (0735) 34312

Σημαντικό το έργο της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών

Στην ετήσια Γεν. Συνέλευση της **Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών**, που έγινε στις 23 Μαρτίου, ο πρόεδρος της κ. **Δ. Κόμης** ανακοίνωσε τον απολογισμό δράσης για το 1998, που περιλαμβάνει:

α) Τη συνέχιση της έκδοσης του περιοδικού «Κυθηραϊκά Νιάτα», που απευθύνεται στους νέους και εκδίδεται με τη χορηγία του γιαιτρού κ. **Χαρ. Κρίθαρη**. (Ήδη κυκλοφορεί το 3ο τεύχος).

β) Την ολοκλήρωση και κυκλοφορία σε σύντομο χρόνο της μελέτης του Νοταριακού καπιτίου του Εμμ. Κασιμάτη (1560), που είναι το παλαιότερο του Αρχείου Κυθήρων και το έχει επιμεληθεί ο κ. **Εμμ. Δρακάκης**.

γ) Την κυκλοφορία της μελέτης του **Αντ. Μπαρτσιώκα** για τα Παλαιοντολογικά των Κυθήρων, που έγινε δυνατή με υποτροφία του Κληροδοτήματος Αρώνη, όπως και η προηγούμενη εργασία.

δ) Τη χρηματοδότηση με 1.793.000 δρχ. της ανασκαφικής έ-

ρευνας στο Διακόφτι και τις Δραγώνες από τον κ. **Α. Τσαραβόπουλο** και την ομάδα του, που απεκάλυψε μέχρι τώρα χώρους λατρείας, που ανάγονται στο 3800 π.Χ.

ε) Τη συμφωνία με το Ε.Κ.Ε.Φ.Ε. «ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ» για χρηματοδότηση Αρχαιομεταλλευτικής Έρευνας στα Κύθηρα.

στ) Παρέμβαση στο ΚΑΣ και προσφυγή στο Σ.τ.Ε. για την προσπάθεια οικοδόμησης στο Μέσα Βούργο Χώρας.

ζ) Ενίσχυση της Φιλαρμονικής Ποταμού με 100.000 δρχ., του «Φιλόξενου» Αυλαίμονα (στη μνήμη Π. Φύλλη) με 30.000 δρχ. και της επισκευής του κωδωνοστασίου Αγ. Αναργύρων Φατσαδικών με 50.000 δρχ. Επίσης παρεχώρησε δύο κασσετόφωνα στο Γυμνάσιο για συγκέντρωση λαογραφικού υλικού από τους μαθητές.

η) Οργάνωσε εκδηλώσεις για τις ανασκαφές με ομιλητές τους κ.κ. **Α. Τσαραβόπουλο** και **Αδ. Κυ-**

ρου και παρουσίαση των Απογραφών του 18ου αι. με παράλληλη απόδοση φόρου τιμής στον αείμνηστο **Μ. Χατζηδάκη** και τους συνεργάτες του για το «Ευρετήριο των Βυζαντινών Τοιχογραφιών Κυθήρων» με ομιλητές τους: **Α. Βοκοτόπουλο, Χρ. Μαλιέζου, Ν. Πετρόχειλο, Γ.Ι. Κασιμάτη, Θ. Κουκούλη** και **Ε. Καλλιγέρο**.

θ) Μαζί με τον **Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών** έκανε έντονες προσπάθειες στο Πανεπιστήμιο Αθηνών για την αύξηση των υποτροφιών Μ. Στάη και οργανώθηκε η υποδοχή του νέου Μητροπολίτη κ.κ. **Κυρίλλου** σε ειδική εκδήλωση.

Σύμφωνα με τον απολογισμό

διετέθησαν για τους σκοπούς της Εταιρείας το 1998 7.670.701 δρχ. Στο πρόγραμμα της εταιρείας για το 1999 και το 2000 έχουν περιληφθεί δύο σημαντικά έργα. α) Η μελέτη και έκδοση ενός εκ των Κωδίκων της Μητροπόλεως (ανετέθη στον καθηγητή κ. **Γ. Λεονταίνη**) και β) Η έκδοση των Ενοριακών Αρχείων με πρώτα τα ληξιαρχικά βιβλία του Εσταυρωμένου Χώρας. (Έχει ανατεθεί στην κ. **Ασπ. Παπαδάκη** του Πανεπιστημίου Κρήτης). Το έργο θα ενισχύσει το Ίδρυμα Μείζονος Ελληνισμού και ο κ. **Λάζ. Ευφραϊμόγλου**, με την ευγενική βοήθεια του Προέδρου του Τριφυλλείου Καθ. **Ιω. Στρατηγού**.

Δεν θεωρούνται ετεροδημότες οι Κυθήριοι της Αττικής!

Δεν θεωρούνται ετεροδημότες οι ψηφοφόροι των Κυθήρων-Αντικυθήρων, καθώς αν ψηφίσουν στην Αττική δεν αλλάζουν Νομό, όπως απαιτεί ο Νόμος κι έτσι δεν υπάγονται στις ευεργετικές περί ετεροδημοτών διατάξεις και θα πρέπει να μετακινηθούν στο νησί για να ασκήσουν τα εκλογικά τους δικαιώματα. Εννοείται ότι αυτό δεν ισχύει για τους Κυθήριους που κατοικούν σε άλλες περιοχές, εκτός Αττικής, καθώς εκεί ισχύουν βέβαια κανονικά οι διατάξεις αυτές. Το θέμα είχε τεθεί πρωτοσέλιδα από τα «Κ» πριν λίγα χρόνια, όταν είχε τεθεί σε συζήτηση η αλλαγή των σχετικών

διατάξεων και είχαμε κάνει τότε συγκεκριμένη πρόταση να συμπεριληφθεί, αν γίνεται, ειδική διάταξη, που θα αφορά τα Κύθηρα, τα οποία δεν θα έπρεπε, λόγω της γνωστής ιδιαιτερότητάς τους με την υπαγωγή τους στην Αττική να στερούνται του δικαιώματος. Παρόλο που το θέμα δεν ήταν όντως απλό, ουδείς παράγων κινητοποιήθηκε προς αυτή την κατεύθυνση κι έτσι και το Υπουργείο δεν έλαβε υπόψη του την ιδιαιτερότητα αυτή. Τώρα, λοιπόν, υποχρεούνται οι Κυθήριοι της περιοχής πρωτεύουσής σ' ένα ταξίδι στο νησί. «Ουδέν κακόν αμιγές καλού»!

Τα κρουαζιερόπλοια

ΚΑΠΟΤΕ είχαμε και κρουαζιερόπλοια...! Φαίνεται πως η συγκέντρωση των δρομολογίων, που έχουν προσέγγιση στα Κύθηρα έφθασε στο ναδίρ, καθώς οι πληροφορίες για φέτος μιλούν για 4-5 προσεγγίσεις όλες κι όλες. Κι όμως. Όλα έδειχναν τόσο ελπιδοφόρα πριν μερικά χρόνια. Για το θέμα αυτό τα «Κ» είχαν γράψει πολλά άρθρα με το τι έπρεπε να γίνει, ενώ πέρσι, σε κύριο άρθρο, τονίζαμε τα προβλήματα, που υπήρχαν, τόσο από εξωγενείς παράγοντες, όσο κι από δικούς μας - ελληνικούς. Κρίμα, πάντως, καθώς πολλοί επαγγελματίες είχαν επενδύσει σ' αυτά, αλλά δυστυχώς, πολλοί άλλοι, θες από αντίζηλία, θες από αδιαφορία, θες από ανοησία απλά δεν είδαν το θέμα με τη σοβαρότητα που έπρεπε. Δυστυχώς, η πρακτική που ακολουθείται σ' αυτού του είδους τις τουριστικές δραστηριότητες δεν ακολουθεί τη «λογική» της ελληνικής κουτοπονηριάς, αλλά έχει δικούς της νόμους, τους οποίους, όποιος θέλει να επιτύχει, πρέπει να ακολουθεί. Αλλιώς τα αποτελέσματα είναι

αυτά που βλέπουμε. Δυστυχώς κρίμα, λοιπόν, κι ας μην τα ξί-ξουμε όλα στους «άλλους», όπως συνηθώς, γιατί πολλοί και πολλά φταίνε και σε μας εδώ.

ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Το Δημ. Συμβούλιο κατά τη συνεδρίασή του στις 27 & 28 Μαρτίου ασχολήθηκε, μεταξύ άλλων, με την έγκριση του προϋπολογισμού του Δήμου. Για το θέμα αυτό θα γράψουμε στο επόμενο, οπότε, ελπίζουμε να μας έχει σταλεί και ο εγκριθείς προϋπολογισμός, το ύψος του οποίου ανέρχεται, σύμφωνα με όσα μάθαμε, σε 1,5 δις, ενώ στον προϋπολογισμό έργων ΕΑΠΤΑ (Ειδικά Αναπτυξιακά Προγράμματα, που καθορίζονται από τις υπερκείμενες αρχές), έχουν εγγραφεί 7 δις. Επίσης ακούστηκε ότι ενεγράφησαν στο προϋπολογισμό όλα τα χρέη των παλαιών κοινοτήτων, όχι όμως και οι δηλώσεις συμμετοχής, όσων απ' αυτές, είχαν εγγραφεί στο Μετοχικό κεφάλαιο της Ναυτιλιακής Εταιρείας. Επ' αυτών όμως όταν έχουμε περισσότερα.

Ευρεία δημοσιότητα για το Αρχείο

Κάτι αρχίζει να κινείται στον τομέα της δημοσιοποίησης των προβλημάτων του Τοπικού Αρχείου Κυθήρων, η κατάσταση του οποίου απασχόλησε την τηλεόραση του Mega και (ξανα)είναι κύριο άρθρο στο σημερινό φύλλο των «Κ». Στα μέσα Μαρτίου, η υπεύθυνη του πολιτιστικού ρεπορτάζ στην εφημ. **ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΤΥΠΟΣ** κ. **Ζέση Κληρονόμου** μαζί με τον φωτο-

γράφο κ. **Μάρ. Κυριακίδη** πήγαν στο νησί για ρεπορτάζ πάνω στη κατάσταση του Αρχείου, καθώς αυτά που ακούστηκαν στο Mega μόνο προβληματισμό μπορούν να δημιουργήσουν για το μέλλον. Οι δημοσιογράφοι είχαν επαφή με το Δήμαρχο κ. **Α. Καλλιγέρο** και Δημ. Συμβούλους, τους δόθηκαν δε πλήρη στοιχεία για την κατάσταση, που επικρατεί στο πλούσιο υλικό του Αρχείου και αναμένεται, μέσα στον Απρίλιο, η εφημερίδα ν' ασχοληθεί εκτενώς με το θέμα. Όπως είπαμε στην αρχή η δημοσιοποίηση του προβλήματος ίσως συγκινήσει τους αρμόδιους παράγοντες και να ληφθεί ειδική μέριμνα, τόσο για το κτίριο, που είναι σε κακή κατάσταση, όσο και για την έλλειψη ειδικών επισημόνων (ταξινόμων κλπ.) για το υλικό του Αρχείου. Δεν μένει, όπως λέμε και στο κύριο άρθρο, παρά να συνεργασθούν όλοι οι παράγοντες γιατί το θέμα είναι σοβαρό.

Η Φιλαρμονική της Ορθοδοξίας

Τη λιτάνευση της αγίας εικόνας της Μυρτιδιώτισσας την Κυριακή της Ορθοδοξίας ελάμπρυνε φέτος η παρουσία της Φιλαρμονικής Ποταμού. Για την ολοπρόθυμη και άψογη συμμετοχή της απηύθυναν ευχαριστήριο επιστολή οι εφημέριοι Εσταυρωμένου και Παναγίας Κοντελετούς, αρχιμ. Φρουμ. Δημητρίου και πατήρ Παν. Μεγαλοκονόμος.

Τα «Κ» στον Πειραιά

Από το Μάρτιο οι φίλοι των «Κ» στον Πειραιά μπορούν να βρουν την «Συνοπτική Ιστορία των Κυθήρων» του Εμμ. Καλλιγέρου και το περιοδικό «ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ Τετράδια» με τα «Χρονικά του Ιερέως Δανιήλ Βαρυπάτη» στο φιλόξενο φωτογραφείο του ΠΑΝ. ΑΝΤ. ΒΛΑΝΤΗ (Γρηγ. Λαμπράκη 63, τηλ. 4122411). Τώρα εκεί μπορείτε να πληρώσετε και τις συνδρομές σας.

ΤΑ «Κ» ΚΟΝΤΑ ΣΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ.

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ

Σεμπερ Βίβα

ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ ΤΕΛΕΦΩΝΩΝ

ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ - ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 59 00 770 & ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5 — ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τ.Κ. 185 31
ΤΗΛ. 41 71 143 - 41 20 688
FAX 99 51 192

ΕΥΚΑΙΡΙΑ. ΠΩΛΕΙΤΑΙ

στο κεντρικότερο σημείο Άνω Λειβαδίου, διώροφος οικία 220 τ.μ. με συνεχόμενους αγρούς 15 στρ. με ελιές και άλλα δένδρα, καθώς και τρία πηγάδια. Πανοραμική θέα προς Χύτρα. Τιμή 30 εκ. δρχ. Δίδεται και τμηματικά. Πληρ. Α. Κουέλλης τηλ. 9335891.



- Νοσοκομειακά κρεβάτια
- Αναπηρικά αμαξίδια
- Αερόστρωμα κατά των κατακλίσεων
- Ορθοπεδικά είδη

Μ. ΜΑΖΑΡΗ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΣΚΡΑΤΟΥΣ 42
ΟΜΟΝΟΙΑ ΤΗΛ. 5238134 - 5238124

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 65 - ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 3821142 - 3800931

- ★ ΜΟΚΕΤΕΣ & ΧΑΛΙΑ ΣΕ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
- ★ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ
- ★ ΠΛΑΣΤ. ΔΑΠΕΔΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ
- ★ ΣΤΟΡ ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ - ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ

LAW OFFICES OF

TASSOS PILLIAS

- ★ Real estate Law
 - ★ Inheritance cases
 - ★ Court cases
- 123 Karaiskou st. Piraeus
TEL.: 412 6831 - 95 24 196
FAX: 9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκού 123, Πειραιάς
4ος όροφος Γραφ. 32
ΤΗΛ.: 412 6831 - 95 24 196
FAX: 95 24 196

στα πετακιά

• **ΔΥΟ ΨΥΚΤΙΚΟΥΣ** θαλάμους, έναν για κατάψυξη και έναν για συντήρηση, αρχίζει να κατασκευάζει στο Γηροκομείο στα Κύθηρα το Τριφυλλείο Ίδρυμα. Το συνολικό κόστος θα φθάσει τα 4,5 εκ., αλλά η οικονομία σε τρόφιμα θα είναι μεγάλη. Για την κάλυψη του κόστους το Ίδρυμα προσβλέπει και στην καλή διάθεση και τις δωρεές φιλανθρώπων.

• **ΟΙ ΤΡΕΙΣ** εκπρόσωποι του ΠΑΣΟΚ στο Συνέδριο, που εκπροσώπησαν τα Κύθηρα, ήταν οι: **Δ. Διακόπουλος, Ν. Κασιμάτης** και **Στ. Φατσέα**.

• **ΕΥΡΥΤΕΡΗ** δημοσιότητα για τους πλειστηριασμούς ακινήτων επιβάλλει το ΣτΕ, δεν επεκτείνεται όμως η υποχρέωση δημοσίευσης και στις τοπικές εφημερίδες πλην των ημερησίων. Σ' αυτή την περίπτωση η δημοσίευση γίνεται σε εφημερίδες της έδρας των Νομών. Για την περίπτωση των Κυθήρων, όπου τις εφημερίδες του Πειραιά δεν τις διαβάζει σχεδόν κανείς μήπως χρειάζεται κάποια άλλη αντιμετώπιση;

• **ΠΑΝΩ** από 2,5 εκ. Γερμανοί τουρίστες αναμένεται να τιμήσουν την Ελλάδα για διακοπές το 1999 και ο αριθμός σ' αυξάνεται τα επόμενα χρόνια. Πόσοι απ' αυτούς θα φθάσουν στα Κύθηρα; Ελάχιστα. Ο λόγος; Οι Γερμανοί είναι απαιτητικοί ως προς την ποιότητα των υπηρεσιών και την τακτικότητα των συγκοινωνιών. Οπότε!

• **ΣΤΙΣ 20 ΜΑΡΤΙΟΥ** τραυματίστηκε, από τη φρέζα, την οποία χειριζόταν ο **Γεώργ. Γκίκας** από τ' Αρωνιάδικα. Διεκομίσθη στο Νοσοκομείο Κυθήρων και στη συνέχεια στην Αθήνα, όπου νοσηλεύτηκε.

• **ΠΗΡΕ** φωτιά το αυτοκίνητό του, καθώς κατέβαινε στην Αγ. Πελαγία, αλλά ο οδηγός, **Αντ. Πρινέας**, το εγκατέλειψε χωρίς να διατρέξει κίνδυνο. Η πυροσβεστική έσβησε τη φωτιά, αλλά το όχημα καταστράφηκε.

• **ΣΤΙΣ 24 ΑΠΡΙΛΙΟΥ**, 10 μ.μ. στο Πνευματικό Κέντρο (Θεμιστοκλέους 5) ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών διοργανώνει πάρτυ για τη νεολαία με ελεύθερη είσοδο.